Numero 3 • Volume 14 • decembre 2004

SORTIR

Vivre en M[illegible]régie



LES COWBOYS FRINGANTS

entonnent leur Grand-Messe

Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau

POUR TOUTES OCCASIONS
AU TEMPS DES FÊTES
Réservez chez Kelsey's
Si bon!
Ambiance et plaisir garantis

Kelsey's
25e ANNIVERSAIRE 1978-2003
Votre table est prête.
Maintenant ouvert
400, rue de Touraine, Boucherville
Tél.: (450) 449-4150
(à côte du IKEA)

1175, chemin du Tremblay, Longueuil
Tel.: (450) 468-3939
1200 boul. des Promenades, Saint-Bruno
Tél.: (450) 653-5060
552, route 132, Saint-Constant
Tél.: (450) 638-7148

303116-4-12MM

HYUNDAI LONGUEUIL



Venez nous voir avant d'acheter

Spécial de Noël au 50 premiers clients sur place

Sonata 4 cyl. 2004 *



Auto., A/C, tout équipée, vitres teintées, tapis, calandre de luxe

Location 199$ par mois | **Achat** 295$ par mois / 0$ comptant

Tiburon Tuscani 2004*
Édition spéculale



Tout équipée, cuir, toit ouvrant, mags, « peeflow », déflecteur de capot, tapis, vitres teintées

Location 309$ par mois | **Achat** 338$ par mois / 0$ comptant

0% de financement à l'achat disponible jusqu'à 72 mois. ***Faites vite!***

QUELQUES 2004 2004 à liquider à des prix plus bas













Tiburon 2004
Location 219$ par mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
Achat 236$ par mois
0$ comptant

Accent 5 2005
Location 155$ par mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
Achat 215$ par mois
0$ comptant

Accent GS 2005
Avec direction assistée
Location 139$ par mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
Achat 196$ par mois
0$ comptant

Elantra GL 2005
Location 169$ par mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
Achat 233$ par mois
0$ comptant

Sonata GL 2005
Location 229$ par mois
Achat 359$ par mois + 18$, V6 et mags
0$ comptant
AUTO., A/C, VITRES ÉLECTRIQUES INCLUS

Sante Fe 2005
Location 199$ par mois
Achat 337$ par mois
0$ comptant

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

7 ans/120 000 km Groupe motopropulseur | 5 ans/100 000 km Garantie globale* | 5 ans/100 000 km Assistance routière | HYUNDAI

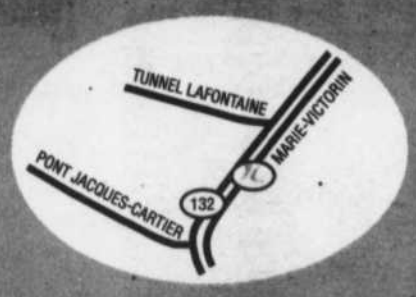
Lorsqu'un véhicule est conçu pour durer longtemps, sa garantie devrait l'être tout autant.

* Programme spécial. Achat 72 mois, 0$ comptant Accent 1.9%, Elantra 3.9%, Sonata 4.9%, Santa Fe 6.9%, Tiburon: 84 mois, 6,95%. Transport, préparation et taxes en sus. Pour la location 60 mois, Accent GS 1 595$ comptant, Elantra 2 295$, Sonata 3 595$, Santa Fe 2 995$. Le transport et préparation sont en sus pour la Sonata et le Santa Fe. Taxes, frais de location (350$), frais d'administration et immatriculation en sus. 20 000 km par année. * Véhicules légèrement utilisés. Sonata 40706, Tiburon 40350.

HYUNDAI LONGUEUIL

C'est **vous** qui conduisez !

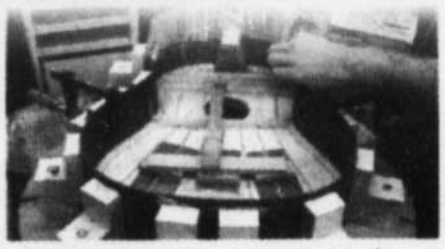
1680, boul. Marie-Victorin, Longueuil
(voie de service de la 132)
À 5 minutes de Jacques-Cartier ou Lafontaine



(450) 670-2080
Mtl : (514) 990-2080
www.hyundailongueuil.com
HYUNDAI *Gagnant*

Musique

04 **Fabriquer soi-même sa guitare**



05 **Génération Fringants**

06 **Luc Piché**
dans l'autobus du show business

07 **Suroît**
ou l'art de marier musique traditionnelle et actuelle

Livres

08 **Jean-Pierre Dubé**
manie le stéthoscope aussi bien que la plume

12 **François Barcelo**
évolue dans des mondes parallèles

Art

17 Les arts et les affaires font bon ménage chez **Bernard Séguin-Poirier**

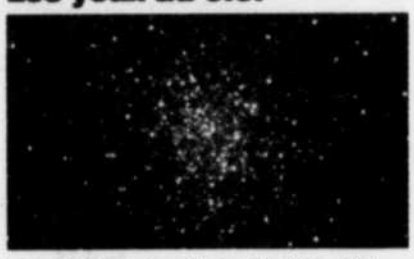
46 **Expositions**

Jouets

29 **Un marchand de rêves**
sur la Rive-Sud

Astronomie

30-31 **Les yeux au ciel**



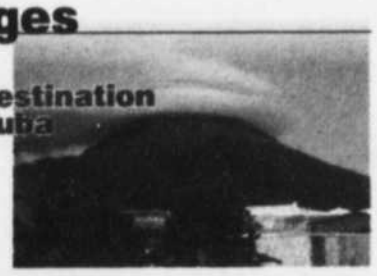
La Montérégie souffre de la lumière de Montréal

Cuisine

32 **Ricardo**
ou la cuisine familiale au look resto

Voyages

37-38 **Destination Cuba**



Tourisme

41 **Les personnes handicapées**
ne l'ont pas toujours facile

La chasse aux oiseaux est ouverte

Sport

39 Ski : Doit-on se méfier de l'équipement usagé

42 **Sabrina Beaupré :**
Baigner dans la réussite!

Chroniques
- Livres ..... p. 9
- Disques p.11
- Théâtre p.14
- Cinéma p.20-22

À table
- Vins p.32

Calendrier culturel
- p.42-44

Idées, opinions ou commentaires bienvenus. Par courriel à *redaction@hebdos.net*, par téléphone au (450) 655-0068 ou par la poste à : Sortir-vivre en Montérégie, Les Hebdos Montérégiens, 184 rue de Normandie, Boucherville (Québec) J4B 5S7

Les Hauts Boisés de Châteauguay

Maisons personnalisées
Architecture contrôlée
Environnement protégé

- Terrains boisés de grandes superficies
- Zones de préservation de la nature
- Services urbains
- Transports en commun efficaces
- À moins de 20 km du centre-ville

À proximité :

À partir de 289 000 $

Maison témoin à visiter
Phase II maintenant ouverte

GazMétro

(450) 698-1555

www.leshautsboises.com

Résidences de Distinction







INSTITUT DE BEAUTÉ Micheline Garcia
POUR VIVRE EN BEAUTÉ...

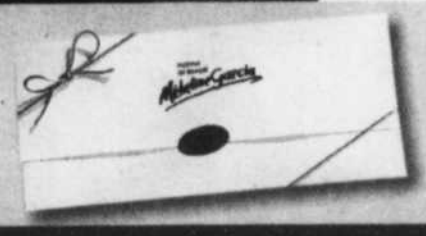


Les journées Métamorphoses signées Micheline Garcia :

Faites rayonner votre beauté.

Offrez-vous une journée aussi bénéfique pour votre corps que pour votre esprit... une expérience tout simplement inoubliable ! L'Institut de beauté Micheline Garcia a développé une approche unique pour mettre en valeur votre beauté. Grâce à leur savoir-faire et à leur talent, nos coloristes, nos coiffeurs stylistes et nos maquilleuses vous créeront un look personnel bien adapté à votre personnalité et à votre style de vie.

740304-27-11Mac



Offrez le bien-être en cadeau.
Gâtez vos proches avec un présent original qui sera fort apprécié : un certificat-cadeau signé Micheline Garcia de la valeur de votre choix, applicable sur tous nos services et nos forfaits.

534, boul. Marie-Victorin, Boucherville
(450) 655-1367 · www.michelinegarcia.com

Fabriquer soi-même la guitare de ses rêves

■ Charlotte Gaillard

C'est l'expérience unique que déjà des centaines de personnes ont eu la chance de réaliser depuis que la formation en Lutherie Guitare, dispensée au Collège Édouard Montpetit à Longueuil, existe. Sur le point de devenir un DEC à l'automne 2005, cette formation spécialisée en métiers d'arts est également ouverte au grand public. Il faut compter environ 250 heures pour fabriquer son premier instrument. Bien que la lutherie soit reconnue comme un art très exigeant sur le plan des connaissances et des compétences à acquérir, tout le monde peut s'y inscrire – à condition d'être motivé.



André Brunet, maître luthier.

« C'est une activité culturelle intense, quasiment une thérapie, plaisante le maître-luthier André Brunet, car l'élève est constamment confronté à lui-même ». La lutherie sollicite en effet des savoirs autant scientifiques qu'artistiques. Il faut comprendre les propriétés physiques du bois, la mécanique acoustique, le langage musical, etc. Sans compter les habiletés manuelles à développer et certaines qualités, dont la patience! En lutherie, bien plus qu'en ébénisterie, la précision qui est requise est extrême. On travaille au micromètre près. Il ne faut pas non plus se laisser rebuter par les mathématiques qui sont la base des règles d'art autant en architecture qu'en musique.

Les formations libres qui regroupent 6 à 8 personnes, se donnent par groupe de 4 heures matin et ou soir au Collège Édouard Montpetit à Longueuil (compter 3 à 4 sessions). Les participants conçoivent et fabriquent une guitare classique ou acoustique selon les traditions anciennes et les technologies modernes. Le travail se fait sous la tutelle des formateurs de l'Atelier. Renseignements : (450) 679-2631 (poste 653)

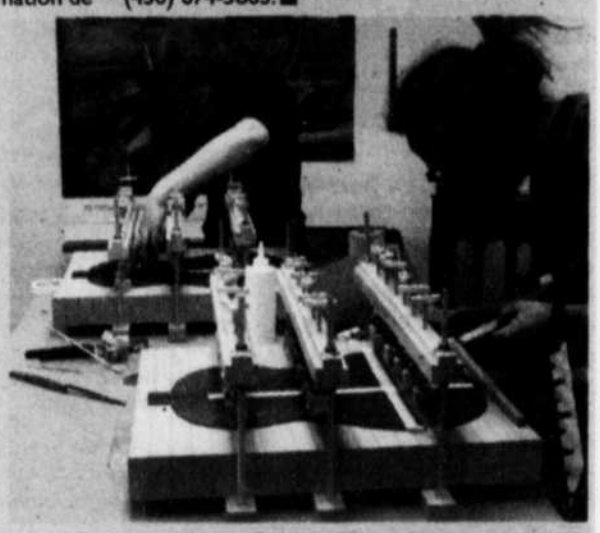
Devenir luthier professionnel

« De tous les métiers du bois, la lutherie est le plus dur. Il faut environ 10 ans d'expérience pour devenir un expert. De plus, l'artisan luthier doit constamment se mettre à jour », explique le maître luthier André Brunet et père du projet de l'atelier de lutherie qui existe depuis maintenant 30 ans. « Ce qui n'empêche pas les élèves d'être accrocs! ». Le programme complet d'enseignement en lutherie-guitare vise également à former le luthier de façon à ce qu'il puisse gérer sa propre entreprise artisanale. Durant sa formation, l'étudiant sera appelé à réaliser 3 instruments : une guitare classique, une guitare acoustique et un instrument moderne avec support d'amplification, qui resteront en sa possession. Bon nombre d'artisans en lutherie-guitare actifs au Québec ont déjà été formés chez Bruand. À compter d'août 2005, une nouvelle formation de 1 500 heures mènera à l'obtention d'un Diplôme d'études collégiales (DEC). Dispensée au Collège Édouard Montpetit, cette formation de cours spécifiques s'inscrit dans le programme Techniques des métiers d'art offert par l'Institut des Métiers d'Art (cégep du Vieux-Montréal).

Bruand lutherie-guitare : envergure internationale

En plus de sa mission éducative, Bruand lutherie-guitare comporte un module de création et de production de guitares classiques de concert. Reconnues pour leurs qualités mécaniques et acoustiques exceptionnelles, ces guitares haut de gamme sont destinées aux musiciens professionnels, aux collectionneurs et aux étudiants de niveau avancé. Les guitares sont créées par des luthiers formés chez Bruand et travaillant sous la supervision directe du maître luthier André Brunet. « Toutes les composantes ont fait l'objet d'une attention réfléchie et pesée lors de la sélection des bois. Le façonnage et l'assemblage ont été réalisés avec grâce et délicatesse afin d'assurer la richesse et la netteté du chant de la guitare », mentionne-t-on sur le site de Bruand lutherie-guitare. La sélection des bois, le dessin des plans conforme aux règles de l'harmonie, le façonnage des pièces, l'assemblage (crucial) et la finition, sont les principales étapes lors de la conception et de la fabrication d'un instrument.

Les guitares Bruand sont produites en séries de six et chaque série possède des caractéristiques uniques. Elles sont déjà présentes et appréciées sur la scène internationale (France, États-Unis, Allemagne). Informations : www.bruand.com ou (450) 674-3663. ■



Pour avoir formé des milliers de personnes qui partagent cette passion pour la lutherie, Bruand lutherie-guitare figure parmi les intervenants majeurs dans le domaine des métiers d'art au Canada.

Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau

300827-4-12MM

SORTIR
Vivre en Montérégie

Sortir / Vivre en Montérégie est édité par Les Hebdos Montérégiens inc.
Les Hebdos Montérégiens
184, rue de Normandie,
Boucherville (Québec) J4B 5S7
Téléphone : 450.655.0068
Télécopieur : 450.655.9327
Courriel : sortir@hebdos.net
Site Internet : www.hebdos.net

Directeurs, projets spéciaux
Robert Fichaud
Serge Landry

Rédactrice en chef
Charlotte Gaillard

Rédaction
Marc Allard
Louise Chevrier
Nathalie Côté
Sylvain Daignault
Carine Drillet
Jean-François Fortin
Nathalie Gilbert
Francis Higgins
Lise Millette
Mario Pitre
Olivier Robin
Antoine Tanguay

Publicité
Sylvain Bouchard
Linda Bourdua
Lise Cloutier
Marie-Josée Gagnon
Pierre Lascelles
Carole Lazure
Monique L'Heureux
France Martin
Lorraine Phaneuf
Serge Proulx
Sylvie Roussy
Sandy Roy
Sylvianne Tanguay
Bruno Tremblay

Administration
Claudette Allard

Infographiste
Marc-André Ménard

Mise en pages
Diane Leblanc

Infographie
PCO inc.

Impression
Quebecor World
800, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu

Distribution
MPM Rive-Sud

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec

Sortir / Vivre en Montérégie est distribué à 150 000 exemplaires à Beauharnois, Belœil, Boucherville, Candiac, Carignan, Chambly, Delson, Domaine des Hauts-Bois, La Prairie, Maple Grove, Marieville, McMasterville, Mercier, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Richelieu, Rougemont, Saint-Amable, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno, Sainte-Catherine, Saint-Césaire, Saint-Constant, Sainte-Julie, Saint-Mathias, Saint-Matthieu-de-Belœil, Saint-Michel, Saint-Philippe, Saint-Rémi, Varennes et Verchères. Sorel, Valleyfield et Châteauguay en dépôts.

PROGRAMME CLÉ EN MAIN
• évaluation • installation • approvisionnement
• vente • service après-vente

PLUSIEURS MODÈLES DE FOYERS ET DE POÊLES AU PROPANE

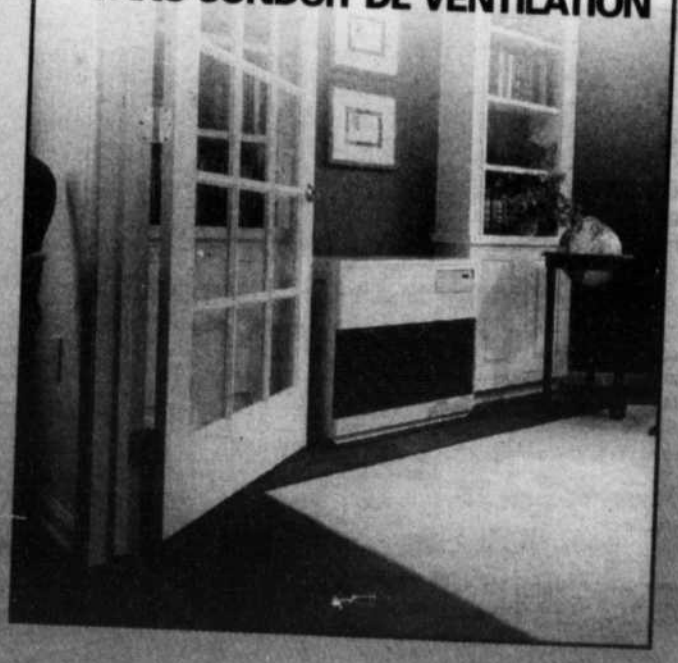
VERMONT CASTINGS
NAPOLEON





Système de chauffage mural
à évacuation directe
MONITOR
fonctionnant au propane

• SANS CHEMINÉE
• SANS CONDUIT DE VENTILATION



✔ Plan de financement disponible sur place

(450) 444-5530 - 1-800-361-9886
Boutique: (450) 444-2913
4050, boul. Matte, (Près autoroute 30), Brossard
www.petrolesonic.qc.ca

Sonic PROPANE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi : 8h à 12h - 13h à 17h
Jeudi et vendredi : 8h à 12h - 13h à 21h
Samedi : 9h à 17h - sans interruption

Génération Fringants

■ Marc Allard

La première Grand-Messe des Cowboys Fringants s'est tenue samedi soir dernier, au Cabaret du Vieux Saint-Jean à Saint-Jean-sur-Richelieu. Sur place lors de ce prêche survolté, *Sortir* en a profité pour faire le point avec les fidèles sur ce cinquième album tant attendu. Coup d'œil sur un groupe phare et sa génération.

« Vous êtes-vous ennuyé de nous? », lance Karl Tremblay, chanteur du groupe, en s'adressant à une foule galvanisée par l'entrée en scène de la formation. « Ouaiiiiis », lâchent les centaines de fans entassés, dans un assourdissant cri de satisfaction. Le constat est clair : même après plusieurs mois d'absence sur scène, le culte est toujours aussi vivant.

Une semaine bénie

Pour Roger, fan inconditionnel des Fringants, la semaine dernière était bénie: au bonheur d'écouter le dernier album succédait l'ivresse d'assister à la première du nouveau spectacle. *Break Syndical*, l'avant-dernier disque des CF, tourbillonnait sans relâche dans son lecteur cd depuis 20 mois. Sorti un peu plus tard, l'album *live* lui a permis de ressasser le souvenir des quelque 7 spectacles auxquels il a assisté lors de leur tournée précédente. Bref, c'est dire avec quel enthousiasme il s'est précipité chez le disquaire la semaine dernière.

Assis près de la scène durant l'entracte, Raphaël et Simon méditent à voix haute sur ce dernier album. « Musicalement, c'est plus fort. Les sonorités sont plus riches. C'est le meilleur qu'ils ont fait jusqu'à date », tranche Simon, un jeune musicien. En effet, les membres du groupe - Jean-François Pauzé (guitares), Marie-Annick Lépine (violon, accordéon, voix), Jérôme Dupras (basse, contrebasse), Karl Tremblay (voix) et Dominique Lebeau (batterie, percussions) - ont décidé d'ajouter un orgue, une contrebasse, des flûtes traversières, un piano et même une boîte à rythmes à cette Grand-Messe symphonique. Sans oublier la trompette de David Jespersen et le trombone de Ivanhoe Jolicœur, fidèles compagnons du quintette en tournée.

D'un hochement tête, Raphaël approuve le verdict de son ami. Quant à sa réflexion, elle porte davantage sur les paroles des chansons : « Ce que j'apprécie vraiment dans l'album *Grand-Messe*, c'est que les textes sont encore plus engagés que dans *Break Syndical*. » Certes, la plume de Jean-François Pauzé, parolier du groupe, est plus engagée. Cette fois, les portraits, les parodies et les satires prennent moins de place pour en laisser davantage aux coups de gueule politique et aux pamphlets.

Qu'on reproche aux Cowboys de se prendre trop au sérieux, comme en font écho les commentaires de plusieurs fans sondés durant la soirée, Simon, lui, s'en réjouit. « C'est tant mieux, tout le monde les écoute et leur message est puissant. En plus, ils ne font pas juste critiquer comme dans *En berne*, par exemple, ils donnent des pistes de solution ».

Le pouls d'une génération

Ce n'est pas par hasard si les revendications sociales tiennent le haut du pavé dans ce nouvel opus. *Break Syndical* avait été une intuition géniale. Peu nombreux étaient les groupes québécois qui, avant eux, avaient incarné les aspirations et, en même temps, le ras-le-bol des jeunes Québécois, dans une prose et un style aussi accessibles. Sacrés groupe de l'année pour une deuxième fois à l'ADISQ et déjà forts d'une tournée colossale à travers la province, les Cowboys ont pris la mesure de leur succès et constaté l'ampleur de la tribune – et de la responsabilité - qui leur a été accordée.

Pour cette Grand-Messe, ils devaient faire un choix, à leurs risques et périls. Ils auraient pu se contenter de ruminer leur succès. Ils ont plutôt décidé de prendre le taureau par les cornes. Guerre, environnement, capitalisme, multinationales,





Les Cowboys Fringants présentent leur cinquième album : *La Grand-Messe*

mondialisation, souveraineté : aucun de ces thèmes chers à la génération montante n'échappe au micro de Karl Tremblay. Il n'y a qu'à écouter, au choix, *8 secondes*, *Si la vie vous intéresse*, *Lettre à Lévesque* ou *En attendant* pour s'en convaincre.

Et cet activisme fait mouche, si on en croit Simon : « Ceux qui écoutent les Cowboys Fringants sont souvent plus politisés que les autres, quand tu les écoutes, ça te donne le goût de t'impliquer. »

Aussi insiste-t-il pour dire qu'au-delà des mots il y a des actions. Le site Internet des CF, visité chaque mois par plus de 150 000 personnes, diffuse par le biais de son forum nombre de manifestations et de pétitions, contre le projet du Suroît par exemple, récemment.

Samedi soir à Saint-Jean, la salle était encore remplie. Il y avait du monde à la messe! Dans la mêlée, Joëlle chante à tue-tête les nouvelles chansons comme si elle les connaissait depuis des mois. « Je les ai écoutées toute la semaine sur *repeat* pour pouvoir m'en souvenir! » Chose sûre, elle n'était pas la seule. Au Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, la Grand-Messe résonnait comme une ardente prière collective. Bénis soient les Cowboys Fringants!

Les Cowboys Fringants seront en spectacle le 11 décembre à 20 h à l'ITA de Saint-Hyacinthe. Informations : (450) 778-3388. Autres dates de concerts : www.cowboysfringants.com ■

HENRI ET MARGAUX DAWN TYLER WATSON LOUIS-JOSE HOUDE ARIANE MOFFATT RICHARD DESJARDINS EST-CE QU'ON NE POURRAIT PAS S'AIMER UN PEU ? PLUME LATRAVERSE GILLES VIGNEAULT ALAIN CAROUBYLONE DEUX PIANOS TROIS MAINS LES FOLIES LYRIQUES DE M. CHOPIN ET MARTIN PAUL ET ORIGINE FILS, SOPHIE PELTIER DANIEL BOUCHER CHRISTINE JENSEN SEXTET LES CHARBONNIERS DE L'ENFER ISABELLE BOULAY FRANÇOIS MASSE MARIE-MAI PATRICIA LEMAIRE LES COWBOYS FRINGANTS ANNE SYLVESTRE GARY KRAWEN PATRICK GROULX KATE & ANNA MC GARRIGLE L'AUGUSTE KERMESSE BÏA SUSIE ARIOLI THOMAS HELLMAN

THÉÂTRE DE LA VILLE
HIVER-PRINTEMPS 2005
Théâtre de la Ville

Offrez la culture en cadeau !

L'INTÉGRALE THÉÂTRE



LENTEMENT LA BEAUTÉ
de Michel Nadeau
et un collectif d'auteurs
26 et 27 janvier - 25 $
L'histoire d'un bouleversement intime et profond au cœur d'un homme, qui, au mitan de sa vie, est remué à la suite d'une représentation des *Trois sœurs* de Tchekhov.
« Ma plus grande émotion théâtrale de 2003… » - VOIR
Masque de la production « Québec » 2004



SOL
Prêtez-moi une oreille à tentative
23 mars SUPPLÉMENTAIRE
24 mars COMPLET - 32 $
Enfin Sol fait un retour… aux planches !
Pour fêter son 75e anniversaire, Marc Favreau nous offre un superbe cadeau… son tout nouveau spectacle !



LA PROMENADE
de Robert Walser
6 et 7 avril - 22 $
La Promenade est la première adaptation d'un texte de l'auteur suisse Robert Walser (1878-1956) au Québec. « Paul Savoie est d'une générosité et d'une sensibilité inouïes. Il incarne avec candeur et précision le promeneur qui se délecte de chaque rencontre et de chaque pensée. » - *Ici,Janvier 2004*



LES BONBONS QUI SAUVENT LA VIE
De Serge Boucher
24 avril SUPPLÉMENTAIRE
5 mai COMPLET - 32 $
Francine, 35 ans, maniaco-dépressive, se retrouve en prison pour meurtre. Sa famille refuse de voir et d'aller voir ce qui se cache derrière le geste qu'elle a posé. Une pièce sur le rejet et l'indifférence des autres. Avec entre autres Maude Guérin, Michel Dumont et Hélène Loiselle.

LE JAZZ



CHRISTINE JENSEN SEXTET
A Shorter Distance
10 décembre - 24 $



SUZIE ARIOLI BAND
That's for me
4 et 5 mars - 24 $
EN FORMULE CABARET



HOLLY COLE
Shade
9 avril - 35 $

L'HUMOUR



STÉPHANE ROUSSEAU
12 et 13 mai - 35 $

La série Jazz est présentée par UNIBROUE

LA CHANSON ET LES MUSIQUES DU MONDE



DANIEL BOUCHER
La Patente
10 décembre - 30 $



ISABELLE BOULAY
Tout un jour
7 et 8 janvier COMPLET
9 janvier SUPPLÉMENTAIRE
37 $
NON DISPONIBLE EN ABONNEMENT



TAIMA
21 janvier - 20 $
EN FORMULE CABARET
Le spectacle sera précédé du court métrage *Si le temps le permet*, réalisé par Elisapie Isaac.



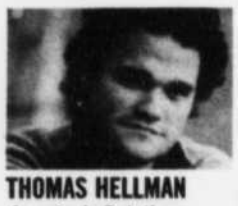
ANNE SYLVESTRE
Les Chemins du vent
5 février - 29 $



KATE & ANNA McGARRIGLE
La Vache qui pleure
18 février - 25 $



BÏA
Carmin
24 et 25 février - 22 $
EN FORMULE CABARET



THOMAS HELLMAN
Au coin de Duluth…
11 mars - 22 $
EN FORMULE CABARET



STEFIE SHOCK
Le Décor
6 mai COMPLET
9 juin SUPPLÉMENTAIRE
25 $
EN FORMULE CABARET

1421204REINTHR

CHÈQUES-CADEAUX : 15 $ - 25 $ - 50 $
ABONNEZ-VOUS ! 4 spectacles et + : 15 % de réduction
Billetterie : (450) 670-1616
150, rue de Gentilly Est, Longueuil
Consultez notre site Internet : www.theatredelaville.qc.ca

Luc Piché dans l'autobus du show business

■ Nathalie Côté

Le chanteur Luc Piché s'est d'abord fait connaître en interprétant des airs connus dans son autobus. Le chauffeur, toujours à l'emploi du Réseau de transport de Longueuil, roule maintenant à toute vitesse dans l'autobus du show business puisqu'il vient de lancer son deuxième album intitulé *Vos demandes spéciales*.

Ce nouvel album a pris forme après qu'il ait remporté le concours Star 2004… sans savoir qu'il y participait. «Autant j'adore chanter, autant je déteste les concours. Sachant cela, mon agente et conjointe Isabelle Fiset ne m'a pas dit qu'il s'agissait d'un concours. Je croyais que c'était simplement un contrat pour lequel on me demandait d'interpréter une chanson. Je n'avais pas de pression alors je me suis amusé comme d'habitude», raconte-t-il. Et la stratégie a porté fruit puisqu'il s'est démarqué parmi plus de 300 candidatures.

Comme son nom l'indique, le second album du chanteur de Saint-Hubert comprend 14 chansons parmi celles qu'on lui réclame le plus souvent, tant au volant de son autobus que dans ses spectacles. Parmi celles-ci, on retrouve quatre compositions de sa conjointe qui se trouvaient d'ailleurs sur le premier album, *Je veux ta chaleur*. Les autres sont des succès connus dont «Miserere», «L'essentiel» et «Le temps des cathédrales».

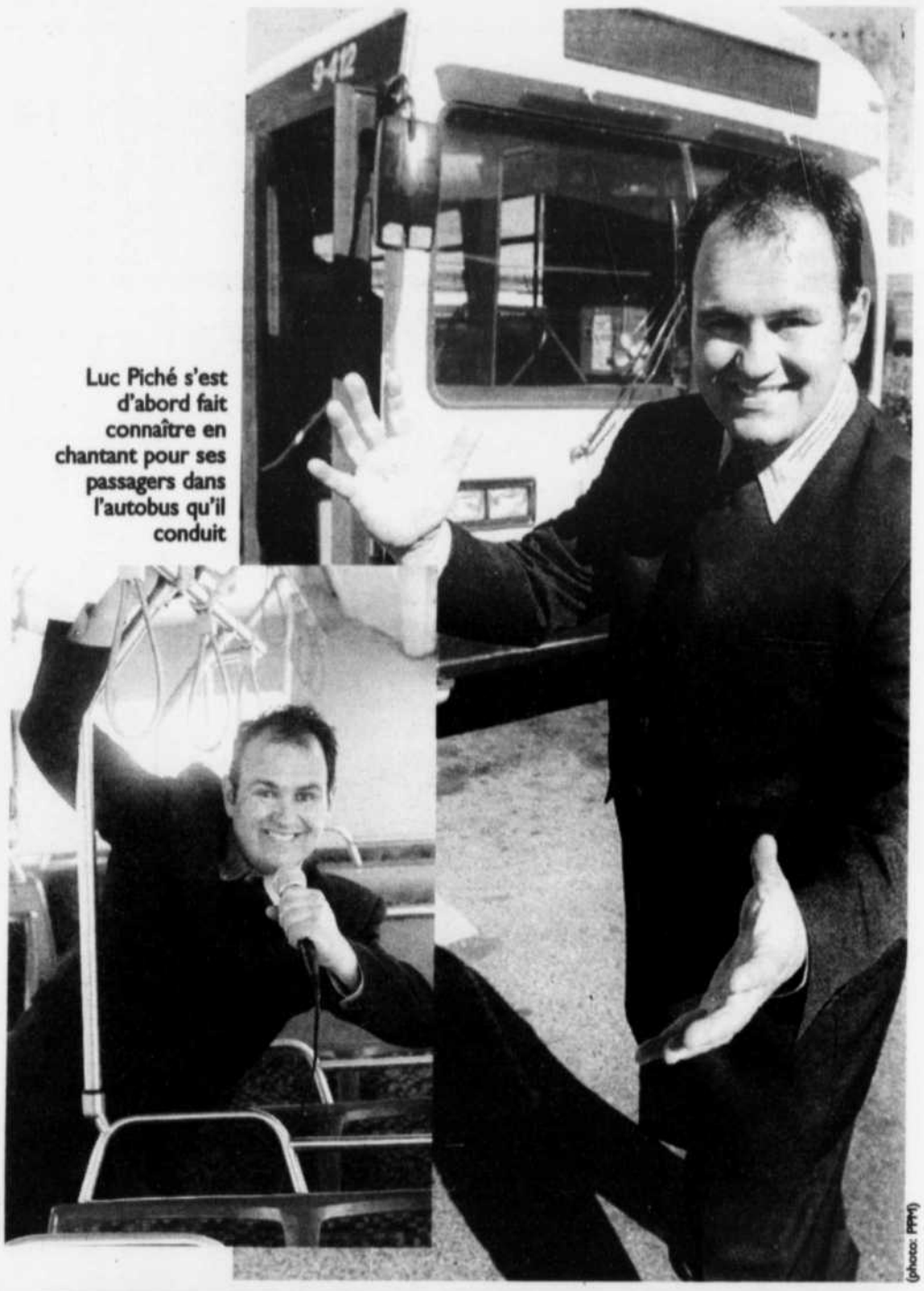
On y retrouve deux chansons en duo avec Diane Laverdure, soit «Aimer» et «Je serai là pour toi». «Je l'ai connue dans un spectacle où elle chantait en solo. Nous en avions aussi déjà fait un ensemble en 2002. J'ai tout de suite pensé à elle pour les duos, elle a une voix douce et mielleuse. Elle a accepté et depuis, elle participe à certains de mes spectacles», souligne M. Piché.

Et des spectacles, il en fait de nombreux. «Ça ne lâche pas, je fais des spectacles toutes les fins de semaine. Je chante dans des mariages, des anniversaires et autres événements. Chaque fois que je chante à un endroit, je reviens avec un ou deux contrats. Ça va vraiment très bien. Je fais aussi des spectacles ouverts au public. Le prochain sera le 14 novembre au Studio théâtre Saint-Martin à Laval», souligne-t-il.

À cela s'ajoute la promotion de son album et les nombreuses répétitions. «Il y a aussi des pourparlers pour la France pour juin 2005 mais rien n'est encore confirmé. Honnêtement, ma conjointe et moi commençons à être un peu essoufflés. On commence à manquer de bras pour faire tout le travail. Entre la gérance et les relations de presse, Isabelle n'arrive pratiquement plus à écrire», confie M. Piché, qui aimerait bien avoir une maison de disques pour l'épauler.

Néanmoins, il est hors de question pour lui d'abandonner son poste de chauffeur, du moins pour l'instant. «Advenant le cas où je devrais partir en tournée, j'aurais toujours le loisir de prendre une année sans solde mais on est encore loin de la coupe aux lèvres», souligne-t-il.

Au départ, le Réseau de transport de Longueuil était surpris de recevoir des appels de félicitations pour son chauffeur chanteur, ignorant tout de la passion de M. Piché. «Mon employeur m'a simplement dit que tant que ça ne nuisait pas à mon travail ni à la sécurité des passagers, il ne voyait aucun inconvénient à ce que je chante dans l'autobus et organise de «petites fêtes» lors des occasions spéciales comme l'Halloween, Noël ou la Saint-Valentin. Je me sens vraiment appuyé dans ma démarche. Récemment, j'ai d'ailleurs été étonné qu'un courriel soit envoyé à tout le monde à l'interne pour dire que je passais à l'émission VIP, à Radio-Canada», raconte M. Piché. ■



Luc Piché s'est d'abord fait connaître en chantant pour ses passagers dans l'autobus qu'il conduit

(photo: Marie)

ORDINATEUR EXPRESS MD

300529-4-12MM

WWW.ORDIEXPRESS.COM

Le Système idéal à offrir pour le temps des Fêtes

SERVICES OFFERTS
1 - RÉPARATION DE PC
2 - INSTALLATION DE LOGICIELS

CDR Paquet 50..... 10,99$ + tx
DVD-R Paquet 50 Princo..... 21,99$ + tx
Souris sans fil Logitech Click..... 29,20$ + tx
Mémoire 256 PC 2700 Kingston..... 57,18$ + tx
Mémoire 512 PC 2700 Kingston..... 107,80$ + tx
Graveur de DVD à partir de..... 88,55$ + tx
Moniteur CRT à partir de..... 152,28$ + tx
Moniteur LCD à partir de..... 340,96$ + tx

INTEL 2.4 GHZ 533FSB
- INTEL CELERON 2.40 GHZ 533FSB 256KB
- 256MB PC2700 333MHZ Kingston C2.5
- ASUSP4P800-MX I865GV
- Boîtier Deluxe USB avant beige
- Fan à boîtier Cooler Master
- Power Supply 450 watts
- Lecteur de disquette 3 ½ beige
- LG Lecteur CD-ROM 52 x beige
- Western Digital 40GB 7200RPM 8MB
- Carte Vidéo 64MB 2/3 D
- Carte de son
- Carte réseau 10/100
- Clavier Windows Multimédia
- Souris Optique beige 3 boutons standard
- Windows XP Édition familiale français
- Moniteur 17 pouces LG 700S
- Imprimante couleur Lexmark Z605
- Garantie 2 ans sur boîtier

699,99$ + tx.

Joyeuses fêtes

LOGICIEL « JE DÉCOUVRE »
DISPONIBLE DANS TOUTES NOS SUCCURSALES

* ANNONCE VALABLE POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

ST-HYACINTHE
440, Ste-Anne
Tél: (450) 778-1008

LONGUEUIL
1152, chemin Chambly
Tél: (450) 442-1005

MCMASTERVILLE
53, boul. Laurier
Tél: (450) 446-1005

DELSON
10H, boul. Georges-Gagné
Tél: (450) 635-5763

DRUMMONDVILLE
2075, rue Sigouin
Tél: (819) 477-2006

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
1005, boul. Séminaire Nord #5
Tél: (450) 349-1003

EXPORAIL

LE MUSÉE FERROVIAIRE CANADIEN

Visitez le nouveau pavillon d'exposition mettant en valeur 44 véhicules de sa fabuleuse collection. Découvrez des locomotives, des voitures, des wagons, des hippomobiles, des tramways d'époque et des expositions inédites.

Accès au Musée 30$/famille (2 adultes, 2 enfants de 12 ans et moins)

Maintenant ouvert à l'année

Cet hiver Obtenez un rabais de 20% sur le tarif régulier d'entrée

110, rue St-Pierre, St-Constant (450) 632-2410 www.exporail.org

Canada Québec CN

Suroît ou l'art de marier musique traditionnelle et actuelle



Le groupe *Suroît* sera en spectacle à la salle Albert-Dumouchel de Valleyfield le 17 décembre et à l'auditorium de l'ITA à Saint-Hyacinthe le 18 décembre.

■ Nathalie Gilbert

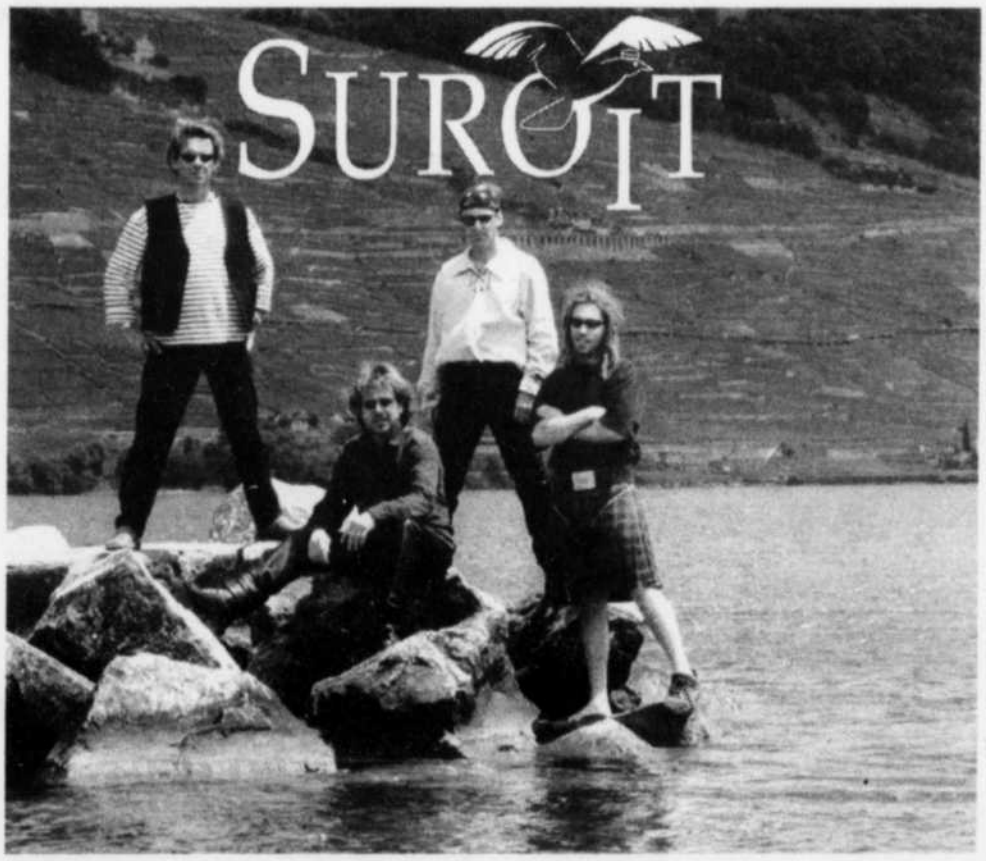
Porté par le vent des Îles-de-la-Madeleine, le groupe *Suroît* roule sa bosse depuis maintenant 27 ans. Au Québec comme au Nouveau-Brunswick et en France, la formation a le don particulier de faire taper du pied son auditoire et de lui accrocher un sourire aux lèvres.

Au moment de l'entrevue avec *Sortir*, Henri-Paul Bénard, l'un des cofondateurs du groupe, était à Edmundston au Nouveau-Brunswick. Il admettait avoir veillé pas mal tard. «Pour nous, c'est une tradition d'assister à la Francofête. Nous avons eu bien du plaisir, nous sommes de vrais fêtards!»

Le groupe de musique traditionnelle reprenait la route peu après, histoire de compléter une tournée québécoise qui les mènera notamment à Valleyfield le 17 décembre et à Saint-Hyacinthe le lendemain.

De l'aveu même de Bénard, c'est depuis 1992 que le groupe a véritablement commencé à décoller. «Nous sommes un peu plus *mondains* depuis environ une dizaine d'années! Avant, c'était plus sporadique. Nous allions en Europe de temps à autres, nous faisions quelques spectacles, mais nous occupions tous un autre emploi.»

«En vérité, nous ne faisions que nous amuser. Nous étions des gars des îles qui se cherchaient une activité sociale. Mais nous nous sommes finalement laissé prendre à notre propre jeu.»



En 1992, le groupe s'est dissous, mais le noyau, soit Bénard et le regretté Alcide Painchaud, a décidé de continuer. «Nous voulions aller plus loin, mais sans jamais perdre le plaisir de jouer. Si le plaisir n'est pas au rendez-vous, je rentre chez moi. De toute façon, nous avons un contact trop direct avec le public pour nous amener sur scène à reculons. Les gens le sentiraient. Notre métier est festif, notre objectif est d'apporter de la bonne humeur.»

Aujourd'hui, *Suroît* est composé de Bénard, bien sûr, et de trois membres faisant partie de sa famille. On retrouve Félix Leblanc, André Cummings et Luc Bourgeois, ce dernier qualifié de «moussaillon» de la formation en raison de ses 25 ans.

«Luc a apporté avec lui son bagage de jeune. Il est de l'école du métal : ça décoiffe! Notre musique demeure traditionnelle et originale à 95 % mais elle a une touche actuelle, bref, ce n'est pas trop « ceinture fléchée »! Notre matériel est exportable de la cuisine à la grande scène. Nous évitons les redondances et le choix des chansons se fait en toute démocratie.»

Le succès

Comment expliquer l'engouement populaire pour la musique traditionnelle en général et celle de *Suroît* en particulier? «Je crois que les gens admirent notre persévérance. Nous sommes quasiment une institution! De plus, l'honnêteté est primordiale dans la musique traditionnelle. *Suroît* offre son matériel sans prétention. On a l'impression qu'on est au beau milieu d'un *party*, mais notre spectacle est rodé au quart de tour», avance Henri-Paul Bénard.

Sans compter que ceux qui assistent aux spectacles de *Suroît* sont assurés de taper du pied sans bon sens et de s'amuser comme des petits fous. «On pourrait dire que notre devise est bar, filles et bourbon, notre *sex, drug et rock'n'roll* à nous! Amour, fête et femmes, voilà nos thèmes favoris. Mais cela n'empêche pas que nous soyons préoccupés par l'actualité et ouverts sur le monde. L'écologie, par exemple, pour nous qui habitons une île magnifique, est un sujet important.»

En janvier, il y aura trois ans qu'Alcide Painchaud a quitté *Suroît* pour son dernier long voyage. «Nous avons eu l'âme en peine pendant un long moment. Alcide, c'était le gars le plus confortable au monde, c'était notre mentor.»

Cet événement dramatique dans la vie de la formation n'aura tout de même pas sonné le glas de *Suroît* qui a lancé le disque *Prends le temps* en mai 2003 au Festival de l'Oh à LePéreux dans la région de la Marne et qui a d'ailleurs été distribué dans plus de 600 points de vente en France. Une tournée a suivi dans plusieurs ports de mer : Saint-Pierre-et-Miquelon, la Bretagne, Belle-Île-en-Mer, Cannes et la Corse.

En août, *Suroît* a participé au festival Interceltique de Lorient, en Bretagne, et aux festivités entourant le 400e anniversaire de l'Acadie au Nouveau-Brunswick. On a pu également les apprécier lors des Francofolies de Montréal.

Au Québec, on les attend de pied ferme… histoire de bien marquer le rythme! ■

AUCUN ACHAT REQUIS
GAGNEZ UN DES 150 VÉHICULES
OU JUSQU'À 10 000 $ DE CRÉDIT
À L'ACHAT OU À LA LOCATION SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET 2005

Rabais minimum de 1000$ GM inclus
AZTEK 2004 Édition Rallye
PDSF : ~~32 850$~~
Neuve • V6 • Climatiseur • Roues chromées • Groupe électrique
Super spécial 22 995$*

Rabais minimum de 1000$ GM inclus
GMC ENVOY XUV 2004
PDSF : ~~50 280$~~
Neuve • 6 cyl. Vortec • 4X4 • Climatiseur • Groupe électrique
Super spécial 35 995$*

Rabais minimum de 1000$ GM inclus
RENDEZ-VOUS CX 2004
PDSF : ~~33 490$~~
Neuve • V6 • Climatiseur • 5 passagers • Groupe électrique
Super spécial 23 995$*

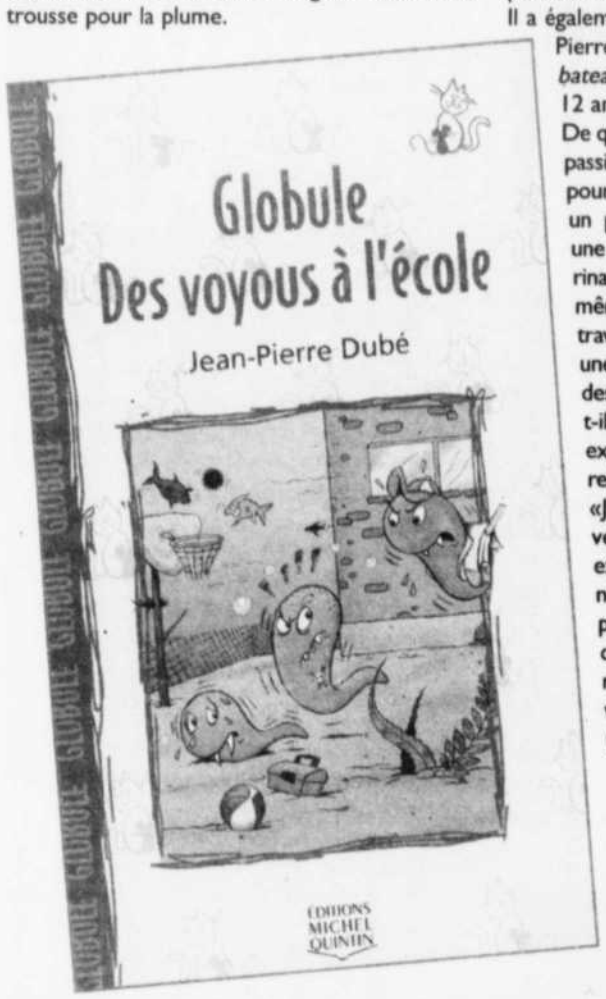
* Tout rabais GM inclus. Transport, RENDEZ-VOUS, XUV et AZTEK (950$) en sus, préparation incluse, taxes en sus, taux promotionnel non-applicable. Rabais minimum de 1000$ GM inclus. Tous les détails sur place.

Maurice Goyette
PONTIAC • BUICK • GMC
(514) 875-3933
1623, route 132, VARENNES
(A 5 minutes du pont-tunnel L. H. Lafontaine)
GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION
Occasion en Or
PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS 1000$
www.mauricegoyettepontiac.gmcanada.com

Manier le stéthoscope aussi bien que la plume

■ Nathalie Gilbert

C'est sur le plancher des vaches, littéralement, que Jean-Pierre Dubé manie le stéthoscope. Quand il ne voit pas au bien-être des bêtes, le vétérinaire de Mont-Saint-Grégoire délaisse sa trousse pour la plume.



***Globule-Des voyous à l'école* est la cinquième aventure de la sympathique sangsue et le huitième bouquin publié aux Éditions Michel Quintin**

Il y a quelques semaines, M. Dubé a lancé *Globule-Des voyous à l'école*, son huitième livre aux Éditions Michel Quintin qui constituait la cinquième aventure de Globule, un personnage plutôt original qui plaît aux 6-9 ans.

Il a également publié deux ouvrages chez Pierre Tisseyre, *Le fil d'Ariane* et *Un bateau dans la savane* destinés aux 9-12 ans.

De quel bois doit-on être bâti pour se passionner autant pour les bovins que pour les bouquins? «J'ai toujours écrit un peu. J'avais une chronique dans une publication de l'Ordre des vétérinaires. Michel Quintin, qui est lui-même vétérinaire, a remarqué mon travail et m'a proposé de publier une quinzaine de mes chroniques destinées au grand public», raconte-t-il. M. Dubé relatait ses premières expériences en tant que vétérinaire, et aussi ses premières bévues... «J'aime écrire, c'est un merveilleux passe-temps et un excellent moyen de détente. Je n'écris pas avec des critères précis en tête. Ce que je veux, c'est avoir une bonne idée, raconter une bonne histoire et voir comment elle va évoluer.». Quand Michel Quintin a décidé de lancer deux nouvelles collections, l'auteur a eu l'idée d'inventer un personnage issu du milieu animalier. Et son choix ne s'est pas porté sur le plus sympathique...

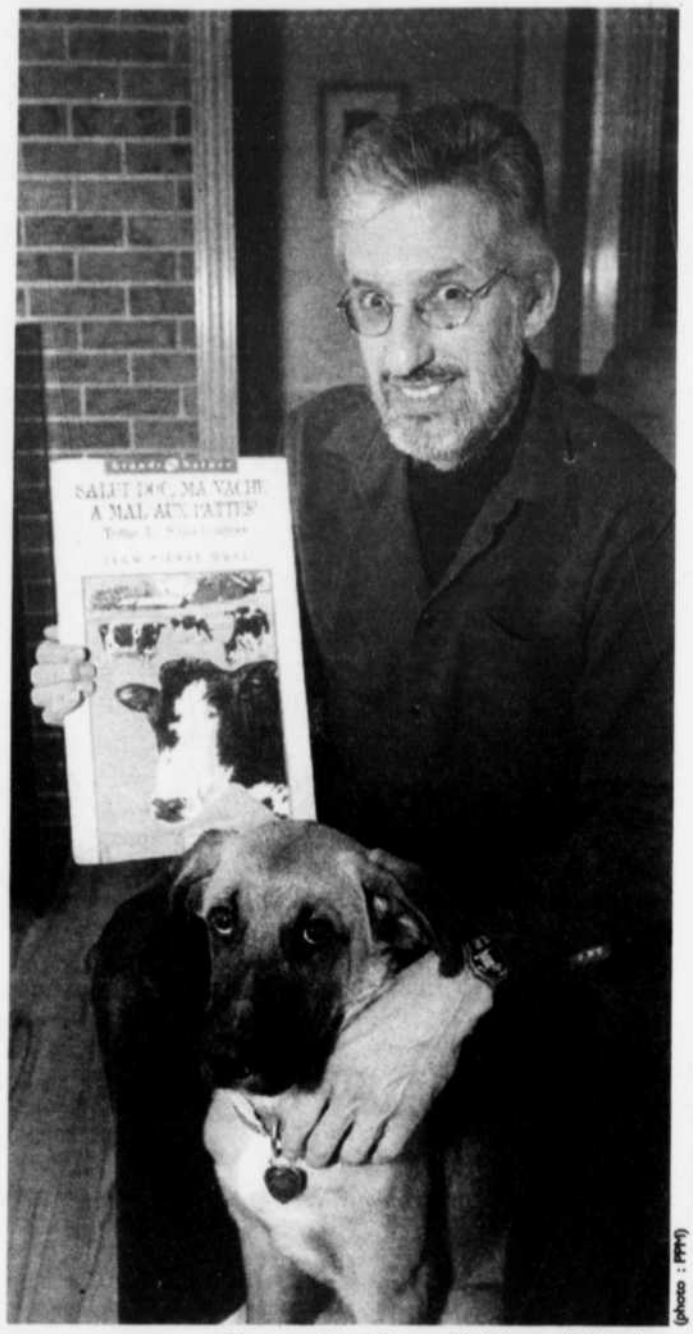
«Globule est une sangsue. Je voulais effacer l'image négative de cette bête dont on ne connaît pas grand-chose, dans le fond. Et j'aimais bien l'idée de faire évoluer les intrigues dans le monde aquatique.»

Taxage

Cette fois, Globule sera confronté au taxage. Sa nouvelle amie, Fibrine, différente des autres, est victime de ce phénomène bien actuel. En prenant sa défense, Globule s'attire à son tour le mépris des voyous. Comment feront-ils pour faire face à la brutalité des écoliers sans encourir de représailles? Un indice : le courage l'emportera sur le taxage... «Il ne s'agit pas de faire la morale aux enfants. Juste de les sensibiliser à la réalité tout en gardant la magie de l'histoire.»

M. Dubé tient à rendre crédit au bédéiste Tristan Demers qui a illustré toutes les aventures de Globule. «Il a contribué grandement à rendre le personnage sympathique malgré son côté rébarbatif.»

En prime, l'auteur envoie des clins d'œil aux parents qui accompagnent souvent les enfants dans leurs premières lectures. «À leur intention, j'invente des jeux de mots, je mets un peu d'humour... Bref, je pense aussi à eux.» ■



(photo : PPH)

L'auteur Jean-Pierre Dubé est d'abord et avant tout vétérinaire

IDÉES-CADEAUX POUR NOËL

Glissez sur l'hiver

AU PARC NATIONAL DU CANADA DE LA MAURICIE

Forfaits ski de fond **2005**

Imaginez... 80 km de sentiers enneigés et balisés sillonnant l'un des plus beaux coins de la nature protégée du Canada avec des haltes chauffées tous les 5 km et 30 km pour la pratique du « pas de patin » ! Une évasion nature au parc national du Canada de la Mauricie situé au nord de Shawinigan, à moins de deux heures de Montréal et de Québec.

Forfaits ski de fond

Comprenant une nuitée, le petit déjeuner, la boîte à lunch du skieur, le souper et un laissez-passer pour le ski de fond au parc national du Canada de la Mauricie.

Aux Berges du St-Maurice
75 $
1 800 660-2112
www.cdit.qc.ca/absm

Le Canard Médeau
70 $
(819) 533-2377
canardmedeau@inno.org

Auberge Le Flores**
95 $
1 800 538-9340
www.leflores.com

Auberge santé Lac des Neiges**
95 $
1 800 757-4519
www.aubergesantelacdesneiges.qc.ca

Auberge la Maison Cadorette
75 $
1 888 538-9883
www.cdit.qc.ca/cadoret

La Capitainerie du passant
70 $
(819) 538-8507
www.capitainerieedupassant.com

Auberge du Trappeur
76.75 $
1 866 356-2600
www.bonjourmauricie.com

Pour recevoir la brochure des forfaits disponibles* contactez-nous au
1 888 855-6673

Photo : Parcs Canada, Mark Mills

SHAWINIGAN
Mauricie
Parcs Canada / Parks Canada

Sur la **route** de **nos hivers**

Musée J. Armand Bombardier



INFORMEZ-VOUS sur le forfait visite

Musée / Usine Bombardier Produits Récréatifs

Tout l'hiver, visitez **MatériOville**,
une exposition touche-à-tout sur le génie des matériaux.

1001, avenue J.-A.-Bombardier, Valcourt, Québec
(450) 532-5300 **www.museebombardier.com**

Chronique livres

■ Antoine Tanguay

***Les Garçons de l'été*, Ray Bradbury, 39,95 $**



Figure majeure de l'âge d'or de la science-fiction américaine, Ray Bradbury (*Fahrenheit 451*, *Les Chroniques martiennes*, *Le Pays d'octobre*) parvient toujours, malgré son âge vénérable (il a soufflé ses 84 chandelles cette année), à figurer au sommet du panthéon des nouvellistes du monde entier. *Les Garçons de l'été* rassemble dix-huit nouvelles d'abord publiées en revues mais jamais en recueil. C'est donc une très bonne nouvelle pour les lecteurs de SF, mais aussi pour tous ceux qui apprécient une écriture simple, délicate et imagée. Car même s'il emprunte les voies d'un imaginaire fantastique ou déjanté, Bardbury traite d'abord et avant tout de sujets qui nous touchent : le charme de la jeunesse ou la nostalgie des jours passés. En cela, Bradbury a su dresser un pont entre la science-fiction, un genre trop souvent marginalisé, et le reste de la production littéraire mondiale. Un ouvrage qui offre de bien beaux voyages dans des territoires où rien n'est impossible...

***Turkana Boy*, Jean-François Beauchemin, Québec Amérique, 19,95 $**



Malgré un parcours plus qu'honorable et quelques petits chefs-d'œuvre en poche (*Comme enfant je suis cuit*, *Garage Molinari*), Jean-François Beauchemin demeure un des secrets les mieux gardés de notre littérature. En marge du *Jour des corneilles* (Les Allusifs), véritable bijou noir porté par une écriture dense et novatrice, Beauchemin nous a aussi offert cet automne ce *Turkana Boy*, ou l'histoire d'un homme face à la cruelle épreuve qu'inflige la disparition d'un fils. Au fil de courts chapitres, sortes de poèmes en prose, on découvre la quête de monsieur Bartolomé, un être qui cherche inlassablement des réponses et « qui ne sait pas quoi faire de son âme ». Plus accessible que *Le Jour des corneilles*, mais peut-être moins bien ficelé, *Turkana Boy* demeure toutefois un beau moment de l'automne littéraire.

***Miyuki Tanobe*, Robert Bernier, Éditions de l'Homme, 59,95 $**

Installée au Québec depuis le début des années 70, la peintre d'origine japonaise Miyuki Tanobe a su, peut-être mieux que bien d'autres artistes bien de chez-nous, rendre compte de la vie québécoise dans ses œuvres. Faussement naïfs, débordant de couleurs et de surprises tapies dans un coin, ses tableaux rendent grâce aux jours heureux de Montréal et de Québec. On a souvent d'ailleurs comparé son travail à celui de Michel Tremblay car, comme l'auteur des *Chroniques du Plateau*, elle a su poser les bases d'un microcosme (coloré) de notre société avec ses espérances, ses déceptions et ses clichés aussi. Elle donne vie à des personnages auxquels tous peuvent s'identifier. Rarement une œuvre picturale aura tant diverti l'œil et l'esprit.



***De Marquette à Veracruz*, Jim Harrison, Christian Bourgois, 49,95 $**



Responsable d'une exploitation forestière abusive dans le Michigan, la famille de David Buckett a été responsable de bien des torts pendant trois générations. Héritier malgré lui de ce lourd passé, David part s'exiler dans un chalet pour expier en quelque sorte son patrimoine génétique fait de sordides histoires et de tromperies. Son père, qui a abusé de plus d'une jeune fille dans sa vie, est ainsi l'objet de plusieurs blagues sinistres tandis que sa mère a trouvé refuge dans les médicaments et l'alcool. Rien de trop rigolo dans ce roman au souffle impressionnant, mais on parvient toutefois à discerner à travers les ténèbres ambiantes une certaine lumière. Harrison confirme avec ce roman son statut de mythe de la littérature américaine moderne.

***Récits de Mathieu Mestokosho, chasseur innu*, Serge Bouchard, Boréal, 25,95 $**



En 1970, le jeune anthropologue Serge Bouchard est allé recueillir les propos du vénérable chasseur Mathieu Mestokosho, alors presque centenaire, pour enfin les publier en 1977 dans un ouvrage rapidement épuisé. Cette réédition, qu'il aura fallu attendre près de 30 ans, permet de redécouvrir avec bonheur des récits où l'homme, ou l'animal, est en étroite relation avec la nature et qui enchantent par leur naïveté et leur franchise. À l'heure où disparaissent les cultures et les traditions, il fait bon partager cette voix qui nous rappelle notre place et notre rôle dans notre société.

On y découvre des leçons qui, malgré la distance et le temps, demeurent intemporelles.

***La Brûlerie*, Émile Ollivier, Boréal, 22,50 $**



Décédé il y a maintenant deux ans, Émile Ollivier était considéré à juste titre comme l'un des plus dignes représentant de la littérature migrante (triste mot), aux côtés de Dany Laferrière et de Stanley Péan. Son dernier roman, *La Brûlerie* offre un portrait sensible de cette diaspora d'exilés qui ont trouvé à Montréal un port d'attache, parfois faute de mieux, et l'occasion de reformer une petite société bien à eux. À travers l'histoire de Cynthia, une fille qui cherche à savoir qui était son père Jonas, Ollivier brode une réflexion élégante sur l'attachement au passé. L'écriture est remarquablement maîtrisée et le ton, fort attachant. Un bel héritage de la part d'un grand écrivain.

***Mathématique du crime*, Guillermo Martinez, NIL Éditions, 29,95 $**



Les amateurs de mathématique et d'énigmes cryptées ne voudront pas manquer la sortie de ce polar pour intellectuels, mélange adroit d'érudition et de mystère. À Oxford en 1993, le narrateur est appelé à faire la lumière sur la signification des fragments d'une équation complexe rédigée en lettres de sang et adressée au célèbre logicien Arthur Seldom. Ensemble, les deux brillants esprits vont essayer de déjouer les plans du tueur qui, en plus d'être affublé d'un esprit malade, a décidément la bosse des maths! De structure classique, ce roman nous entraîne dans les arcanes de sciences obscures et de théorèmes fantastiques. Un délicieux casse-tête orchestré de main de maître par un jeune écrivain spécialiste de l'œuvre de Borges.

***Histoire inédites du Petit Nicolas*, Sempé et Goscinny, IMAV, 39,95 $**



Il est de retour! Il semble bien que le Petit Nicolas, cet adorable garnement qui n'est, au fond, qu'un gamin comme tous les autres, n'ait pas fini d'enchanter des millions d'enfants à travers le monde avec le récit de ses frasques hilarantes.

C'est en fouillant dans les archives de son père que la fille de René Goscinny a découvert quatre-vingt histoires tantôt inédites, tantôt publiées dans différents journaux européens mais sombrées dans l'oubli. L'événement éditorial est de taille. Parions que ce ne sont pas que les enfants qui vont craquer pour ce volume rempli de petites misères, de grands exploits et de fabuleuses épopées scolaires et que les parents vont aussi vouloir renouer avec le ton charmant de ces récits, illustrés avec grâce par Sempé. Une très belle suggestion de cadeau pour Noël.

***La Fille du kamikaze*, Kerri Sakamoto, Les Allusifs, 26,95 $**



Masao, un canadien d'ascendance japonaise, a toujours veillé sur sa fille Miyo, handicapée et difforme. Puis un jour, celui-ci meurt, laissant derrière lui plusieurs mystères irrésolus. Apprenant qu'elle a une demi-sœur au Japon, Miyo s'envole pour Tokyo où elle apprendra que Masao a un jour été un kamikaze pendant la Seconde guerre mondiale. Elle vivra avec le spectre de ce père condamné à la disgrâce et la honte parce qu'il n'a pas pu réaliser son destin. Finaliste au prix du Gouverneur général et récipiendaire du Commonwealth First Book Award pour *Le Champ électrique*, Kerri Sakamoto est une jeune écrivaine canadienne qui affiche déjà une redoutable maîtrise de l'écriture. À découvrir.

***La Grande aventure de l'Histoire avec Playmobil*, Richard Unglik, Casterman, 37,95 $**



Il faut être un peu zinzin pour s'atteler au projet farfelu qu'a fomenté Richard Unglik : raconter l'histoire de l'humanité uniquement à l'aide de jouets Playmobil! On doit le remercier pour sa douce folie car son ouvrage, fruit d'un travail titanesque, figure certainement parmi les grandes réussites de l'année dans le domaine de la littérature jeunesse. On assiste, enchanté, à un défilé de personnages de plastique travestis en hommes de la préhistoire, en vikings ou en figurants de tableaux de la Renaissance et j'en passe. La tâche fut ardue pour Unglik, mais au final, et grâce à la technologie de Photoshop, on peut dire mission (impossible) réussie. Un objet inclassable et surprenant qui devrait plaire à tous ceux qui ont un jour tenu une figurine Playmobil entre les mains! ■

Pour le bien-être de votre corps : Institut ultra-moderne unique au Québec




Super Cirque
AIR HEADS
Cherry / Cerise
présente
la magie des jeux
Centre Bell
25 AU 29 DÉCEMBRE
BILLETS : BILLETTERIE DU CENTRE BELL
ADMISSION 514.790.1245 / 1.800.361.4595
WWW.GEG.CA
GROUPE GILLETT
VENTES AUX GROUPES
514.925.2561

Chronique disques

■ Jean-François Fortin



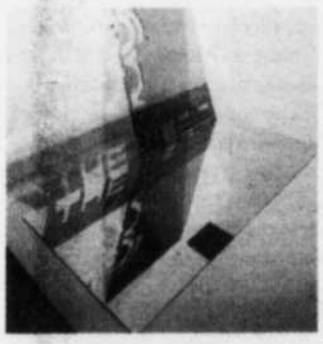
Fred Fortin – Planter le décor
Le polisson est de retour avec des textes coup de poing (on ne peut s'empêcher de sourire sur Conconne), qui côtoient un rock intelligent aux influences nombreuses. Ça part dans tous les sens mais l'interprétation brillante des musiciens et une réalisation judicieuse nous fait apprécier la diversité de ce disque, qui n'est définitivement pas pour les amateurs de rock commercial.



Massive Attack – Danny the Dog
Loin d'être un véritable album de Massive Attack, on sent un étrange malaise à la première écoute de cette trame sonore. On a l'impression qu'il manque une unité qui était une marque de commerce du groupe. Mais les écoutes s'enchaînent et les morceaux du casse-tête s'assemblent parfaitement. L'effet de surprise qu'on retrouvait sur les albums précédents n'existe pas ici mais les amateurs du genre aimeront.



Éric Lapointe - Coupable
Le problème d'Éric Lapointe est simple : on a l'impression d'avoir affaire à un cycliste qui pédale à vive allure... sur une bicyclette stationnaire. C'est bon mais le décor ne change pas d'un iota. S'il est coupable d'une chose, c'est d'avoir refait À l'ombre de l'ange, son précédent disque studio. Le son plus sale et les guitares, plus présentes que jamais, ne changent rien à ce constat. Il n'y a rien à redire sur la réalisation de Stéphane Dufour ni sur la facture esthétique du CD, où Lapointe peut donner des leçons à bien des artistes québécois.



The Music – Welcome to the North
Même si on ne retrouve pas l'étincelle qui avait fait de leur premier album un incontournable, The Music prouve ici qu'à défaut d'être les sauveurs du rock britannique, ils savent composer et surtout, ils savent jouer. Artistiquement, l'écoute nous rappelle Pearl Jam, ce qui est probablement dû à la réalisation de Brendan O'Brien. Plus commercial qu'avant, le groupe a sa place à la même table que The Verve ou Oasis, au détriment d'une originalité qui lui allait bien.



Ben Harper & The Blind Boys of Alabama – There will be a light
Les textes sont légers, l'atmosphère est calme. L'écoute de ce disque est agréable pour l'amateur de gospel (les Blind Boys, bien que sous-exploités sur certaines pièces, demeurent une référence dans le domaine). On sent toutefois le chanteur prisonnier du style, qu'il maîtrise bien, lui qui nous a habitué dans le passé à plus de relief et de variété.



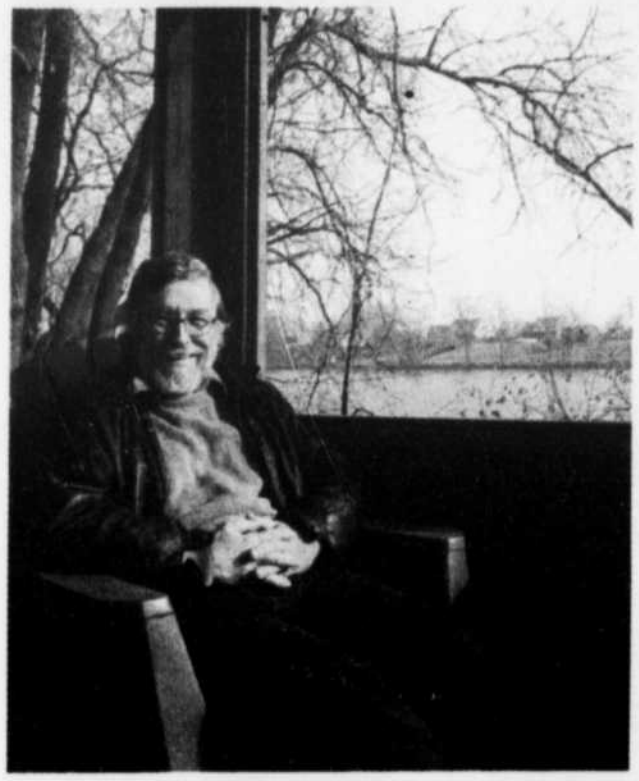
Bon Jovi - 100,000,000 Bon Jovi fans can't be wrong
La bonne nouvelle dans ce coffret de Bon Jovi, c'est qu'on sait maintenant que le groupe a composé quelques bijoux qui auraient très bien pu remplacer les insipidités qu'ils nous ont parfois livrées dans le passé. On sait aussi que cette collection de pièces jamais parues inclut des mélodies qui ont ce dément plaisir de s'accrocher à votre cerveau. Malheureusement, plusieurs chansons démontrent par l'exemple le gros problème de Bon Jovi : l'originalité des textes et des musiques.
Et que dire de la pochette... ■

Concours
Roule avec Tecnic
Inscris-toi à un cours de conduite auto, moto ou camion dans l'une des école Tecnic participantes
ET TU POURRAIS GAGNER
Ton permis, ton auto.
Toi tu l'as !
l'utilisation d'une Mazda3 Sport 2004 pour une période d'un an, assurance et immatriculation incluses. Une valeur appr. de 10 000 $.
Ta passion, ta moto.
Toi tu l'as !
Inscris-toi maintenant à un cours de moto, et tu pourrais gagner une motocyclette de marque Kawasaki ZR7-S 2004 de 750 cc Une valeur de 10 000 $
Beloeil 467-2821 Châteauguay 691-0013 St-Hilaire 446-7999
Boucherville 655-6333 La Prairie 659-8943 St-Bruno 461-0511
Chambly 658-8713 Marieville 460-3159 St-Constant 638-1222

Vente avant Noël jusqu'à 50% de rabais
Tailles 4 à 18
BANDOLERA
www.bandolera.com
et plusieurs autres
8245, boul. Taschereau O.
Suite A-19, Brossard
(450) 656-8161

Ajoutez de la Magie à votre Noël !
« À la Découverte des Pierres et des Cristaux »
Bijoux de création - Pierres précieuses et semi-précieuses
Santé par les pierres - Conférences
(514) 255-0109
www.boutiqueboji.com
Lundi au vendredi : 18 h 30 à 22 h 30
Samedi : 10 h 00 à 21 h 00
Dimanche : 10 h 00 à 18 h 00
3 au 12 décembre 2004
3e Salon
Boutique Boji en collaboration avec le Centre PJY de Montréal
235, boul. René-Lévesque Est, local 010, Montréal
Boutique Boji

Rien à cacher



L'écrivain François Barcelo réside à Saint-Antoine-sur-Richelieu depuis 12 ans. Ses histoires sont plus souvent rurales qu'urbaines. D'ailleurs, plusieurs sont situées en Montérégie.

■ Charlotte Gaillard

Certains périssent noyés, d'autres se font avaler par une souffleuse ou se suicident, quand ils ne se font pas dévorer par un requin ou plus banalement écraser par une voiture… Victimes ou assassins, les héros de François Barcelo dans son récent recueil de nouvelles *Rire noir* sont souvent malchanceux quand ce ne sont pas tout bonnement des salauds... Quinze histoires, deux personnages récurrents : « Le plus ou moins simple d'esprit (ex : *Le lièvre et le requin*) et le misanthrope qui déteste l'humanité (ex : *Tout mon temps*) sont les personnages que l'on retrouve le plus souvent dans Rire Noir », explique le spécialiste de l'humour noir qu'il décrit comme « la seule forme d'humour qui n'a rien de drôle mais qui fait rire quand même. À condition, bien entendu, d'avoir envie de rire. »

Si certaines de ses histoires s'inspirent de fait vécus - comme *Bienvenue à Montréal* ou *Rarotonga* «du moins le début...», précise t-il - les autres, bien que fictives, empruntent aussi à l'expérience de l'auteur.

« Toute écriture est un mélange de tous les films qu'on a vus, de tous les livres, de tous les journaux qu'on a lus, de tout ce qui nous est arrivé dans la vie. Quand j'écris une histoire, je suis vraiment dedans. J'aime écrire à la première personne. Je deviens le personnage que je ne regarde pas agir de l'extérieur, mais dont j'imagine ce qu'il va faire. Au début, lors de mon premier jet, je suis pas mal le personnage. Et je ne le trouve pas aussi dégueulasse que je vais le rendre par la suite. Selon l'histoire, je vais le préciser: il va devenir soit une victime, soit un imbécile, soit un dégueulasse.

Se mettre dans la peau d'un assassin ou d'un imbécile? « Ce n'est pas particulièrement difficile », affirme François Barcelo. Et puis, « ça fait des personnages de romans plus intéressants que des saints! J'ai déjà écrit un roman relativement humoristique dans lequel le personnage principal est un pédophile repentant », raconte l'écrivain. Parmi les nouvelles de *Rire Noir*, dans *Blanc comme neige* par exemple, « le type ne s'aperçoit pas qu'il est dégueulasse. D'ailleurs la plupart des gens dégueulasses ne s'en aperçoivent pas, je pense. Par exemple, les batteurs de femmes s'imaginent qu'ils ont parfaitement raison, que la femme le méritait. Je ne crois pas qu'ils se disent : je vais battre ma femme parce que je suis dégueulasse. Les gardiens à Auschwitz s'imaginaient que les juifs méritaient de mourir. Dutrou ne devait pas s'imaginer ou être conscient qu'il était dégueulasse. »



***Rire noir, nouvelles*, XYZ Éditeur, 2004. Ce recueil réunit 15 nouvelles de François Barcelo qui ont chacune été écrites et publiées séparément au fil des 20 dernières années dans différents médias.**

Pas de sujets tabous pour François Barcelo, pour qui les crapules deviennent source d'imagination. Tout n'est pas coulé dans le béton, semble t-il penser… « Si les pédophiles avaient l'air de gros dégueulasses antipathiques, personne ne leur confierait leurs enfants ». En tous cas, François Barcelo, lui, n'a rien à cacher… « J'écris comme je veux, où je veux, quand je veux, si je veux, ce que je veux et parce que je le veux… », raconte t-il dans un ouvrage de type essai intitulé « Écrire en toute liberté ».

C'est probablement grâce à son mode d'écriture spontané, sans plan ni loi (« J'écris de manière instinctive et désordonnée » mentionne t-il dans « Écrire en toute liberté »), que Barcelo parvient à habiter ses personnages « un peu timbrés ». « J'ai eu un peu plus de difficulté avec *Chien sale*, roman que j'ai écrit à la première personne. J'étais parvenu à me mettre dans la peau d'une jeune fille. Au niveau de la grammaire ça allait très bien. Par contre la première fois que j'ai eu à raconter une scène au lit, j'ai eu un peu de mal», dit-il en riant.

Des choses que vous ne trouvez pas drôles? « Il n'y a rien, je crois, qui n'est pas risible. Je crois que je peux rire de tout y compris de moi, ce que je fais d'ailleurs assez souvent. Certains de mes personnages ont certains traits de mon caractère. C'est le cas dans la nouvelle *Rarotonga*. Le personnage est plus misanthrope que je le suis mais c'est quand même moi. Il y a sûrement d'autres endroits où je me moque de moi-même. »



***Petit héros fait pipi comme les grands*, illustré par Marc Mongeau, Les 400 coups, 2004.**

Auteur de plusieurs romans de la Série noire des Éditions Gallimard (*L'ennui est une femme à barbe* en 2001, *Cadavres* en 1998), François Barcelo est également connu des enfants auxquels il a consacré deux séries : *Momo de Sinro*, qu'il a commencé à écrire en pensant à ses petites filles, et *Petit héros*, qui s'adresse aux tout-petits et dont le tout dernier épisode, paru aux Éditions Les 400 coups, s'intitule *Petit héros fait pipi comme les grands*. « Mes livres pour enfants racontent tous la même histoire : celle de l'enfant qui réussit quelque chose. La littérature jeunesse est très agréable à écrire. Il doit y avoir de l'inattendu, il faut être succinct et résister le plus possible à la tentation d'être didactique. Par contre, rien n'empêche d'utiliser un vocabulaire un peu riche ».

Pour toutes références bibliographiques ou pour en savoir plus sur l'auteur : www.barcelo.ca ■

La plus grande surface de matelas Simmons au Canada

Grande vente de Noël



Saviez-vous que le Père Noël couche sur un Beautyrest?

36 paiements égaux ou nous payons les 2 taxes*

PLUS DE 60 ENSEMBLES EN MAGASIN

- *Vaste choix*
- *Livraision gratuite***
- *Installation gratuite*
- *Nous reprenons votre vieux matelas*
- *Spécialiste du sommeil*



Matelas Grand Lit

- **744 ressorts ensachés**

~~1195 $~~ - **rabais de 500 $**

en promotion à 695 $

D'autres formats disponibles.

La vente débute le 4 décembre 2004 et se termine le 31 décembre 2004.

*Sujet à approbation du crédit. Les photos peuvent différer

COLLECTION DE MATELAS *Beautyrest*

SIMMONS

Le matelas «boule de quilles».

13311204RECL

GALERIE DE MATELAS

SIMMONS

1555, boul. des Promenades, St-Hubert (Près de Mobilia)

450.443.1663

EXPERT EN SOMMEIL certifié

Maman Bougon, maman Tremblay

■ Louise Chevrier

Lorsqu'on a envie d'une bonne pièce dramatique qui vous chamboule l'intérieur, quoi de mieux qu'une pièce de Tremblay? *Encore une fois, si vous le permettez*, présentée en décembre : à Saint-Jean le 4, à Brossard le 5 et à Valleyfield le 6, donnera aux Montérégiens de quoi se régaler le dedans de bon théâtre. Et avec Louison Danis, depuis un an la « maman Bougon » du Québec, avouons que l'emballage est parfait.

Dans *Encore une fois...*, la mère accapare le cœur de l'action. Michel Tremblay rend hommage à la sienne, celle qui l'a doublement mis au monde. La mère de Tremblay, au-delà de celle qui soigne et éduque, était une femme douée d'une imagination colorée qui a insufflé au fils le goût de la tragicomédie et de la dramaturgie. Qui pourrait aujourd'hui en douter après la longue carrière de Michel Tremblay, célébrée sur de nombreuses scènes internationales?



Les mères, dans l'œuvre romanesque et dramaturgique de Tremblay des *Belles-Sœurs*, *Albertine* ou *La Grosse Femme d'à côté*, sont omniprésentes. Dans *Encore une fois...*, une œuvre largement autobiographique, elle est Nana. La mère et le fils, interprété par Daniel Simard, se livrent à une longue conversation et parcourent ainsi, dans ce long dialogue d'une heure et demie, cinq étapes, cinq âges de leur vie (on ne peut s'empêcher de penser à *Albertine en cinq temps*). Un texte intense, des émotions à fleur de peau qui évoquent les disputes et les réconciliations, les fous rires, la tendresse, l'amour filial, l'amour de la vie et du théâtre.

Louison Danis a déclaré, dans plusieurs entrevues, que « si je n'avais qu'un seul personnage à jouer pour le reste de ma vie, ce serait celui-là. »

Créée au Rideau Vert en 1998, la pièce a été reprise par le Théâtre des gens d'en bas (Bic) et poursuit sa tournée québécoise et canadienne entamée depuis deux ans avec la distribution actuelle, Louison Danis et Daniel Simard, dans une mise en scène signée Louise Laprade qualifiée de « stimulante » par la critique. Cette production du Théâtre d'en bas a enlevé le Masque de la meilleure production régionale 2003. Pour les horaires, consulter le calendrier culturel, section Théâtre.

Sortie au cabaret

■ Nathalie Côté

Le public est invité à retrouver l'ambiance des cabarets avec la présentation, ce soir, du spectacle Moulin rouge au Théâtre du Vieux-La Prairie. Les élèves de l'École de danse Louise et Mélanie Brabant seront accompagnés pour l'occasion de quatre comédiens. Parmi ceux-ci, l'artiste aux mille talents Vincent Lemay-Thivierge. En effet, celui qui est comédien, auteur-compositeur-interprète et acrobate n'a pas pu résister à l'offre de l'école d'interpréter le rôle de Harold Zidler, le tenancier du Moulin rouge. «Il y a près de deux ans que nous présentions le spectacle, mais uniquement avec des danseurs. C'est la première fois que nous allons présenter le spectacle avec les comédiens, indique Mélanie Brabant. Le spectacle a une durée d'environ 45 minutes. C'est qu'il a été conçu principalement pour des événements corporatifs et des festivals.»

En effet, les deux spectacles présentés ce soir à 17 h 30 et 19 h 30 à La Prairie constituent la seule occasion pour le grand public de voir les artistes à l'œuvre, du moins pour l'instant. «Nous avons également une version d'une heure quinze minutes que nous aimerions présenter au grand public, mais nous ne sommes pas encore rendus là», explique Mme Brabant. Bien que les membres du spectacle ne soient pas professionnels à proprement parler, Mme Brabant promet un spectacle d'une grande qualité. «Je pense qu'on pourrait davantage les qualifier de semi-professionnels. Ils ont tous un travail mais ils dansent depuis très longtemps et ont beaucoup de talent.» ■





Vendredi 31 décembre 2004 à 21 h

en première partie : bédaines breakfast

Colisée de Sorel, 200 rue Victoria

Billetterie : Service des loisirs (450) 743-2785

20$/billet



CJSO 98,7 FM L'ESSENTIEL

ID INTERNATIONAL

MOLSON DRY

PEPSI

musicaction

FONDS RADIOSTAR

105.7 Montréal

303006-4-12py

Du pain et du vin...
OPEN HOUSE 2004

Je vous convie
à une grande exposition
pleine de vie...

Des tableaux symbolisant
notre pain quotidien
accompagnés d'un bon
vin pour chacun.

C'est la fête de l'amour,
de la paix, de toi, de moi,
de nous tous !

Séguin Poirier

EXPOSITION
OPEN HOUSE 2004
DANS LA MAISON•ATELIER
ET CHAPELLE DE L'ARTISTE
SÉGUIN POIRIER
DU 13 NOVEMBRE
AU 31 DÉCEMBRE

QUAND

DU MARDI AU SAMEDI
DE 10 HRES À 17 HRES
LES DIMANCHES
DE MIDI À 17 HRES
OUVERT LES LUNDIS
20 et 27 DÉCEMBRE SEULEMENT

OÙ

MAISON HISTORIQUE
CHARAY-POIRIER
1793-2004
211 ans
1037, CHEMIN DU FLEUVE
LES CÈDRES, QUÉBEC J7T 1B7

RENSEIGNEMENTS

(514) 989-1529
(450) 452-2629

ACCÈS

(514) 989-2362

SITE WEB

seguinpoirier.com







L'exposition "Du pain et du vin"

Les visiteurs auront le plaisir de découvrir une exposition des dernières oeuvres de l'artiste, ayant pour thème "Du pain et du vin..." : un hymne à l'Amour, à la Vie et à la Paix ! Plus d'une centaine d'oeuvres originales réflétant non seulement le talent de Bernard Séguin Poirier, mais également son profond et constant souci de l'amélioration des relations entre les êtres humains.

Les produits dérivés

À l'orée de cette période de festivités, Bernard Séguin Poirier propose également une panoplie de produits dérivés allant des calendriers 2005 conçus spécialement pour la Fondation de l'hôpital Sainte-Justine et l'Orchestre Symphonique de Montréal, en passant par un vaste choix de reproductions, d'affiches et de cartes de voeux (petites et grandes quantités).



COMITÉ DES BÉNÉVOLES OSM
OSM VOLUNTEER COMMITTEE

OSM
ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

3119683-061104-07

VERTI STORE

DRAPERIES • STORES • TISSUS



Persiennes Bois
Faits sur mesures

Méritez-vous une carte-cadeau *Silhouette* de **100$**
Certaines conditions s'appliquent

HunterDouglas window fashions

ÉPARGNEZ / SAVE jusqu'à / up to **50%**

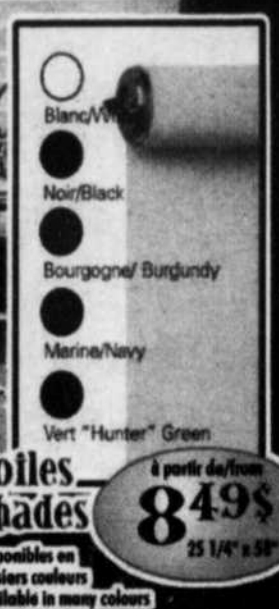
La plus grande sélection au plus bas prix!
The largest selection at the lowest prices!



Panneau à Languette / Tab Panels
à partir de/from **19.99$** 50" x 84"
Plusiers styles et modèles disponibles
Many styles and models available



à partir de/from **35.99$** 24" x 48" Blanc/White
Faux-Bois 2" Intimité



Toiles / Shades
à partir de/from **8.49$** 25 1/4" x 58"
Disponibles en plusiers couleurs
Available in many colours

Politique de prix • Price policy
GARANTIE
Sans/No Conditions
Détails en magasin / Details in store

HunterDouglas
WINDOW FASHIONS

Service d'achat à domicile **GRATUIT**
FREE Shop-at-Home Service

Brossard
6633, boul. Taschereau
(face au mail Champlain)
450.926.2222

Lasalle
7640, boul. Newman
(coin Lapierre)
514.363.2056

West Island
2925, Sources Sud
(coin Hymus)
514.685.1901

Laval
1175 Autoroute 13
(sud de St-Martin)
450.687.3892

Les styles peuvent différer de ce que est présenté. Quantités limitées. Les prix sont sujets à changer sans préavis. Pictures are for illustration purposes only. Product may differ. Quantities are limited. Prices are subject to change without prior notice.

1419120-4REINTHR

Les arts et les affaires font bon ménage chez Bernard Séguin-Poirier

■ Mario Pitre

Oubliez l'image théâtrale de l'artiste maudit, qui peint ses tableaux sous les combles d'un vieux logis en décrépitude. Pour le peintre-émailleur Bernard Séguin-Poirier, les arts et les affaires peuvent très bien faire cause commune, et ce sont les amateurs qui, en bout de ligne, en retirent les avantages en bénéficiant d'une plus grande accessibilité à des œuvres uniques et originales.

Devenu une figure importante au Québec dans l'art de l'émail sur cuivre, Séguin-Poirier compte sans doute parmi les premiers, également, à avoir développé une facette «marketing» à son travail d'artiste.



(Photo M.P.)

L'artiste-émailleur Bernard Séguin-Poirier, photographié dans sa «chapelle émaillée», ouverte au public jusqu'à la fin de décembre.

Avec une personnalité accueillante et un sens de la communication proverbial, l'artiste des Cèdres, à l'extrême ouest de la Montérégie, a été en mesure d'établir des liens d'affaires qui ont propulsé ses œuvres dans des lieux publics aussi prestigieux que le Casino de Montréal, la Basilique Notre-Dame ou Les Ailes de la mode.

Mais c'est aussi par la mise en vente de produits dérivés que Séguin-Poirier a été en mesure d'étendre sa présence, et, en quelque sorte, d'établir sa marque de commerce avec des œuvres empruntant à des thèmes universels tels que les enfants, la musique, la fête et les liens de la famille.

Portes ouvertes

Ces différents produits, que ce soit des cartes de souhaits, des œuvres laminées, des calendriers ou des affiches, sont notamment offerts au public lors du traditionnel «Open House» que Bernard Séguin-Poirier organise chaque année, à l'approche des Fêtes, à son atelier des Cèdres.

Celui-ci en est à son 14e Open House cette année, jusqu'au 31 décembre, et invite les visiteurs à découvrir son univers à travers son atelier, sa galerie d'art et son unique «chapelle émaillée» dont les murs et les plafonds sont rehaussés d'œuvres grand format aux couleurs étincelantes.

«Du pain et du vin», voilà le thème retenu cette année par l'émailleur pour son exposition annuelle. «C'est un thème qui nous ramène à quelque chose de champêtre, de la nature, avec des scènes du quotidien, des contacts chaleureux et du grand calme. Je veux que ça sente bon», explique l'artiste.

Séguin-Poirier prête également deux de ses œuvres à l'Orchestre Symphonique de Montréal ainsi qu'à la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine, pour leur calendrier 2005. La Fondation de Sainte-Justine recueille, bon an, mal an, quelque 25 000 $ avec la vente de ces calendriers.

Livre d'art et boutique en ligne

Séguin-Poirier explique que l'année qui s'achève s'est avérée particulièrement active pour lui puisque, dès janvier, les difficultés financières qu'a connu le magasin Les Ailes de la Mode l'ont forcé à rapatrier les installations qu'il détenait au magasin du centre-ville, à sa galerie de la rue Sherbrooke. «Mais les gens ont continué à nous être fidèles», se réjouit-il.

Parallèlement, il a instauré une boutique en ligne à partir de son site Internet www.seguinpoirier.com, qui permet aux internautes de magasiner différents produits aux couleurs de ses œuvres. Son fils Félix-Alain s'est aussi joint à son équipe, et s'occupe des activités administratives de l'entreprise.

Séguin-Poirier a également fait l'expérience du Salon du livre cette année, puisque son œuvre se retrouve dans un nouvel ouvrage de la collection Signatures des Éditions Broquet. Ce livre d'art, rédigé par Claude Sauvage, comporte quelque 180 illustrations des œuvres de Séguin-Poirier, marquant ses 36 années de carrière.

«Je pense que c'est un livre très réussi, car c'est le seul qui raconte assez bien mon histoire», estime le peintre-émailleur.

La prochaine année s'annonce par ailleurs toute aussi mouvementée pour lui, avec la construction de deux nouvelles salles d'exposition, adjacentes à sa propriété des Cèdres.

La première sera consacrée à ses propres œuvres, et la seconde accueillera des artistes qu'il aura lui-même sélectionnés, qu'ils soient d'ici ou d'ailleurs dans le monde.

Pour Séguin-Poirier, cette croissance n'est pas l'objet de savants calculs. «Dans le domaine des arts, les études de marché sont plus ou moins importantes. Il s'agit de mettre toutes les chances de son côté, d'y mettre de l'énergie et de la passion.»

Pour se rendre dans la municipalité des Cèdres, il suffit d'emprunter l'autoroute 20 ouest en direction de Toronto, sortie 26, vers le chemin du Fleuve. ■



Problème de crédit?

VEHICULES D'OCCASION Certifiés TOYOTA

Vous avez besoin d'une deuxième chance, contacter **Fanny Langlois**, poste 335 ou **Melissa Schlegel**, poste 247

VEHICULES D'OCCASION Certifiés TOYOTA

TOYOTA MATRIX 05	TOYOTA ECHO 00	TOYOTA TUNDRA 00	TOYOTA CAMRY 01	TOYOTA RAV4 02	TOYOTA COROLLA S 03
Tout équipée, 5 900 km, mags	Autom., air climatisé, 4 portes	4X4, tout équipé	Tout équipée, bal. de garantie	Automatique, 28 000 km	Automatique, tout équipée
Comme neuve	53,45 $ /sem.	22 950 $	80,69 $ /sem.	113 $ /sem.	86,25 $ /sem.

TOYOTA TERCEL 98	TOYOTA COROLLA 99	MAZDA PROTEGÉ SE 00	TOYOTA 4RUNNER 00	BUICK CENTURY 01	TOYOTA COROLLA 01
4 portes, 112 000 km	5 vitesses, air climatisé	78 000 km	SR5, 4x4, 86 000 km	69 000 km, tout équipée	Autom., air, bal. de garantie
37,40 $ /sem.	42,79 $ /sem.	9 950 $	116,20 $ /sem.	69,25 $ /sem.	59,06 $ /sem.

CANDIAC TOYOTA

185, de l'Industrie, Candiac
(450) 659-6511
(514) 875-4425
candiac@toyota.ca
www.candiac-toyota.qc.ca

Sylvain Brouillette, directeur des ventes neuf

Stéphane Conant, directeur des ventes occasion

3687409-041204-18

MÉGA PROMO

PORTES ET FENÊTRES ANDRÉ LEMAY

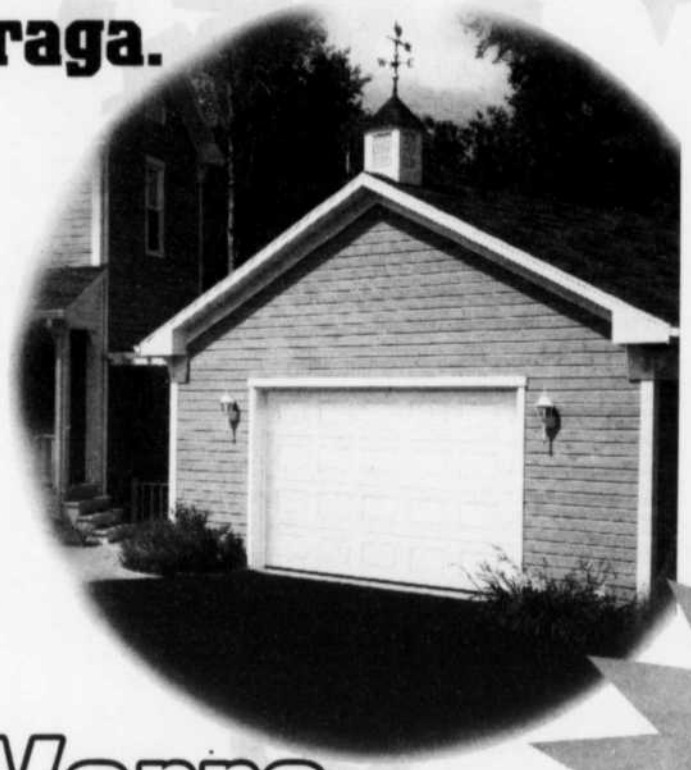
HEUREUX DE VOUS SERVIR DEPUIS 32 ANS

Jusqu'au 24



Porte de garage Garaga.

GARAGA
www.garaga.com



AUSSI DISPONIBLE



Persiennes Californiennes
(intérieur)

Verre décoratif en cristal



-10%*

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
-VOLET
-RAMPE
-COLONNE

*installation avant le 25 février 2005
n'affecte en aucun cas les contrats
en cours ou soumissions déjà faites

826912-4-12-EJ

RBQ: 2549 4410 35

901, ch. Fer-à-Cheval, Sainte-Julie 450.649.0426
255, boul. Taschereau, La Prairie 450.444.3659
www.andrelemay.com (pour information: info@andrelemay.com)

TION DE NOËL

PORTES ET FENÊTRES ANDRÉ LEMAY

HEUREUX DE VOUS SERVIR DEPUIS 32 ANS

décembre seulement



0$ PAIEMENT

0% INTÉRÊT
POUR 6 MOIS

OU 12 VERSEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊTS

+

-50% * VERRE ÉNERGÉTIQUE ET CARRELAGE INTÉGRÉ

+

-30% *sur installation

+

GRATUIT

* PLAQUE SÉCURITAIRE
ET
* ROULEMENT SUR BILLES (PENTURES)

*installation avant le 25 février 2005
n'affecte en aucun cas les contrats
en cours ou soumissions déjà faites

FENÊTRES
- PVC
- ALUMINIUM
- BOIS

826913-4-12-EJ

RBQ: 2549 4410 35

901, ch. Fer-à-Cheval, Sainte-Julie 450.649.0426
255, boul. Taschereau, La Prairie 450.444.3659
www.andrelemay.com (pour information: info@andrelemay.com)

Stander (Action. Canada - Allemagne - Afrique du Sud. Sortie : 3 déc.)



Un film de Bronwen Hugues, avec Tom Jane, Dexter Fletcher, David Patrick O'Hara et Deborah Kara Unger.

Tourné en Afrique du Sud et basé sur une histoire vraie, le film *Stander* évoque une légende de Johannesburg au début des années 80, incarnée par Andre Stander, un jeune officier de police blanc (Tom Jane). Suite à une manifestation sanglante violemment réprimée par la police à laquelle il participe malgré lui, le plus jeune capitaine des forces de police de Johannesburg subit une crise de conscience qui l'amène à devenir l'un des plus « efficaces » braqueurs de banque de l'époque, manifestant ainsi sa révolte envers le régime de l'apartheid. Une cavalcade effrénée sur fond d'Afrique noire et blanche qui nous tient en haleine jusqu'au générique de fin. (CD)

La vie est un miracle(Comédie romantique. Yougoslavie - France, Sortie : 3 déc.)



Un film d'Emir Kusturica, avec Luka Slavko Stimac, Jadranka Vesna Trivalic, Sabaha Natasa Solak

Que pourrait-il y avoir de mieux pour le village qu'une ligne de chemin de fer touristique? Et que pourrait-il y avoir de pire pour le tourisme que la guerre? Luka construit sa voie ferrée et ferme les yeux sur la guerre, davantage préoccupé par un âne qui bloque les rails. Mais sa femme, Jadranka, le quitte pour un musicien qui promet de relancer sa carrière de chanteuse d'opéra, et son fils, Milos, est appelé à l'armée. La vie de Luka devient une zone de guerre jusqu'au jour où il rencontre Sabaho...

En 2004, Emir Kusturica a présenté en sélection officielle au Festival de Cannes *La Vie est un miracle*, dont le tournage a duré plus d'un an. Il est le seul, avec les réalisateurs Bille August, Francis Ford Coppola et Shohei Imamura, à avoir remporté deux fois la Palme d'or. La première pour *Papa est en voyage d'affaires* (1985), qui dénonçait les déportations politiques de la Yougoslavie communiste, sujet tabou à l'époque; la seconde, dix ans plus tard avec *Underground.*

Blade Trinity (Horreur. E-U. Sortie : 8 déc.)



Un film de David S. Goyer avec Wesley Snipes, Kris Kristofferson, Ruan Reynolds, Jessica Biel, Parker Posey

Blade, demi-vampire chasseur de vampires, est accusé à tort d'une série de meurtres. Il s'associe avec les Nightstalkers, un groupe d'humains chasseurs de vampires dirigé par Hannibal King. Le groupe ainsi formé va enfin pouvoir s'attaquer au maître des vampires : Le comte Dracula!

Ma vie en cinémascope (Drame. Québec. Sortie 17 déc.)



Un film de Denise Filiatrault, avec Pascale Bussières, Michel Barrette, Serge Postigo, Denis Bernard, Johanne-Marie Tremblay, Normand Chouinard et Lise Dion.

En 1952, Alys Robi, chanteuse au sommet de sa popularité et mondialement reconnue, est internée malgré elle par son père. Les autorités médicales lui prescrivent le seul remède pour une guérison possible : la lobotomie. Sous les lumières aveuglantes de la salle d'opération, Alys voit ses 28 ans de vie défiler sous ses yeux. À cinq ans, Alice Robitaille fait déjà fureur à Québec, sa ville natale. À 13 ans elle part seule pour conquérir la grande ville, Montréal, sous le nom d'Alys Robi. Elle travaille d'abord au Théatre National avec "La Poune" puis se joint à la troupe de Jean Grimaldi. Elle y rencontre Olivier Guimond, son premier grand amour. Ambitieuse, elle le quitte pour vivre une relation professionnelle et amoureuse avec Lucio Asgotini qui finira par lui briser le cœur. Alys Robi charme toute une génération par ses rythmes latins : *Tico, Tico, Besame mucho.* Elle a conquis le monde, jusqu'à Hollywood où les studios MGM la désirent et la presse américaine la qualifie de « déesse ». Alys Robi incarne le rêve américain, une histoire de triomphe, de gloire, d'amour, mais aussi une histoire qui dissimule une horrible vérité qui fera tout basculer.

Un long dimanche de fiançailles (Drame historique. France, 2004. Sortie : 17 déc.)



Un film de Jean-Pierre Jeunet, avec Audrey Tautou, Gaspard Ulliel, Albert Dupontel

Après le phénoménal succès du *Fabuleux destin d'Amélie Poulain* en 2001, *Un long dimanche de fiançailles* marque les retrouvailles attendues du réalisateur Jean-Pierre Jeunet et de l'actrice Audrey Tautou. En 1919, Mathilde a 19 ans. Deux ans plus tôt, son fiancé Manech est parti sur le front de la Somme. Comme des millions d'autres, il est mort au champ d'honneur. C'est écrit noir sur blanc sur l'avis officiel. Pourtant, Mathilde refuse d'admettre cette évidence. Si Manech était mort, elle le saurait ! Elle se raccroche à son intuition comme au dernier fil ténu qui la relierait encore à son amant. Un ancien sergent a beau lui raconter que Manech est mort en compagnie de quatre autres condamnés à mort pour mutilation volontaire, rien n'y fait. Mathilde refuse de lâcher le fil. Elle s'y cramponne avec la foi du charbonnier et se lance dans une véritable contre-enquête. De faux espoirs en incertitudes, elle va démêler peu à peu la vérité sur le sort de Manech et de ses quatre camarades.

House of flying Daggers, (Action. Chine, 2004. Sortie:17 déc.)

Un film de Zhang Yimou avec Andy Lau, Ziyi Zhang, Takeshi Kaneshiro



Le film met en scène l'actrice Zhang Ziyi qui jouait dans *Tigre & Dragon* et rend hommage au *wuxia*, genre mêlant épées et chevalerie chinoise. L'action se situe dans la Chine médiévale en 859, alors que la dynastie Tang vacille et que le pays est ravagé par les conflits. Le gouvernement corrompu s'épuise à lutter contre les groupes de rebelles toujours plus nombreux qui se dressent contre lui. La plus puissante de ces armées révolutionnaires et la plus prestigieuse de toutes est la Maison des Poignards Volants. Deux capitaines, Leo et Jin, sont envoyés pour capturer le mystérieux chef de cette redoutable armée. Filmé en partie en Ukraine, le film comprend de nombreuses scènes de combat dont une dans une forêt de bambou. Mais pour le réalisateur, c'est tout sauf un film d'arts martiaux ordinaire : « C'est une histoire d'amour sertie dans un film d'action. »

The Aviator (Biographie. États-Unis, 2003. sortie: 17 déc.)



Un film de Martin Scorsese avec Leonardo DiCaprio, Cate Blanchett, Kate Beckinsale

L'histoire de l'excentrique milliardaire américain Howard Hughes. Casse-cou, pionnier de l'aviation, producteur, réalisateur, directeur de studio et séducteur insatiable, il courtisa certaines des plus belles femmes du monde. Le scénario original de John Logan couvre une période-clé de sa vie : entre les années 1920 et 1940, quand le flamboyant aventurier devint un leader de l'industrie aéronautique, mais aussi une figure mythique, auréolée de glamour et de mystère.

Suite à la page 22



Le PDSF d'une XC90 2005 est de 49 995 $ (5 passagers). Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers Volvo, sur approbation du crédit. Exemples de crédit-bail pour une XC90 2005, frais de transport et de livraison de 1 275 $ inclus : 647,97 $ par mois, bail de 39 mois, acompte de 1 700 $. Total des mensualités : 25 270,83 $. Rachat à la fin du bail pour 30 522,00 $. Les mensualités peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. La première mensualité et un dépôt de garantie de 750 $ sont dus à la signature du bail. Allocation de 60 000 km pour la durée du crédit-bail (0,16 $ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel : 4,8 %. Taxes, immatriculation, assurance, inscription au RDPRM et frais d'administration en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix inférieur. L'offre prend fin le 31 décembre 2004. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. ©2004 Automobiles Volvo du Canada Ltée. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site www.volvocanada.com.

14301204RECL

décembre

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
			1er - 5 décembre **ALLEBY.** Meuble télé sur roulettes. **29$**	2 3 **Début de la vente des sapins de Noël.** 15 $ ch.		4 4 et 5 décembre IKEA des petits 1er étage 10h à 14h ***Atelier de Noël pour les enfants** Création d'une décoration de Noël. GRATUIT.
5	Jusqu'au 31 décembre **À l'achat de 2 gâteaux DAIM, le 3e est gratuit**	7	8 Début des fêtes de **Hanoukkah**	9	10	4-5, 11-12, et 18-19 décembre IKEA Cuisines 1er étage 11h à 14h **• Dégustation** Délices de Noël GRATUIT
12 décembre **Petit déjeuner** en compagnie du Père Noël (gratuit pour les enfants de 10 ans et moins) 9h - 11h	13	Jusqu'au 31 décembre Le duo Glögg et biscuits au gingembre **8,99$**	15 **Solde** 15 décembre - 9 janvier Solde d'hiver			
19	Jusqu'au 31 décembre **99¢ pasta !** Servie tous les jours dès 15 h	21 22 Jusqu'au 24 décembre **Ne payez rien avant 6 mois*** Aucun paiement ni intérêt sur tout achat de 250 $ ou plus réglé avec votre carte de crédit IKEA. * Renseignements complets en magasin	23	24 Le magasin ferme à 17 h.	25 FERMÉ	
26 Solde après-Noël 13h - 17h	27	28	29 Le p'tit déj' à 1$ Servi tous les jours jusqu'à 11 h	Jusqu'au 31 décembre **L'assiette de Noël** **4,99$**	31 Le magasin ferme à 17 h.	1 Jour de l'an FERMÉ

© Inter IKEA Systems B.V. QC. 2004.

Offres valables jusqu'à épuisement des stocks. Visitez **www.IKEA.ca** pour en savoir plus sur nos offres et activités spéciales.

IKEA®

Il est question de la vie privée tumultueuse de Howard Hughes dont ses liaisons avec deux stars de légende : Katharine Hepburn et Ava Gardner. Le film évoque également les handicaps physiques et les phobies de Hughes, ses troubles obsessionnels, ses comportements de plus en plus erratiques qui l'amenèrent à se couper progressivement du monde et à finir sa vie en reclus.

The Sea Inside (Drame. Espagne - France - Italie. Sortie : 17 déc.)
Un film d'Alejandro Amenábar avec Javier



Bardem, Belén Rueda, Lola Dueñas, Mabel Rivera, etc.
Ramon Sampedro a passé presque 30 ans prostré dans un lit à la suite d'un accident dont il a été victime dans sa jeunesse. Depuis lors, sa seule ouverture vers le monde est la fenêtre de sa chambre à côté de la mer et son seul désir est de terminer sa vie dignement. Arrivent deux femmes : Julia, l'avocate qui veut soutenir sa demande de suicide assisté, et Rosa, une femme du village qui tentera de le convaincre que la vie vaut la peine d'être vécue. La personnalité lumineuse de Ramon finit par captiver les deux femmes, qui devront s'interroger comme jamais elles ne l'avaient fait auparavant.

Mariages (Comédie. France. Sortie : 24 déc.)
Un film de Valérie Guignabodet avec Mathilde Seigner, Jean Dujardin, Miou-Miou, Didier



Bezace, Lio, Antoine Duléry, Chloé Lambert.
Ils ont 25 ans et se marient aujourd'hui. Ils ont 35 ans, se sont unis il y a dix ans et se déchirent aujourd'hui. Ils ont 45 ans, se sont déchirés il y a dix ans et tentent aujourd'hui de se réconcilier... Trois mariages dans un mariage, trois couples durant les 24 heures d'une noce quelque peu perturbée par les doutes et les crises de chacun. « Qu'il est formidable d'aimer », chante courageusement le curé, à l'heure où un mariage sur trois se termine en divorce... Un sur trois, d'accord, mais lequel?

Stage Beauty (Drame. Royaume-Uni - Allemagne - É.-U. Sortie : 25 déc.)
Un film de Richard Eyre écrit par Jeffrey Hatcher



avec Claire Danes, Billy Crudup, Rupert Everett, Derek Hutchinson, etc.
Dans le Londres du XVII[e] siècle, Edward Ned Kynaston est la « femme » la plus célèbre d'Angleterre. À cette époque, les femmes n'ont pas le droit de jouer sur scène, situation dont Ned profite, faisant usage de sa beauté et de son habileté à interpréter avec brio les grands rôles de femme. Mais le roi Charles II, las de voir toujours les mêmes comédiens dans les mêmes tragédies, décrète que les femmes ont dorénavant le droit de monter sur scène et que les hommes ne pourront plus interpréter les rôles féminins. Cette décision royale bouleverse la vie de Ned qui perd sa position privilégiée de « femme » la plus désirable de Londres.

Darkness Espagne, É-U, 2002. Horreur, Fantastique. (+ 12 ans) (sortie : 24 déc.)
Un film de Jaume Balaguero avec Anna Paquin,



Lena Olin, Lain Glen
Pour son deuxième long métrage, *Darkness* (2002), Balaguero a choisi le registre du film d'horreur fantastique. Il se souvient : « Enfant, l'obscurité me terrifiait plus que tout. J'imaginais des choses cachées dans le noir et qui n'apparaissaient que lorsque j'éteignais la lumière. Des choses invisibles, horribles. » Pour écrire et réaliser *Darkness*, il s'est inspiré de la peur du noir et a imaginé un monde fantastique de l'obscurité. C'est un garçon de neuf ans, Stephan Enquist, qui tient l'un des rôles principaux de *Darkness*. En 2000, Jaume Balaguero avait réalisé son premier long métrage, *La Secte sans nom*, un film sanglant et angoissant inspiré d'une histoire vraie.

Beyond the sea (Drame, Biographie. sortie : 29 déc.)
Un film de Kevin Spacey avec Bobby Darin, Kevin Spacey, Sandra Dee Kate Bosworth, John Goodman, Bob Hoskins, Greta Scacchi, Brenda Blethyn
L'évocation de la vie du chanteur et musicien américain Bobby Darin. Durant les années cinquante, ce crooner enregistra les chansons *My First Love, Dream Lover, Mack The Knife*. Son premier disque d'or *Splish Splash*, en 1958, lui permit d'accéder à la célébrité. Dans les années soixante, il s'orienta davantage vers le cinéma.

C'est pas moi c'est l'autre (Comédie. Canada - France. Sortie : 24 déc.)
Un film de Alain Zaloum avec Roy Dupuis, Carlotta Luciani, Anémone
Un voleur un peu distrait, et donc relativement maladroit, nommé Vincent Papineau (Roy Dupuis), s'empare d'un objet d'art sans apparente valeur mais d'une réelle laideur, au cours d'un cambriolage de routine. Le revendant pour une bouchée de pain, il apprend alors qu'il recélait dans son double-fond l'argent d'une transaction totalement illicite avec un certain Carlo, ponte et truand de la mafia parisienne, réputé aussi impitoyable que vigilant à la sauvegarde de ses intérêts...

L'Autre belle-famille (Meet the Fockers). (Comédie. E-U. Sortie : 22 déc.)
Un film de Jay Roach avec Robert De Niro, Ben Stiller, Dustin Hoffman, Karen Gordon, Blythe Danner, Barbra Streisand, Teri Polo, Madison Poer, Marissa Poer, Alanna Ubach.
L'ex-agent de la CIA Jack Byrnes (Robert De Niro) ayant donné la permission à Greg Focker (Ben Stiller) d'épouser sa fille (TeriPolo), il se rend avec sa femme Dina à Détroit afin de rencontrer M. et Mme Focker, les parents plutôt laxistes de Greg. ■





Noël au Village...

Saint-Lambert

Le père Noël arrive en hélicoptère



à Saint-Lambert,
le samedi **4** décembre à **11 h**

Activités pour toute la famille
durant **trois** fins de semaine

Le samedi 4 décembre

11 h	Arrivée du père Noël en hélicoptère* (coin Victoria et Elm) Les lutins vous offriront des cannes de Noël, des ballons et des petites surprises. Vous pourrez aussi prendre le verre de l'amitié, boisson préférée du père Noël.
11 h 30	Musique traditionnelle
12 h	Dîner aux hot-dogs offert par le père Noël
10 h 30 à 14 h	Promenade en carriole au Village *En cas de pluie, l'arrivée du père Noël aura lieu en carriole

Les samedis 11 et 18 décembre

13 h	Saint-Nicolas reçoit les enfants
13 h	Chorale
13 h 30	L'heure du conte
14 h	Musique traditionnelle
14 h	Chorale avec la chorale des Barber Shop
15 h	L'heure du conte
15 h 30	Musique traditionnelle

Saint-Lambert – Le Moyne • longueuil

LES GENS D'AFFAIRES DU VILLAGE FLEURI BUSINESS ASSOCIATION

Association des gens d'affaires du Village fleuri de l'arrondissement de Saint-Lambert - Le Moyne
(514) 990-2657 • info@villagefleuri.com • www.villagefleuri.com

Club Richelieu de Saint-Lambert

Desjardins Caisse populaire Charles-LeMoyne

JEAN COUTU Saint-Lambert

ESSAIM Yves Desjardins

"Nous remercions également la Famille Kurtz-Chabot avec Royal LePage, pour leur participation".

13421204REINTHR

ENCADREMENTS VICTORIA

OBJETS INUSITÉS



• Encadrements • Miroirs
• Antiquités

404, ave. Victoria,
Saint-Lambert
(450) 672-6226

13811204REHR

Réservez pour le temps des fêtes



Salle privée

Situé au coeur du centre-ville de St-Lambert.
Ristorante Primi Piatti
vous offre une **fine cuisine italienne.**
Le chef Jason Bowmer vous propose un menu gastronomique.



DE NOTRE SELLIER, UNE GRANDE SÉLECTION DE VINS

Ouverture: tous les jours
à partir de 11h30
Samedi et dimanche à 17h

Ristorante Primi Piatti

47, rue Green, St-Lambert
Pour réservation :
450.671.0080

Noël au Village...

Saint-Lambert

Victoria & Webster



Broches • Gants • Foulards • Chapeaux
Brooches • Gloves • Scarves • Hats

1001 idées-cadeaux

20 Webster Saint-Lambert
465-3385

13511204REHR

Chat Perché

BOUTIQUE DE JEUX

Spécialités
jeux et jouets éducatifs

Corolle
playmobil
BRIO
HABA
MECCANO

406, AVE. VICTORIA
(PRÈS DESAULNIERS) SAINT-LAMBERT

450.671.1145

Entrez... dans la féerie de Noël !



Boutique
Touche Finale

*Cadeaux * Fleurs * Lampes... 2 étages à découvrir !*

Venez découvrir le plus beau choix de décorations... pour un Noël exceptionnel !

A unique selection of decorations for a wonderful Christmas!

460, ave. Victoria, Saint-Lambert (450) 465-9667 Autoroute 132, sortie Notre-Dame

13441204REHR

Pleine Lune

Literie
Accessoires de bain
Decorations

Pour un Noël de rêve...



402, Victoria • Saint-Lambert
450.672.5390

Une adresse à retenir

MAISON DU PULL

PRÊT • À • PORTER

Chandails — Tailleurs

GEIGER Collection

386 Victoria, Saint-Lambert

450-465.5555



1341204REHR



Micheline BASILIÈRES
MEUBLES

Pour Noël...
Découvrez nos nouvelles collections salle à manger
Vaste inventaire

436, AVE. VICTORIA,
SAINT-LAMBERT
465.8647

1337200REHR



Saute-Mouton

Fils à tricoter • Laine • Soie

406, ave. Victoria (près Desaulniers)
Saint-Lambert

(450) 671-1155

1320060RELA



Solde avant Noël
Jusqu'à 30%
Sur marchandises sélectionnées

Catimini
BLU
marèse
MEXX
Vertbaudet
DAUGHTER
Alphabet
deux par deux
Mayoral

1.2.3. Soleil
Vêtements et accessoires pour enfants de 0 à 10 ans

457 rue Victoria St-Lambert 450.465.2122

1338120REHR

Boutique La Marmaille



Pour NOËL

obtenez 50% de rabais sur le 2e article
(voir détails en magasin)

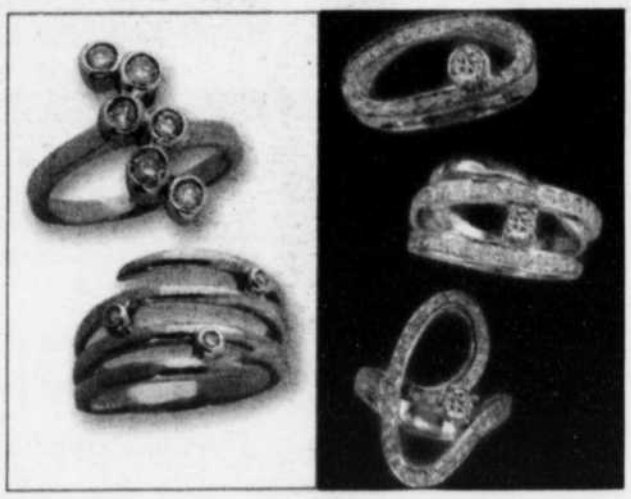
Magazinez en ligne au
www.boutiquemarmaille.com

clayeux

13361204REDK

2001 Victoria entre ch. Mail Champlain et boul. Bernard St-Lambert 672-1790

Pour votre main droite
à Noël



NOUS OFFRONS ÉGALEMENT :
Diamants canadiens, montres Tissot, variété de bijoux or, perles et pierres précieuses et plumes Waterman.
Service de réparation de bijoux et d'évaluation.

13381204REHR

C. Rivel
GEMMOLOGISTE. BIJOUX DE CREATION.

12 Desaulniers, Saint-Lambert
(entre Notre-Dame et Victoria)
450-672-3998

1342120AREHR

Noël au Village...
Saint-Lambert

Casa Da Carlo II
RISTORANTE

Fine cuisine italienne



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
POUR VOS **RÉCEPTIONS DES FÊTES!**

575, avenue Victoria
Saint-Lambert, Québec, J4P 3R2
Téléphone: 450.672.7422

12261204REHR



Sur présentation de ce coupon seulement

2$ de rabais sur cigares et revues
seulement
Achat minimum 20 $
SORTIR

450-671-6076

40 Green, St-Lambert
Sortie 6, Notre-Dame #132 (près de Victoria
Ouvert de 9h à 21h

Venez constater par vous-même
Bas prix • Choix varié • Marques renommées

- **12 000 REVUES:** Offertes en kiosque durant **3 mois** (Français, anglais, allemand, espagnol)
- **CIGARES (250 marques):** Vaste sélection de **cubains**, dominicain, honduras et européen, etc.
- **TABAC À PIPE (120 marques)**
- **300 PIPES:** Peterson, Lorenzetti Italy, St-Claude France
- **Briquets ZIPPO (200 MARQUES)**

Cadeaux souvenirs - Articles pour fumeurs - Humidors
*** TABAC SANS FUMÉE ***

13401204REHR

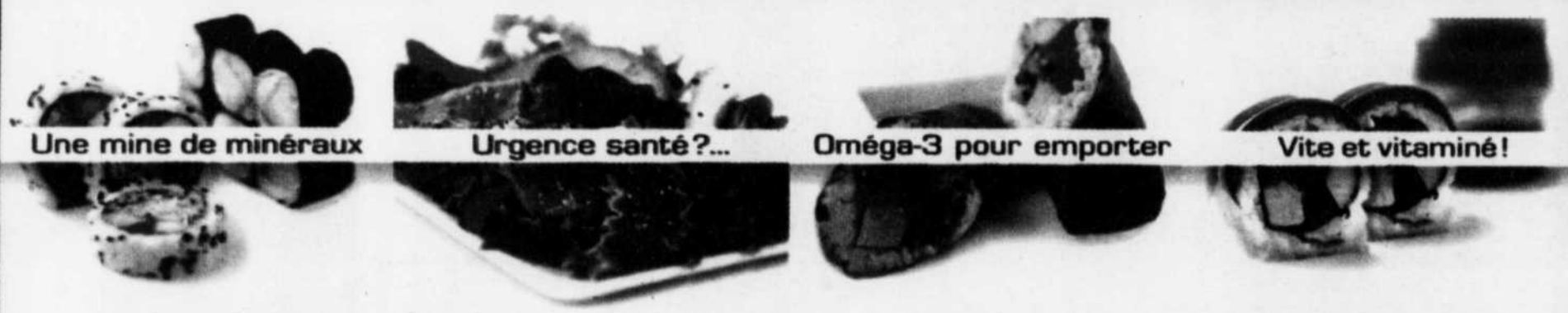
Boutique 3e âge
Vêtements adaptés
pour personnes en perte d'autonomie

SERVICE PERSONNALISÉ

NOUVEAU
BAS CONFORT

45B, Green
ST-LAMBERT
672-8976





Un Sushi Shop tout près, tout prêt !

Enfin, un Sushi Shop près de chez vous !

SAINT-LAMBERT
299 boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.465.6444

SAINT-BRUNO
1428 rue Roberval
450.653.6888

sushi shop

comptoirs express
www.sushishop.com

SAINTE-JULIE
1700 chemin du Fer-à-Cheval
450.649.5566

SAINT-HILAIRE
Ouverture le 16 décembre
340 boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.446.5222

12261204REHR

Consommer intelligemment, c'est possible

■ Nathalie Gilbert

Noël approche, tous au centre commercial! En cette période de l'année, l'argent sort par les fenêtres et la carte de crédit souffre d'un embonpoint pour le moins inquiétant. S'il s'avère presque impensable de ne pas entrer dans cette valse de consommation, il n'en demeure pas moins possible de consommer de façon responsable.

L'organisme Équiterre et les Éditions Protégez-vous viennent de relancer le *Guide du consommateur responsable : le pouvoir de nos choix* qui a connu un grand succès depuis sa sortie en avril. Tiré à 170 000 exemplaires, faisant 64 pages et vendu au coût de 5,95 $, le guide est le premier ouvrage de cette ampleur consacré à la consommation responsable au Québec.

Le guide présente les principales solutions de rechange en matière de consommation et couvre notamment les domaines de l'alimentation, de l'habitation et du transport. On propose également des façons de consommer autrement et on offre une liste de ressources pour ceux qui veulent s'informer ou passer à l'action.

Pour le temps des Fêtes, on retrouve des idées de cadeaux qui, en plus de faire plaisir, ont le mérite d'être écologiques et équitables. Ceux qui se sentent impuissants devant l'ampleur des problèmes d'environnement et d'égalité entre les peuples ont là l'occasion de faire un petit quelque chose.

Quelques idées

Des suggestions? Du café équitable. Arrivé au Québec en 1996 grâce aux efforts d'Équiterre et d'Oxfam-Québec, le café équitable se retrouve aujourd'hui dans la tasse de nombreux Québécois. On le retrouve un peu partout, tout comme le chocolat, le cacao, le thé, le sucre et bientôt le riz. Acheter ces produits, c'est permettre aux paysans producteurs d'être payés à un juste prix.

Autre bonne idée : l'artisanat équitable. Pourquoi pas une petite visite aux boutiques Dix Mille Villages, à Montréal ou à Pointe-Claire, les seules boutiques de commerce équitable ayant pignon sur rue? On y retrouve notamment des articles de décoration, de la vaisselle, des objets en poterie et des instruments de musique provenant d'une trentaine de pays dont l'Inde et le Vietnam.

Tentés par les produits de beauté? Certaines sociétés québécoises offrent des produits de soins corporels écologiques ou naturels dont Druide, Souris Verte et Canolio. Le *Body Shop* soutient de son côté le commerce équitable en achetant du cacao et du karité équitables auprès de petits producteurs d'Afrique.

Une dernière idée? Offrir le guide! Comme le dit Isabelle Saint-Germain, coordonnatrice du programme de commerce équitable chez Équiterre, «offrir le guide, c'est offrir des outils pour mettre en pratique de saines habitudes de consommation. Consommer de façon responsable, c'est plus simple qu'on ne le pense. C'est une occasion de prendre conscience du pouvoir de nos choix.» ■



Offrir des produits équitables, le café par exemple, est une idée cadeau aussi agréable que profitable

Noël sur la Route des Vins

Pour la deuxième année consécutive, les artistes et artisans de Brome-Missisquoi vous invitent à faire vos achats de Noël sur la Route des Vins. Afin de mettre en valeur leur créativité, ils ont créé un environnement aux lignes épurées et une ambiance magique au vignoble de l'Orpailleur.

Des cadeaux originaux proposés par près d'une quarantaine d'artistes de la région, des bijoux, des jouets, du fer forgé, des horloges, de la peinture, des estampes, des meubles et des pièces de poterie pour faire plaisir. De plus, il faut profiter de la Route des Vins pour découvrir les produits du terroir et compléter ainsi votre menu des Fêtes avec les vins et les produits d'ici.

La Boutique d'Art du Vignoble de l'Orpailleur, située au 1086, route 202 à Dunham, est ouverte du 12 novembre au 30 décembre 2004, de 10h à 17h, tous les jours. L'entrée est gratuite. (450) 295-2763

Pour connaître les heures d'ouverture des autres vignobles, des cidreries et des nombreux autres producteurs des produits du terroir, consultez www.brome-missisquoi.ca ■

Un Noël ferroviaire

Durant tout le mois de décembre, la magie des Noëls d'antan s'installe à Exporail. Au programme: un voyage dans le temps. Destination : 1954. L'activité «Un Noël ferroviaire» permettra aux visiteurs de retrouver un symbole important du temps des Fêtes : le fameux train miniature du magasin Eaton. «On reproduit le plus fidèlement possible ce que les magasins Eaton faisaient à cette époque là», mentionne Yves Gladu du musée ferroviaire. La locomotive de 2 mètres de long sera accompagnée de ses wagons. Tout sera fait pour rappeler les années 50 : le sapin avec ses décorations d'époque, la musique, les vitrines de jouets d'époque ainsi que des panneaux d'interprétation portant sur les événements marquants de 1954. À souligner aussi : les ateliers de bricolage pour les jeunes et les décorations de l'arbre de Noël.

Bien que les activités se déroulent toutes au pavillon principal du musée, les chemins extérieurs restent accessibles aux promeneurs qui pourront, si le temps le leur permet, en profiter pour observer les pièces qui passent l'hiver dehors.

Exporail est ouvert tous les week-ends de décembre de 10 h à 17 h. Spécialement pour le temps des fêtes : du 27 au 30 décembre et du 2 au 9 janvier, le musée ferroviaire sera ouvert de 10 h à 17 h. Informations : www.exporail.org ■

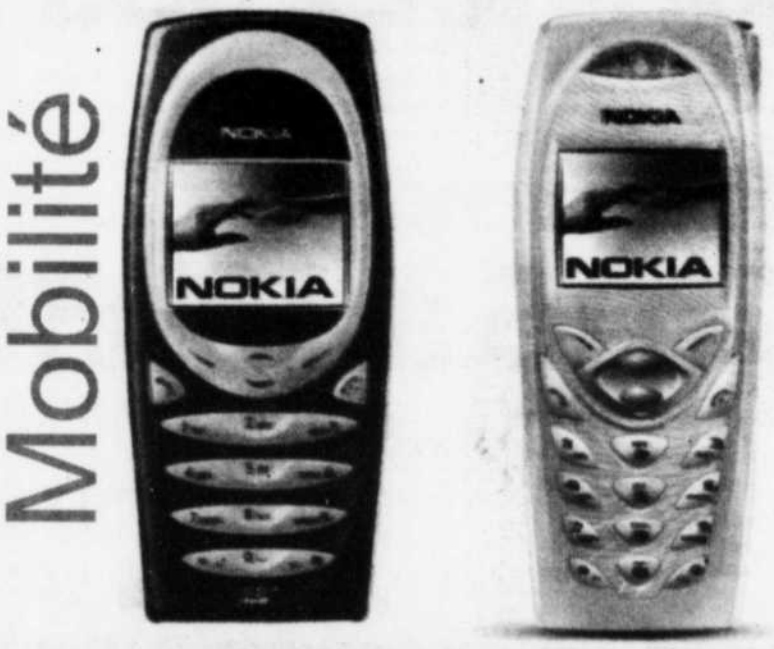


Bell Mobilité



La mobilité sans tracas en cadeau!

Vous choisissez le téléphone. Ils choisissent le service.



Trousse libre-service Nokia 2275

79$*

Trousse libre-service Nokia 3586i

129$*

Postpayé
3 mois de service GRATUIT
Valeur de 105$

ou

Prépayé
100 minutes à la carte incluses!
Valeur de 30$ en crédit de temps d'antenne

Livraison gratuite en 24h!
(450) 463-7777

Aucun contrat!

Cellulaire postpayé

Choix d'un forfait Tout-en-un de 35$
Aucuns frais d'activation (valeur de 35$)
Aucuns frais cachés
Renvoi automatique, appel en attente et conférence à trois

Cellulaire prépayé

Aucuns frais d'activation
Afficheur gratuit

Cellcom Rive-Sud

650, Place Trans-Canada,
Longueuil (Québec) J4G 1P1
Autoroute 20, sortie 91

(450) 463-7777

EN PRIME : obtenez un casque d'écoute gratuitement! (valeur de 39,95$)

*Le prix et les offres sont en vigueur jusqu'au 31 décembre 2004, et s'appliquent aux nouvelles activations seulement. **Le crédit porté à votre compte mensuel équivaut à votre tarif mensuel (jusqu'à concurrence de 35$) pour une période d'au plus 3 mois, jusqu'à concurrence de 105$. Jusqu'à épuisement des stocks. Offre sous réserve de modifications ou de prolongation sans préavis. Les minutes en tout temps s'appliquent aux appels vocaux locaux en provenance du Canada. Les frais d'interurbain et d'itinérance, les taxes, sont portés au compte à tous les mois. Là où la technologie le permet. Consultez votre représentant Bell Mobilité pour obtenir plus de renseignements. Certaines conditions s'appliquent

13641204REINTHR

HYUNDAI LONGUEUIL

Notre service à la clientèle aura **des nouvelles heures d'ouverture**

> > > À partir du
10 janvier 2005

> > > Du lundi au vendredi
de 7h15 à 18h30



Plus de disponibilité et d'accessibilité car
votre satisfaction est notre priorité

SPÉCIAL
Changement d'huile et filtre et inspection GRATUITE en 19 points

21,95$

Valide jusqu'au 10 décembre 2004

Comprend: huile 10W30, filtre, joint de bouchon de carter et inspection GRATUITE en 19 points. Lubrification, le cas échéant, 3,95$. Huile 5W30, 1$ de plus. Des frais d'élimination environnementale peuvent s'appliquer. Taxes de vente applicables en sus. Véhicules Hyundai seulement.

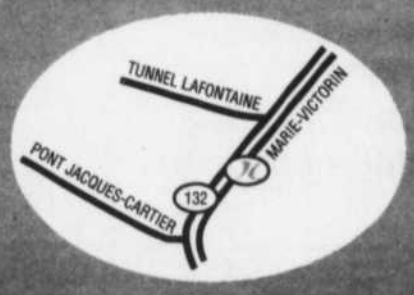
HYUNDAI PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE

HYUNDAI

1418120HREHR

HYUNDAI LONGUEUIL
C'est **vous** qui conduisez !

1680, boul. Marie-Victorin, Longueuil
(voie de service de la 132)
À 5 minutes de Jacques-Cartier ou Lafontaine



(450) 670-2080
Mtl : (514) 990-2080
www.hyundailongueuil.com

HYUNDAI Gagnant

Un marchand de rêves sur la Rive-Sud

■ Sylvain Dalgnault

Vous vous demandez où est passé votre G.I. Joe que vous aviez reçu à votre 7e anniversaire? Ou peut-être étiez-vous plutôt du genre Johnny West? Vous avez littéralement capoté sur la dernière voiture de James Bond ou vous êtes à la recherche de Doctor Oct, l'ennemi juré de Spiderman? À La Prairie, une petite boutique a peut-être la solution pour vous.

Ah! nostalgie, quand tu nous tiens! Depuis quelques années, on assiste au Québec comme ailleurs en Occident à un phénomène nouveau chez les adultes âgés entre 30 et 50 ans, un phénomène que les sociologues appellent les «adulescents», contraction des mots «adulte» et «adolescent». Le retour de la revue «Pif gadget» en France cet été – et au Québec depuis le mois de novembre – illustre à lui seul ce phénomène.

Alors qu'historiquement les adultes n'achetaient pas de jouets pour eux, ces messieurs aux tempes grisonnantes n'hésitent plus aujourd'hui à se procurer le jouet qu'ils ont adoré étant jeune ou encore la réplique de l'auto ou du vaisseau spatial de leur héros favori.

Collectionneur dans l'âme depuis plus de dix ans, André Girard a laissé récemment son emploi de directeur chez Provigo pour s'investir à temps plein dans son commerce, Collection Plus, ouvert depuis près de deux ans maintenant à La Prairie. «Au début, j'ouvrais seulement deux jours par semaines. Puis j'ai ouvert trois jours tout en continuant de travailler de nuit», raconte-t-il.

Puis, un beau jour, voyant que les affaires allaient bon train, le collectionneur a décidé de faire le grand saut et de devenir marchand de rêves à temps plein. Car c'est un peu de ça dont il est question dans sa petite boutique du chemin Saint-Jean.

De véritables bibelots

Au début, André Girard ne vendait que de vieux jouets. Puis, semaine après semaine, il s'est adapté aux demandes de sa clientèle. «Les gens ne recherchaient pas uniquement de vieux jouets mais des objets qu'ils pourraient exposer fièrement dans leur salon. Des bibelots en quelque sorte.»

Aujourd'hui, la majorité des articles présents dans sa boutique sont des objets neufs, souvent importés – parfois à grands frais – des États-Unis ou du Japon. «J'aime la vente, c'est évident. Mais j'aime autant, sinon plus, réussir à trouver un article qu'un client cherche depuis longtemps», avoue André.

Pour tirer son épingle du jeu dans un contexte économique où les grandes surfaces prennent toute la place, André concentre ses efforts sur les articles particuliers que l'on ne retrouve pas en succursale. Les fans des séries de Gerry Anderson (*Joe 90*, *Les Sentinelles de l'air* (*Thunderbirds are go!*), *Alerte dans l'espace* (*UFO*), *Cosmos 1999* (*Space 1999*), etc.) replongeront dans leurs souvenirs d'enfance devant les nombreuses reproductions des véhicules et des personnages de ces séries télévisées qui agrémentaient souvent nos samedis matins.

Les Trekkers ne seront pas en reste avec les nombreux vaisseaux spatiaux tout comme les fans de l'agent 007 auront l'embarras du choix devant le vaste choix de voitures conduites – et souvent détruites – par le célèbre espion grand amateur de vodka-Martini!

De nombreux personnages de films ou du monde de la musique en résine – certains faisant jusqu'à 18 pouces de haut – sont également disponibles.

Pour les femmes aussi

Selon André, sa clientèle est composée à 60 % d'hommes et à 40 % de femmes. Qui plus est, il semble que les goûts de ces dames ne soient pas les mêmes que ceux de ces messieurs. «De ces trois figurines d'Elvis par exemple, les femmes préfèrent toujours celle où le King est vêtu de cuir», soutient-il en pointant les figurines. Qui a dit que les femmes n'aimaient pas les machos?

Selon André, les jouets sont devenus de plus en plus «unisexes» avec les années. «Comme les figurines de *Toy Story* ou d'Albator par exemple, qui plaisent autant aux garçons qu'aux filles. Les personnages de Shrek également sont particulièrement populaires auprès des jeunes filles et des femmes, surtout le chat botté.»

Avis aux amateurs : la figurine du chat botté est devenue très rare. À ce sujet, André est convaincu que certaines compagnies de jouets créent artificiellement une rareté de certains articles afin de faire grimper leur valeur. «J'ai vendu ce matin pour 400 $ une Batmobile en porcelaine. Mais en gros, j'essaie de maintenir mes articles à des prix abordables.» De fait, la majorité des articles en vente dans sa boutique le sont à moins de 20 $.

Collection

Collectionneur lui-même, André constate qu'il n'y a pas uniquement les collectionneurs maniaques qui fréquentent sa boutique. Comme mentionné plus haut, de plus en plus de personnes ne recherchent qu'un beau bibelot à mettre sur le système de cinéma-maison. «Personne n'entre ici en me demandant ce que j'ai de plus cher. Les gens veulent d'abord se faire plaisir ou faire plaisir à quelqu'un.»

Comme il se doit, certains objets sont très en demande après la sortie d'un film. «Mais aujourd'hui, l'effet est plus notable quand le film sort en DVD!» souligne André.

Toujours passionné, notre collectionneur marchand se désole quand même un peu du manque d'imagination de l'industrie. «L'industrie surfe toujours sur les mêmes succès. On roule encore avec Batman, Ultraman et Spider-Man! Il est même question de faire un remake de la série *The Dukes of Hazzard*!» Déjà, André a fait provision de quelques exemplaires de la fameuse General Lee de couleur orange que les deux héros de cette série conduisaient souvent à toute allure.

Pour André, les seules nouveautés des dernières années ont été *Le Seigneur des Anneaux* et *The Matrix*. «Même *Star Wars*, c'est de la répétition!»

Dans sa boutique, des jeunes de tous les âges – non ce n'est pas un lapsus – aiment venir regarder des jouets et, parfois, s'offrir celui qui les fait craquer. «Après la messe du dimanche, j'ai beaucoup de couples âgés qui viennent à la recherche d'une réplique d'une automobile qu'ils ont eux-mêmes eue étant jeunes.»



(Photo : S.D.)

Oui ! Il s'agit bien de la fusée XL5 et d'une soucoupe volante de la série *Alerte dans l'espace* (*UFO*). La compagnie japonaise Konami se spécialise dans les répliques de véhicules de séries télévisées.

Au moment de l'entrevue, un homme d'âge mûr discutait ferme de figurines de chanteurs rock avec son fils adolescent. Quinze minutes plus tard, il repartait avec une réplique à l'échelle 1:18 de l'automobile qu'on peut voir dans le film *Back to the Future* et plusieurs idées de cadeaux qu'il allait de ce pas suggérer à sa femme.

Plus loin, une mère aidait son fils à trouver une voiture du type Viper. «Depuis que je suis toute petite, j'adore les autos miniatures. Je jouais dans le sable avec ça. C'est fascinant de voir en modèle réduit des véhicules qu'on croise dans la rue», souligne Nathalie Beaudry pendant que ses enfants, les yeux grands ouverts, admiraient les nombreux modèles disponibles.

Récemment, la compagnie américaine Johnny Lightning, spécialisée dans les automobiles miniatures à l'échelle 1:64, a été achetée par la compagnie Ertl, indique notre connaisseur qui se tient au fait de toutes les transactions dans le monde du passe-temps. «On peut donc s'attendre à de nouveaux modèles encore plus précis dans les petites voitures.»

De quoi occuper et faire rêver l'enfant en nous encore longtemps!

La boutique Collection Plus est située 165, chemin Saint-Jean à La Prairie. (450) 659-3411. ■

VENTE & INSTALLATION-SERVICE
• ÉCHANGEUR D'AIR
• DÉSHUMIDIFICATEUR
• RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR
• FILTRE HEPA
• VENTILATEURS DE SALLE DE BAIN
• DISTRIBUTEUR
Fantech
AIR VICIÉ - BUÉE
MOISISSURES
POUSSIÈRES
- FUMOIR POUR RÉSIDENCE & COMMERCE
ESTIMATION GRATUITE
Hotte de poêle «SYMPHONY» Garantie 15 ans
PERMIS R.E.C.Q. A.P.C.H.Q.
VISA accord D Desjardins
VENTILATION P. LEGAULT & FILS INC.
LE NO.1 EN VENTILATION DEPUIS 1978
Licence RBQ:2212-6817-41 ventilationplegault.com
(514) 236-8060 MONTRÉAL ET BANLIEUE
160 BÉLAIR, ST-CONSTANT BANLIEUE RIVE-SUD (450) 632-2879
3687353-777704-14

PALADIUM BROSSARD
LE PATIN DU SAMEDI SOIR
DE RETOUR À LA DEMANDE GÉNÉRALE
19HRS @ 23 HRS
Lumières • musique • atmostphère
7 $ l'entrée
(Location de patins disponible, 4$)
PALADIUM DE BROSSARD
9525, boul. Taschereau
5 minutes à l'ouest du pont Champlain
POUR INFORMATION: (450) 659-2966
1426120HRHR

Danse
COUPLES
TOUS LES SAMEDIS SOIR À 19 H 30
Cours de danse en ligne et buffet en fin de soirée
DJ Michel Gingras
12 50$ taxes incluses
1426120HREHR
PALADIUM
• www.paladium.ca
Longueuil
475 Roland Therrien
(450) 659-2966

«Il n'y a rien de comparable à la première fois qu'on observe une galaxie éloignée. C'est le frisson garanti!»

Les yeux au ciel

■ Francis Higgins

Plus de 500 amateurs s'adonnent à l'astronomie en Montérégie, même si la région n'est pas la plus propice à l'observation.

On dénombre six clubs d'astronomes amateurs en Montérégie. À l'échelle de la province, quelque 3 000 mordus forment une trentaine d'associations. Comptant une poignée d'adeptes jusqu'à plusieurs dizaines de membres, ces regroupements proposent de nombreuses activités, du partage de photos jusqu'à l'observation en groupe.

«C'est un loisir en croissance lente depuis plusieurs années dans un domaine qui évolue beaucoup, indique le président de la Fédération des astronomes amateurs du Québec, Rémi Lacasse. Le défi est d'intéresser la relève.»

Pour y parvenir, le ministère de l'Éducation a récemment ajouté des notions d'astronomie au curriculum des niveaux primaire et secondaire. Les élèves étudieront désormais le système solaire, la formation de la Terre et les interactions entre la Terre, la Lune et le Soleil.

«C'est un sujet qui branche les enfants, rappelle l'astronome du Planétarium de Montréal, Pierre Chastenay, qui vient de publier un bouquin destiné aux jeunes sur le sujet. C'est un loisir qui est de plus en plus en vogue. C'est pourquoi j'essaie d'écrire les livres que j'aurais aimé lire quand j'étais jeune et que je commençais à m'y intéresser.»

Cette activité a d'autant plus de chances de continuer de croître en popularité que plusieurs personnes n'utilisent pas leur télescope. Selon les calculs d'Yvan Prégent, du Club d'astronomie Orion de Valleyfield, plus de 40 000 de ces appareils dorment dans les garde-robes du Québec.



Malgré sa proximité de Montréal, la Montérégie compte plus de 500 amateurs d'observation du ciel nocturne, du jeune débutant au passionné mieux équipé.

(Photo PPM/Robert Gosselin)



L'astronome du Planétarium de Montréal, Pierre Chastenay, vient de publier un bouquin destiné aux jeunes intitulé : La terre la lune et le soleil aux Éditions Michel Quintin.



(Photo gracieuseté Normand Fullum)

Normand Fullum, un résident de Hudson, près de Rigaud, vend des télescopes bâtis de ses mains depuis une décennie. Il combine la précision scientifique et l'artisanat pour réussir ses chefs-d'œuvre qui ont remporté plusieurs prix.

Pour toutes les bourses

L'observation du ciel étoilé est l'un des rares passe-temps capables d'accommoder tous les portefeuilles. En effet, il est possible de satisfaire sa soif de savoir en examinant simplement les constellations à l'œil nu.

De même, de simples jumelles permettent d'observer une vingtaine d'objets comme la Lune, les planètes du système solaire et quelques étoiles. D'ailleurs, les experts suggèrent de se familiariser au firmament de cette façon. Pour y parvenir, il faut d'abord maîtriser le *cherche-étoiles*, une sorte de carte routière de la voûte céleste.

Ceux qui veulent pousser plus loin leur passion sont appelés à dépenser davantage. Si un télescope bon marché peut faire l'affaire du débutant, l'amateur plus sérieux qui désire explorer le ciel profond doit payer plusieurs centaines de dollars.

À ce prix, il obtiendra un appareil dont le miroir primaire mesure 4,5 pouces. Plus la surface réfléchissante de ce miroir est grande, plus le télescope permettra de voir des objets lointains et faiblement lumineux. Généralement, il est possible de se procurer un très bon équipement à cet effet pour environ 1 000 $.

Par la suite, *sky is the limit*, comme disent les Anglais. D'ailleurs, certains amateurs poussent leur passion jusqu'à fabriquer eux-mêmes leurs télescopes. C'est le cas de Normand Fullum, un résident de Hudson, près de Rigaud, qui vend des appareils bâtis de ses mains depuis une décennie. Il met deux à trois mois à construire chacun d'entre eux. En plus de préparer un miroir primaire d'une précision extrême, il construit la coquille en bois, alliant la minutie du scientifique au talent de l'artisan. Ces œuvres ont remporté de nombreux concours à la grandeur de l'Amérique. Il faut débourser de 2 000 $ à 15000 $ pour des télescopes de 8 à 16 pouces.

Peu importe le type d'équipement à sa disposition, l'astronomie offre des sensations à tous ceux qui ont déjà rêvé d'explorer l'univers. Il n'y a rien de comparable à la première fois qu'on observe une galaxie éloignée, assure le président du Club d'astronomie de Belœil, François Daoust. Même si ce n'est qu'une tâche un peu floue en noir et blanc, ça reste gravé dans la mémoire toute sa vie de voir ces mondes situés à des années-lumière du nôtre. C'est le frisson garanti!» ■





En plein centre-ville de Tucson, en Arizona, il est possible de voir la Voie lactée.

La Montérégie souffre de la lumière de Montréal

■ Francis Higgins

Prisonnier de la lumière de Montréal, le Montérégien moyen ne peut voir qu'une vingtaine des 4 000 étoiles du ciel.

Les défenseurs du droit au ciel noir de toute la planète sont descendus dans la rue, ces dernières années, pour protester contre la pollution lumineuse. Leur revendication : retrouver un firmament transparent propre à l'observation des astres.

Pour comprendre ce phénomène, il suffit de regarder vers Montréal après le coucher du Soleil. Un dôme de lumière variant du blanc à l'orange enveloppe toute la région et bloque une partie des cieux. Cette pollution lumineuse est causée par l'éclairage des grandes villes.

D'ores et déjà, quelques grandes villes du monde ont récupéré leur ciel d'avant la révolution industrielle. En plein centre-ville de Tucson, en Arizona, il est possible de voir la Voie lactée, la galaxie dont fait partie notre système solaire. Il en est de même à Venise, en Italie.

Or, il est possible d'en faire autant à bien des endroits en Montérégie. Pour dénicher un pan de ciel noir, les astronomes amateurs doivent rouler pendant une heure dans la direction opposée de Montréal. Malgré tout, cet éloignement n'est pas toujours suffisant pour se débarrasser complètement du dôme lumineux qui recouvre la métropole québécoise. Par exemple, il n'est possible d'apercevoir qu'une vingtaine d'étoiles, même si on se trouve à Hemmingford, à quelques minutes seulement de la frontière américaine.

«Il ne faut pas oublier qu'une galaxie lointaine ne semble pas éclairer plus fort qu'une ampoule de 100 watts à cette distance, explique Yvan Prégent du Club d'astronomie Orion de Valleyfield. C'est peu si on doit subir les lampadaires d'une ville tout près. C'est encore pire quand Bell Mobilité installe une tour de télécommunication avec de gros projecteurs blancs, comme c'est le cas près de notre site.»

Des adeptes astucieux ont devisé des moyens plus simples de contourner le problème. Ainsi, le Club d'astronomie de Belœil se cache derrière le mont Saint-Hilaire. La montagne a pour effet de dissimuler la lumière de la grande ville, obscurcissant du même coup le reste du ciel. Si originale soit-elle, cette méthode a le net désavantage de camoufler une importante partie de la voûte céleste.

Des améliorations immédiates

Pour l'astronome Pierre Chastenay, des solutions aux effets instantanés existent. Toutefois, il s'agit d'une question de courage politique.

«Les gens ont droit au ciel étoilé, affirme le scientifique du Planétarium de Montréal. Cependant, c'est l'argument économique qui aura le plus de poids. Il faut se demander ce que ça donne d'avoir des lampadaires qui éclairent vers le haut, d'avoir des enseignes commerciales allumées la nuit. Si on revoyait nos façons de faire, on pourrait économiser en énergie 1 milliard $ en Amérique du Nord.»

Les astronomes ont été les premiers à sonner l'alarme de la pollution lumineuse. Ceux du mont Mégantic travaillent déjà en collaboration avec les villes voisines pour retrouver un ciel propre à l'observation scientifique. Ainsi, la municipalité de Sherbrooke commence à repenser sa façon d'illuminer les heures nocturnes.

«Plusieurs élus pensent que c'est dangereux pour la sécurité des gens de réduire la quantité de lumière en ville, précise M. Chastenay. Or, c'est le contraire. Un nombre moindre de lampadaires plus efficaces et mieux situés offre un éclairage plus sécuritaire. Ils éliminent l'éblouissement au volant et nous débarrassent des zones d'ombre où pourraient se trouver des criminels, par exemple.» ■

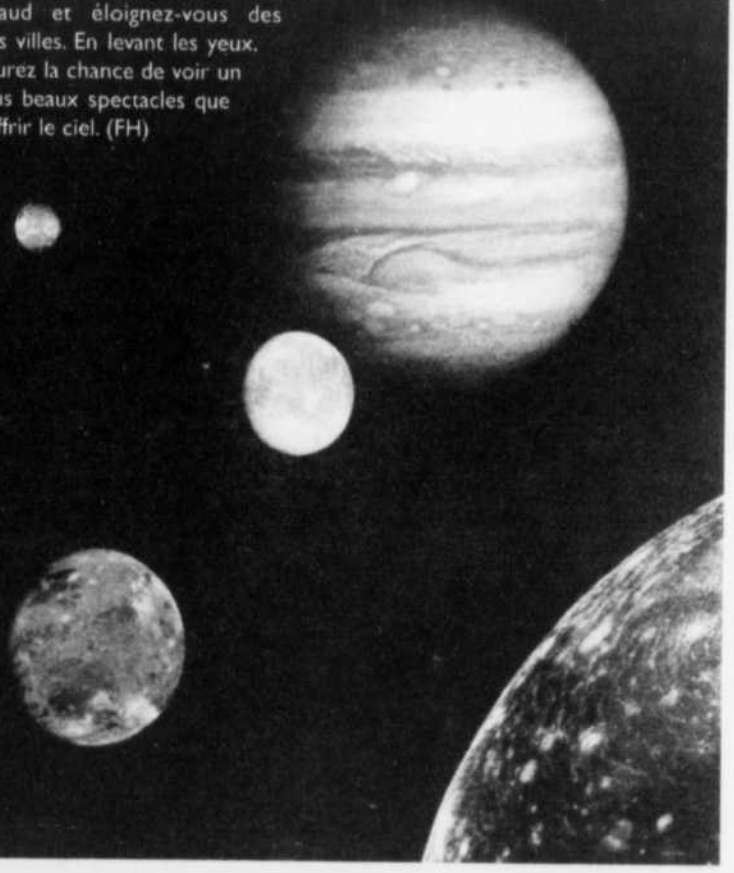
Que voir dans le ciel de décembre?

Le ciel de décembre offrira aux amateurs de spectacles célestes l'occasion de profiter d'une pluie d'étoiles filantes.

Au cours de cette semaine, des milliers de minuscules météorites viendront laisser leur trace en se consumant dans l'atmosphère de la Terre. Il s'agit des Géminides. Ce phénomène atteindra son apogée dans la nuit du 13 décembre, mais sera visible pendant plusieurs jours avant et après cette date.

Les Gémenides sont dites plus spectaculaires par leur nombre et leur intensité que les Perséides. Cette autre pluie d'étoiles filantes est plus connue parce qu'elle se produit en août, une période plus confortable pour l'observation.

Sortez dans la nuit du 13 décembre. Habillez-vous chaudement, apportez un breuvage chaud et éloignez-vous des grandes villes. En levant les yeux, vous aurez la chance de voir un des plus beaux spectacles que peut offrir le ciel. (FH)



Votre meilleur décision pour 2005:
«Investir pour soi»
Les Condos **Prestige**
à Candiac

DES VALEURS SÛRES

GRAND CONDOS : (4 1/2) 1150 p.c

AVEC un DÉPÔT de 10% - mens.: 622$
- PROFITEZ DE NOS TAUX IMBATTABLES
- NOUVEAU CONDO MODÈLE DISPONIBLE

LES 5 PREMIÈRES PHASES VENDUES À 100%
Maintenant
PHASE VI juin 2005
(Les Pleins Soleils)



Foyer au gaz naturel inclus.
Chauffage au gaz naturel disponible.
Gaz Métropolitain

Balcons arrières, SUD

Passe nous voir tu verras!
1000, Dompierre, Candiac
(Sortie 99 autoroute 30 ouest)
Lundi au mercredi de 13 h à 20 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

Le Groupe Condomax Inc.
Tél.: 450-444-7448
Cell.: 514-409-4081
WWW.CONDOMAX.CA
Aussi sur rendez-vous

À La Claire Fontaine
Gîte du passant



SPÉCIAL DES FÊTES

Forfait détente «chocolatée»
(journée complète)
- Enveloppement au chocolat
- Massage 1 heure
- Soin visage oxygénant
- Balnéothérapie
- Pressothérapie ou soin à la paraffine des pieds ou des mains
- Dîner santé
- Pause tisane - relaxation dirigée
- Accès au Spa extérieur 4 saisons

190$ +tx

Forfait détente
(1/2 journée)
- Massage 1 heure
- Balnéothérapie (algues ou huiles essentielles)
- Pressothérapie ou soin à la paraffine des pieds ou soin à la paraffine des mains
- Pause tisane - relaxation dirigée
- Accès au Spa extérieur 4 saisons

95$ +tx

B&B À la Claire Fontaine GÎTE DU PASSANT

Soins aussi offerts à la carte

CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES



2130 avenue Bourgogne, Chambly
450.447.7940
www.alaclairefontaine.ca

Algologie

503147-27-11Mac

Ricardo ou la cuisine familiale au *look* resto

■ Nathalie Gilbert

Qu'avait mangé Ricardo Larrivée le matin de l'entrevue qu'il a accordée à *Sortir*?

«Un vrai déjeuner de gars!» Deux œufs tournés, bacon, donc? «Pas du tout, un restant froid de pizza de la veille.» Froid? «Bien sûr, les gars ne font jamais réchauffer les restes de pizza…» De la pizza maison, au moins? «Même pas, elle vient d'une pizzeria familiale de Chambly qui en fait de l'excellente.»

Bon, bon. Les gourmets et les gourmands qui font leurs délices de la bonne humeur et des petits plats de Ricardo n'ont pas à être indignés. L'homme avait une bonne excuse pour ne pas avoir popoté lui-même son souper.

«J'ai passé beaucoup de temps au Salon du livre de Montréal. Il y avait un monde fou. J'étais heureux de rencontrer les gens et de leur présenter mon premier livre de cuisine.»

Après la télé et les magazines, voilà donc enfin *Ma cuisine week-end* publié aux Éditons La Presse. C'est l'occasion de découvrir 140 recettes, dont 80 créations inédites et une vingtaine de ses créations parmi les plus demandées.

«On retrouve certaines recettes dont les gens m'ont beaucoup parlé, notamment mon gâteau au chocolat et mon gâteau sublime à la noix de coco.» La photographie du livre est léchée à souhait, invitante.

Au Salon du livre, le résidant de Chambly dit avoir été surpris par le nombre d'hommes qui sont allés lui serrer la pince. «Quand les gars me demandaient d'autographier leur livre, je leur demandais le nom de leur blonde. Ils me répondaient que c'était pour eux! Et ils sont de tous les âges. Il y a les hommes de 45 ans et plus qui découvrent la cuisine comme une activité de détente, les plus jeunes qui se disent qu'il faut bien manger, et même des très jeunes, comme ce garçon de 12 ans qui m'a assuré que mon livre allait lui servir…»

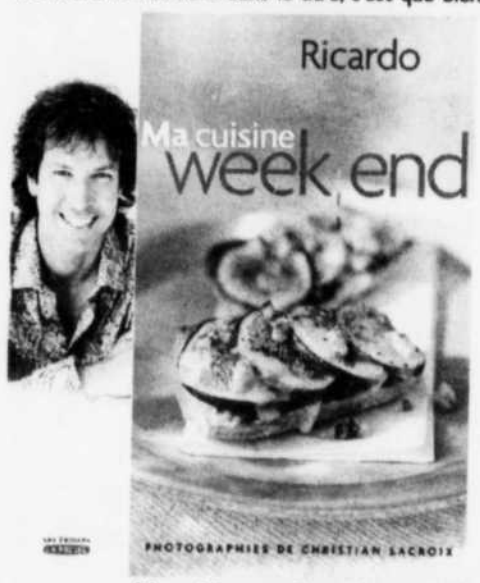
Du choix

Le marché du livre est particulièrement encombré cet automne. Ce n'est pas le choix qui manque : Josée diStasio, Jean Soulard, Guy Fournier…

«Pour moi, ce n'est pas de la compétition, c'est plutôt un signe de vitalité. La cuisine, c'est le huitième art et les livres de cuisine sont comme les romans : chaque lecteur a ses goûts, sa vision. Moi, je les achète tous!»

Le style de Ricardo, c'est une cuisine familiale au *look* resto. «Je veux des plats qui se cuisinent facilement avec des ingrédients qu'on trouve aussi facilement. Mais je ne veux jamais que ça ait l'air d'avoir été cuisiné sur le coin du poêle. Il faut que le plat suscite l'encouragement, les commentaires positifs, et que celui qui a popoté ait le goût de recommencer.»

Son livre a été conçu pour aider ceux qui veulent faire de la cuisine un moment privilégié. «Si le mot week-end se retrouve dans le titre, c'est que bien souvent, les gens servent des plats uniques la semaine. Une fois la fin de semaine arrivée, ils se disent qu'ils pourraient bien faire une salade, une entrée ou un dessert. Le livre est bâti de cette façon. On retrouve des sections consacrées aux entrées, aux plats principaux et aux desserts ainsi qu'une sur les brunchs.»



***Ma cuisine week-end* est publié aux Éditions La Presse**

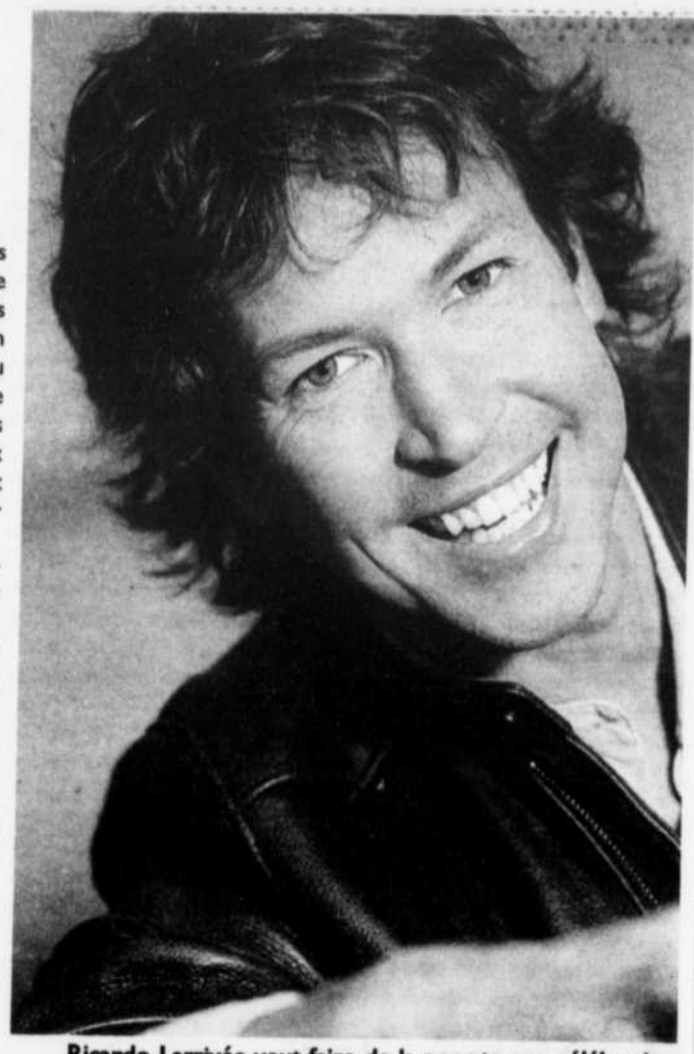
Et on y trouve de tout pour tous les palais, des frites de mozzarella jusqu'au foie gras, en passant par le chocolat chaud à la guimauve maison et le hachis parmentier au canard. «Avec ces recettes, on peut aussi bien préparer l'anniversaire du petit dernier que souligner le 40e anniversaire de mariage de ses parents. Ou plus simplement, écouter le football entre gars…»

Difficile à réaliser, les créations signées Ricardo? «Ce n'est pas compliqué, c'est simplement qu'il y a parfois une étape de plus à réaliser. On parle de 25 à 30 minutes de préparation.»

Et les calories, dans tout ça? «Au diable, les calories! Je ne veux pas entrer dans ce cirque. Mon gâteau à la noix de coco est un véritable monstre, mais bon, on ne le mangera quand même pas tout entier! Il faut se demander si c'est bon et si ça procure du plaisir. Ensuite, tout est affaire de modération.»

Tout ce que souhaite Ricardo, c'est que les gens rêvent un peu, qu'ils acquièrent ou retrouvent le goût de cuisiner. «On cuisine de moins en moins mais de mieux en mieux. Les gens sont plus exigeants, plus avertis. Mais tout le monde court. On doit prendre le temps et on devrait même faire du souper un repas sacré à prendre en famille. En fait, selon un spécialiste de la nutrition, le retour à la cuisine serait la solution à l'obésité!»

Ricardo Larrivée s'est établi à Chambly avec sa petite famille il y a une douzaine d'années. «Nous avons choisi cette ville pour son côté familial. Chambly est méconnue à mon avis : elle est située à 20 minutes de Montréal, on retrouve un fort, un bassin, une architecture patrimoniale incroyable. J'aime son côté social, j'aime pouvoir parler à mon voisin.» ■



Ricardo Larrivée veut faire de la popote une célébration simple et conviviale

Vins

■ OlMer Robin

Nous avons longuement hésité avant de faire cette chronique à l'heure où de nombreuses succursales de la SAQ sont fermées. Cependant, ayant comme vous l'espoir que le conflit de travail prenne fin rapidement et dans la mesure où quelques succursales restent ouvertes (liste sur le site de la SAQ), nous avons finalement décidé de continuer à vous présenter quelques suggestions en souhaitant que vous puissiez vous les procurer si le cœur vous tentait. Cette chronique de décembre est axée sur les repas des fêtes et propose des vins pour tous les budgets, afin que tout le monde puisse partager de bonnes bouteilles et le plaisir qui les accompagne.

Songeons d'abord à l'apéritif : champagne ou mousseux? Dans les deux cas, il est possible de découvrir de très belles choses. Goûtez par exemple à ce **champagne premier cru millésimé Paul Goerg Brut 1999** (code SAQ : 00 439 190; 47,25 $). Bien qu'étant l'un des moins onéreux, il n'en offre pas moins une bulle légère et délicate, ainsi que des arômes plutôt intenses de pommes et de fruits secs. Sinon, on retrouve en Californie de nombreux noms champenois pour produire d'excellent vins effervescents telle que la **Cuvée Napa Brut de Mumm** (code SAQ : 00265678 ; 28,00 $) qui possède un nez aromatique et un équilibre bien dosé avec une certaine légèreté.

Pour les entrées ou les mets à base de poisson, vous pourrez opter pour l'Australie avec le **chardonnay Koonunga Hill 2003 de Penfolds** (code SAQ : 00 321 943 ; 15,45 $). Bien typé, très fruité et moyennement corsé, il est à son meilleur avec les terrines de poissons. Vous pourrez aussi tenter de découvrir ce vin blanc du nord-ouest de l'Espagne dans l'appellation **Rias-Baixas : Pazo de Senorans 2001** (code SAQ : 00 898 411 ; 26,05$). À partir du cépage local albarino, voici un vin aromatique où se perçoivent des notes de pêche et de fleurs blanches. En bouche, malgré une belle acidité, le vin se révèle ample et rond, un bel exemple de vin méconnu mais offrant un superbe rapport qualité-prix.

Pour les traditionnelles dindes et tourtières, des vins moyennement corsés tels que le **côtes-du-rhône-villages-cairanne Haut-Coustias 2000 du domaine de l'Oratoire Saint-Martin** (code SAQ: 00 918 144 ; 30,75 $), avec son nez puissant de fruits rouges à l'eau-de-vie, d'épices et de sous-bois et sa bouche enveloppante seront de parfaits alliés. Et que dire du vin chilien à base de syrah **Don Maximiano Reserva 2001 d'Errazuriz** (code SAQ : 00 864 678 ; 24,95 $). Avec ses arômes fruités, végétaux et boisés, et son équilibre parfait entre rudesse et suavité enchanteront à coup sûr votre repas.

Pour le dessert, connaissez-vous la **Cuvée Jean 2001 du Château Jolys** en appellation jurançon (code de produit : 00 913 970 ; 26,30 $)? Produite au pied des Pyrénées françaises, dans le vignoble du même nom, ce vin liquoreux tapissera votre palais sans lourdeur tout en libérant ses effluves de fruits exotiques, de fleurs blanches et de miel. Ceci étant, le Québec produit largement sa part de magnifiques vins de dessert comme le prouve **le vin de glace 2003 du vignoble la Mission** (code SAQ : 10 220 411; 60,00 $). Riche, enveloppant, gras et très aromatique, quelle belle manière de fêter le début de la nouvelle année!

Santé!



Les Arts de la Scène
École Entre Jambe
direction Ann Brockman
15 professeurs
303151-4-12MM
BALLET CLASSIQUE
12 niveaux
4 ans et +
BALLET JAZZ
5 niveaux
4 ans et +
DANSE MODERNE
Inter-avancé
16 ans et +
THÉÂTRE
6 ans et +
et adultes
HOSHIN-DO
Auto-défense
Enfants et adultes
TECHNIQUES DE CIRQUE
5 niveaux
4 ans et +
ACROBATIE
Tous les niveaux
6 ans et +
TRAPÈZE
Tous les niveaux
7 ans et +
GYMNASTIQUE RYTHMIQUE
8 ans et +
ESCRIME
8 ans et +
Session hiver 2005
Spectacles fin d'année
Pour information :
ANN (450) 446-6658
575, Lemoyne, Beloeil

GALERIE du Vieux Village présente
Sa 3e exposition internationale de petits formats
jusqu'au 30 janvier 2005
Plus de 60 artistes de la Grèce, Suisse, Angleterre, France, Belgique, Porto Rico, États-Unis, et de plusieurs provinces du Canada. En plus de nouveaux artistes du Québec et aussi les artistes réguliers de la galerie.
Mercredi 19 janvier,
Soirée d'information sur l'encadrement et la préservation d'une œuvre d'art
Encadrement de conservation fait sur place
en tout temps nous sommes disponibles sur rendez-vous
LA GALERIE OFFRE UN SERVICE COMPLET D'ENCADREMENT POUR TOUT GENRE D'ŒUVRE. NOUS N'EMPLOYONS QUE DES MATÉRIAUX ET DES MÉTHODES DE CONSERVATION
HEURES D'OUVERTURE
▸ Mercredi à dimanche de 13 h à 17 h
▸ Mercredi à vendredi de 19 h à 21 h
22 de Montbrun,
Boucherville, Qc
(450)641-1757)
www.galerieduvieuxvillage.com
courriel : galerieduvieux@qc.aira.com

La Montérégie vous invite à sa table...

La Capitainerie, le resto-bar-dancing de la Rive-Sud

***La Capitainerie* qui propose de la cuisine française haut de gamme, est plus qu'un restaurant : vous y trouverez également un bar, une scène et une piste de danse!**

Embarquez à bord de *La Capitainerie*, et vous serez subjugués par la vue prenante sur le fleuve qui borde l'établissement à l'étrange architecture... Impossible de le manquer! Le foyer situé dans la salle arrière donne une idée de l'atmosphère chaleureuse des lieux, les confortables banquettes vous invitent à choisir une table et profiter d'un moment de détente absolue. Du dimanche au mercredi, c'est sur de la musique blues-jazz que vous dégusterez les petits plats du chef cuisinier, et du jeudi au samedi, le Pianoman prendra les rênes du navire pour accompagner agréablement le début du souper. La carte est vaste : lapin, bison, filet mignon, poisson, assiette de langoustines ou bisque de homard ne sont que des exemples de ce que vous trouverez au menu ou en table d'hôte. Qui dit cuisine française, dit forcément vin... La cave de *La Capitainerie* est à l'image du menu: elle offre pas moins de 120 produits différents! Un petit mot au sujet du service : hors pair, avec un personnel des plus dynamiques...Un peu plus tard dans la soirée, impossible de résister à la musique qui se fera de plus en plus enlevante, vous n'aurez d'autre choix que de vous lancer sur la piste de danse!
Que pourrait-il manquer au programme? Des soupers-spectacles, par exemple? Ça tombe bien, il y en a un chaque mois. En janvier, c'est un spectacle de Patrick Normand qui vous attend de pied ferme : venez nombreux!

Le restaurant est situé 95, chemin de la Rive à Longueuil. Informations et réservations : Marc ou Normand, (450) 677-1727. ■

un style de vie

Dès le 4 novembre, visitez-nous pour...

CAFKA resto ambiance

N'oubliez pas de réserver pour votre «party» des fêtes...

Lady's night du jeudi soir

Soirées spéciales avec DJ Live

345, rue St-Charles Ouest
Vieux-Longueuil

CAFKA : resto - ambiance
t. : 450.646.7649

300620-9-10MM

BISTRO COMME PAR HASARD

Bières importées
Spécialités: bavettes, moules
Brunch du dimanche

à découvrir nos fameux «Burger»
• Brie et noix
• Chèvre & tomates séchées
• Végétarien et plusieurs autres

244, rue St-Charles Ouest
Vieux-Longueuil 679-9590

300815-9-10MM

Nos fameux
SOUPER-DANSANT
sont de retour

INFORMEZ-VOUS!

SPÉCIAUX DU TEMPS DES FÊTES
Repas de Noël *le 25 décembre*
Réveillon *du 31 décembre*
Brunch et Repas du Nouvel An *le 1er janvier*

STATIONNEMENT GRATUIT

Réservations:
(450) 646-8100

Holiday Inn

900, rue St-Charles Est, Longueuil (coin Roland Therrien)

1330120-4REV.R

300595-4-12MM

La Capitainerie
Restaurant-Bar
Terrasse

Sur les bords du Fleuve St-Laurent
Vue imprenable sur la Marina

Super Party du Jour de l'An
31 décembre
Prix de présence
Réservez tôt

Soupers-Spectacles
26 janvier
Patrick Normand

BEATLES 23 février 2005

Pour réservation:
Tél.:(450) 677-1727
Fax:(450) 677-1260

Réservez tôt
pour vos partys des fêtes

Plancher de danse et musique tous les soirs ! « LIVE »

Carole Breval et Alex Kelner :	Jazz Sound Lundi, mardi, mercredi et dimanche soirs
Pianoman :	Jeudi, vendredi et samedi soirs

Pour toutes réservations, contactez Marc ou Normand
95, chemin de la Rive, Longueuil (Port de Plaissance de Longueuil)
(450) 677-1727

La Montérégie vous invite à sa table...

Le restaurant Lian Yuan, l'excellence à moindre prix

Cela fait déjà 17 ans que le restaurant Lian Yuan a ouvert ses portes, et il est plus que jamais reconnu pour sa cuisine raffinée et ses prix compétitifs. Le restaurant, racheté il y a 2 ans par Mme Fan Peng dont le savoir-faire est réputé, a gardé le même chef cuisinier depuis ses débuts.

Le Lian Yuan est un endroit agréable à la décoration recherchée mais épurée, de style asiatique influencé d'Occident, où l'on peut admirer les œuvres de plusieurs artistes québécois ornant les murs. Le restaurant au service discret peut accueillir 70 personnes, et une salle spéciale est destinée aux groupes comptant jusqu'à 25 personnes à l'occasion de réceptions familiales ou de partys de bureau.

L'établissement offre une carte d'une grande variété, allant des mets traditionnels széchuannais à d'autres plats de tendance plus occidentale, ayant tous pour point commun la qualité des ingrédients et le savant équilibre respecté dans chaque portion : viandes, fruits de mer et légumes (dont les délicieuses pousses de bambou) sont préparés selon diverses façons, et agrémentés de sauces délicieusement épicées typiquement szhéchuannaises où l'on retrouve souvent des parfums d'orange et de citron... Des tables d'hôte et plus de 14 menus dont 73 plats différents garnissent ainsi la carte, sans oublier une belle sélection de vins pour accompagner ces mets d'une extrême délicatesse.

Situé 255, boul. Laurier à Belœil, le Lian Yuan est ouvert midi et soir du mardi au vendredi, et le soir les fins de semaine. La livraison à domicile est également offerte. Pour informations et réservations, appelez au (450) 467-6767.

Tables d'hôte et combinaisons à partir de 11,95 $ le soir



Cuisine française
APPORTEZ VOTRE VIN



Déjà 6 ans

Le Fin Gascon

PENSEZ À RÉSERVER pour le temps des fêtes

Cuisine traditionnelle du sud-ouest de la France

DÉCOUVREZ NOTRE NOUVEAU MENU

Confit, cassoulet, magret, gibier, carré d'agneau, foie gras

Table d'hôte à partir de 22$

Menus des fêtes disponibles dès la mi-décembre

Menus spéciaux pour les groupes

Ouvert le soir du mercredi au dimanche et en tout temps pour les groupes

53, boulevard Sir Wilfrid Laurier, Beloeil

450 464.5255

300504-4-12MM

LIAN YUAN

Spécialités szechuannaises depuis 1987

Tables d'hôte et combinaisons à partir de 11,95 $ +tx

Offrez
Nos certificats-cadeaux

Réservez
pour vos partys de groupes Salon semi-privé



Joyeuses Fêtes

Fermé – lundi

Pour réservation : 467-6767

255, boul. Laurier, Beloeil
En face du Videotron

Maintenant une seule adresse

La Cabosse d'Or
CHOCOLATERIE

Pour Noël



Passez voir nos petits lutins, ils ont pleins de suggestions cadeaux délectables

Bien plus que du chocolat !







200185-4-12MM

973, chemin Ozias-Leduc, Otterburn Park, Qc Tél.: 450-464-6937
www.lacabossedor.com 514-990-5277



300668-4-12MM

Brunch Gourmand 1er janvier

36,00$

Hébergement (22 chambres)
SALLES DE RÉCEPTION ET DE RÉUNION
pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes
Internet haute vitesse sans fil disponible

Venez célébrer *Les Fêtes* en notre compagnie

Les 24 et 25 décembre,
31 décembre et 1er janvier
Menu gastronomique 52,95$

demi-tarif pour enfants de 10 ans et moins



1810, boul. Richelieu, Beloeil • (450) 467-4477
info@hostellerierivegauche.com

La Montérégie vous invite à sa table...

Le restaurant L'Osteria change de mains



André drapeau
Fondateur

M. André Drapeau a ouvert son restaurant, L'Osteria, il y a 21 ans cette année, et pense à présent prendre une retraite bien méritée. C'est son fils, Rodolphe Drapeau, qui reprend le flambeau de l'entreprise, lui qui connaît bien le restaurant pour y avoir travaillé depuis l'âge de 12 ans; il a ainsi contribué au succès de l'entreprise, que M. Drapeau père est très fier de lui transmettre.

Pour ceux qui ne connaissent pas encore L'Osteria (est-ce possible?), il s'agit d'une magnifique maison centenaire de style victorien idéalement située au cœur du Vieux-Belœil. Oubliez tous vos soucis et venez déguster des mets d'une grande finesse, dont voici quelques spécialités d'inspiration franco-italienne : du gibier tel que du chevreuil, du loup-marin, de la pintade, du bison, du caribou, de l'autruche, et bien d'autres encore, des poissons frais des plus recherchés, des pâtes, etc... La table d'hôte, somptueuse, est composée de cinq services, quant à la cave à vins, elle est une des plus recherchées de la région. Un salon privé est aménagé pour les soupers-conférences et les fêtes familiales, et le Salon Humidor offre aux amateurs de cigares une grande variété de scotchs, portos et cognacs.

Le restaurant, sis au 914, rue Laurier dans le Vieux-Belœil, est ouvert de 17 h à 22 h du mardi au samedi, de 11 h à 14 h du mercredi au vendredi, et le dimanche de 11 h à 14 h et de 17 h à 21 h. Informations et réservations au (450) 464-7491.



Rodolphe Drapeau
Chef- propriétaire

Le Piment Szechuan
Cuisine szechuannaise et pékinoise
Fermé le lundi
Venez voir et goûter notre nouveau menu du midi
NOUVEAU COMBO POUR 2 PERSONNES
PLATS THAÏLANDAIS
Demandez votre calendrier 2005!
Certificats-cadeaux
Commandes pour emporter
«Salle de réception pour vos partys des Fêtes» ainsi qu'un menu dégustation
9, boul. Laurier, McMasterville, 464-0009

Restaurant Osteria du Vieux-Beloeil
Fine cuisine franco-italienne
Joyeuses Fêtes
Déjà 21 ans
Merci à notre clientèle
Une passion familiale qui se poursuit...
Réservez tôt pour une belle soirée
Carte des vins la plus recherchée de la région !
• Table d'hôte • Salon de cigares
• Brunch du dimanche • Salle de réception
Saumon, pintade, canard et autres... fumés par la maison
Gagnant « Coup de chapeau 2002 » de l'Association des restaurateurs du Québec
Gagnant du prix carte d'or 2002 pour sa carte des vins
914, rue Laurier, Vieux-Beloeil • (450) 464-7491

Le Steak frites St-Paul
BISTRO amateurs de VIN...
Importation privée
Incomparable en qualité et en prix !
Menu midi offert du lundi au vendredi de 11h à 14h30
• Filet mignon
• Côte de boeuf rôtie au jus (Tous les jeudis)
• Rib steak
• Terrines de gibier
• Côtelettes d'agneau
• Moules
• Filet de saumon
(450) 655-1808
95B, boul. de Mortagne, Boucherville
Facile d'accès: sortie de Mortagne de l'autoroute 20

L'EGGXOTIC
Venez faire L'EGGxpérience de nos plats !
Cocktail gratuit (avec ce coupon)
Valable à l'achat d'un repas de 5$ ou plus, chez Eggxotic Boucherville seulement, jusqu'au 9 janvier 2005. Un coupon par client
Restaurant Déjeuner-Dîner
Heures d'ouverture : 6h00 à 15h00 du lundi au samedi, 7h00 à 15h00 le dimanche
20H, boul. de Mortagne, Boucherville • (450) 449-1919

HOUSTON
STEAKS ET CÔTES LEVÉES
STEAKS | CÔTES LEVÉES | GRILLADES
Spécial
Côtes levées
tous les midis
À surveiller
Nos 4 à 7 du lundi au vendredi
Nos Ladie's Night
les jeudis de 18h00 à 22h00
Notre Band du jeudi
Un certificat cadeau de chez Houston
Quelle bonne idée pour Noël !
25$ - 50$ - 100$
20, boul. Mortagne, Local K, Boucherville
Tél. : (450) 449-8777

La Montérégie vous invite à sa table...

Hôtel-restaurant *Chez Noeser* : le plaisir de la bonne chère



Chez Noeser, vous êtes reçus en invités par toute la famille : Ginette et Denis et leurs deux princesses, Anne et Émilie. Tandis que Denis et Émilie officient en cuisine pour vous concocter leurs meilleurs petits plats, Ginette et Anne vous accueillent au sein d'un décor magique, dans une atmosphère chaleureuse et conviviale… Honnis soient l'ennui et la routine! La carte, toujours liée à un thème, change, chaque mois. Si l'idée vous tente de vous évader quelques heures pendant la période des fêtes, nul besoin de passeport, oubliez avion et décalage horaire! Vous trouverez *Chez Noeser* une ambiance de Noël très particulière en atterrissant directement en Alsace, région de France réputée pour sa gastronomie. La carte a une grande influence alsacienne, cependant certains incontournables seront toujours proposés, comme le foie gras poêlé ou encore le carré d'agneau en croûte d'épices… N'oubliez pas vos bonnes bouteilles, on saura vous suggérer les bons accords mets et vin.

Chez Noeser, vous pouvez aussi vous offrir le service traiteur. Tous les plats sont disponibles, à vous de composer selon vos envies gourmandes salées et sucrées.

Laissez-vous tenter par une nuit dans le plus petit hôtel du Québec. L'hôtel-restaurant *Chez Noeser* offre une suite luxueuse tout confort, idéale pour les amoureux. Pensez à l'offrir pour les fêtes et en toutes occasions grâce aux chèques-cadeaux.

Le restaurant, situé au 236, Champlain à Saint-Jean-sur-Richelieu, est ouvert tous les soirs du jeudi au dimanche avec le fameux brunch du dimanche d'Anne et Émilie. Durant le temps des fêtes, il ouvre ses portes à midi (uniquement sur réservation de groupes). Ne manquez pas le savoureux « Brunch de Noël » du 25 décembre! Informations et réservations au (450) 346-0811, ou www.noeser.com.

629549-4-12M

PINTADE

- Mousse de foie blond
- Confit • Rillette
- Terrine • Niçoise
- Quiche à la pintade
- Tourtière
- Pâté au poulet
- Saucisses artisanales

Et plus encore...

Sans sous-produit animal
Sans antibiotique
Sans OGM

OUVERT
du jeudi au samedi
de 9h à 17h

Directement à la ferme

Pintade et poulet de grain

Réservez pour les fêtes!

Les produits d'Antoine
2015, chemin du Rivage,
Saint-Antoine-sur-Richelieu
(450) 787-2988

Le temps des Fêtes Chez Noeser

Le Restaurant
où l'on apporte
ses bonnes bouteilles

Un Noël en Alsace...
Des certificats-cadeaux
* La suite Noeser
"Le plus petit hôtel du Québec"
* Traiteur-Plats cuisinés-Desserts
* Brunch de Noël
le 25 décembre 2004
* Réveillon
du 31 décembre 2004

300645-4-12MM

236, Champlain, St-Jean-sur-Richelieu • (450) 346-0811
www.noeser.com

Noël prend tout son sens à La Champenoise

RESTAURANT SALLES DE RÉCEPTION

MENU GASTRONOMIQUE
OU MENU TRADITIONNEL

Offrez-vous le privilège de goûter la différence...

Pour un souper en tête-à-tête, une fête en famille, entre amis ou pour votre party de bureau

3 SALLES (2 à 200 personnes)

322, Haut-Corbin, St-Damase
797-3516
www.tablechampenoise.com

Apportez votre vin ou votre champagne !

Ambiance des Fêtes jusqu'au 31 janvier !

RÉSERVATION OBLIGATOIRE

Restaurant
La Roma Antiqua

Le premier restaurant grand luxe de cuisine italienne sur la Rive-sud où vous pouvez apporter votre vin

Savourez la qualité et le service dans une de nos 3 grandes salles à manger entièrement décorées

Spécialités : (servis avec pâtes fraîches ou pommes de terre et légumes)
Fine cuisine italienne
Grillades
Fruits de mer

Ouvert les 24, 25, 31 décembre et 1er janvier 2005

Réservez tôt pour les fêtes

Table d'hôte à partir de 12,95$

Dîner d'affaires à partir de 7,95$

4900 boul. Taschereau, Greenfield Park
(en face du Canadian Tire) www.laromaantiqua.com

Réservations : (450) 672-2211

SCALINI DI MARE

Fine Cuisine Italienne • Grillades
Fruits de Mer • Poissons frais

L'un des plus luxueux restaurant sur la Rive-Sud où vous pouvez apporter votre vin.

Table d'hôte du soir à partir de 12,95$

Une ambiance intime et chaleureuse

Heures d'ouvertures
Dimanche à jeudi de 16h30 à 22h30 • Vendredi et samedi de 16h30 à 23h30
OUVERT LES 24, 25, 31 DÉCEMBRE ET LE 1er JANVIER À PARTIR DE 16H
Pour vos party de Noël du 3 au 23 décembre du lundi au vendredi ouvert à partir de 11h30

Réservations: (450) 672-0072 • www.scalinidimare.com
4902 boul. Taschereau, Greenfield Park (à côté de Roma Antiqua)

FROMAGERIE Tradition depuis 1978

Ouvert 7 jours

La plus grande variété de fromages de la région !

NOUVEAU : Plus de 12 variétés de café William

Réservez tôt
- Vos plateaux de fromages et charcuteries
- Camemberts et saumon fumé
- Silton au porto
- Notre petit cachetier

N'oubliez pas pour un temps limité

Le vacherin Mont d'Or

Pain frais du jour de la Boulangerie Au Pain Doré

Plusieurs variétés de raclettes
Prêtons four à raclette et girolle

165, boul. Laurier, McMasterville (450) 446-3176
(Tout près d'Énergie Cardio)

300828-4-12MM

Cuba: destination soleil par excellence pour échapper à l'hiver

Le soleil et les plages de Cuba, la plus grande île des Caraïbes, séduisent annuellement près de deux millions de visiteurs. Parmi ceux-ci, de nombreux Québécois qui veulent échapper aux rigueurs de l'hiver.

L'île regorge de magnifiques plages où il est possible de pratiquer toutes sortes d'activités nautiques ou simplement se prélasser sous le soleil. De plus, Cuba compte 271 hôtels, dont 70 % sont de catégorie quatre et cinq étoiles, pour un total de 41 000 chambres.

Parmi celles-ci, Varadero, située au nord de l'île, est une destination très prisée des visiteurs particulièrement pour ses 22 kilomètres de plages de sable blanc. Ce port possède aussi des conditions exceptionnelles pour la pratique de la plongée. Il existe 25 points d'immersion et un parc sous-marin où des bateaux et des avions ont été coulés intentionnellement pour cette activité. On peut s'adonner aussi à la pêche en haute mer, au yachting, et à tous types de sports nautiques. Varadero est aussi doté du seul terrain professionnel de golf de l'île.

Mis à part la plage, certains sites méritent aussi d'être vus. «Il est recommandé de visiter la Grotte de Ambrosio, site cérémoniel aborigène qui renferme 72 peintures rupestres, et de s'arrêter en passant devant le Patriarche, un cactus vieux de plus de cinq siècles, ainsi qu'à la Lagune Mangín, le principal bassin d'élevage de poissons d'eau douce de la péninsule. Le Delphinarium et le parc Josone sont aussi des lieux attrayants», écrit-on sur le site Internet du Bureau du tourisme de Cuba.

Les amateurs de plongée apprécieront également Santa Lucia et ses vingt et un kilomètres de plages jalousement gardées par la longue formation corallienne du nord de Cuba. «Depuis les airs, une ligne pratiquement ininterrompue d'écume blanche dénonce l'existence de cet impressionnant récif corallien situé à deux kilomètres à peine de la plage, qui se transforme de fait en une gigantesque piscine naturelle tranquille toute l'année», décrit-on.

La Havane

Incontournable, la Havane, regorge de sites intéressants à visiter. Située non loin de magnifiques plages, elle permet aux touristes de profiter du soleil tout en découvrant la culture du pays. La capitale du pays, dont le noyau primaire a été inscrit par l'UNESCO au registre du Patrimoine de l'Humanité en 1982, est riche en musées, galeries d'art, théâtres et centres nocturnes.

«L'idéal est de suivre l'itinéraire tracé par l'Histoire en partant du Templete, édifice néo-classique construit où a

Suite à la page 38



Photo : Hagy - www.globalgeografia.com

La Havane.

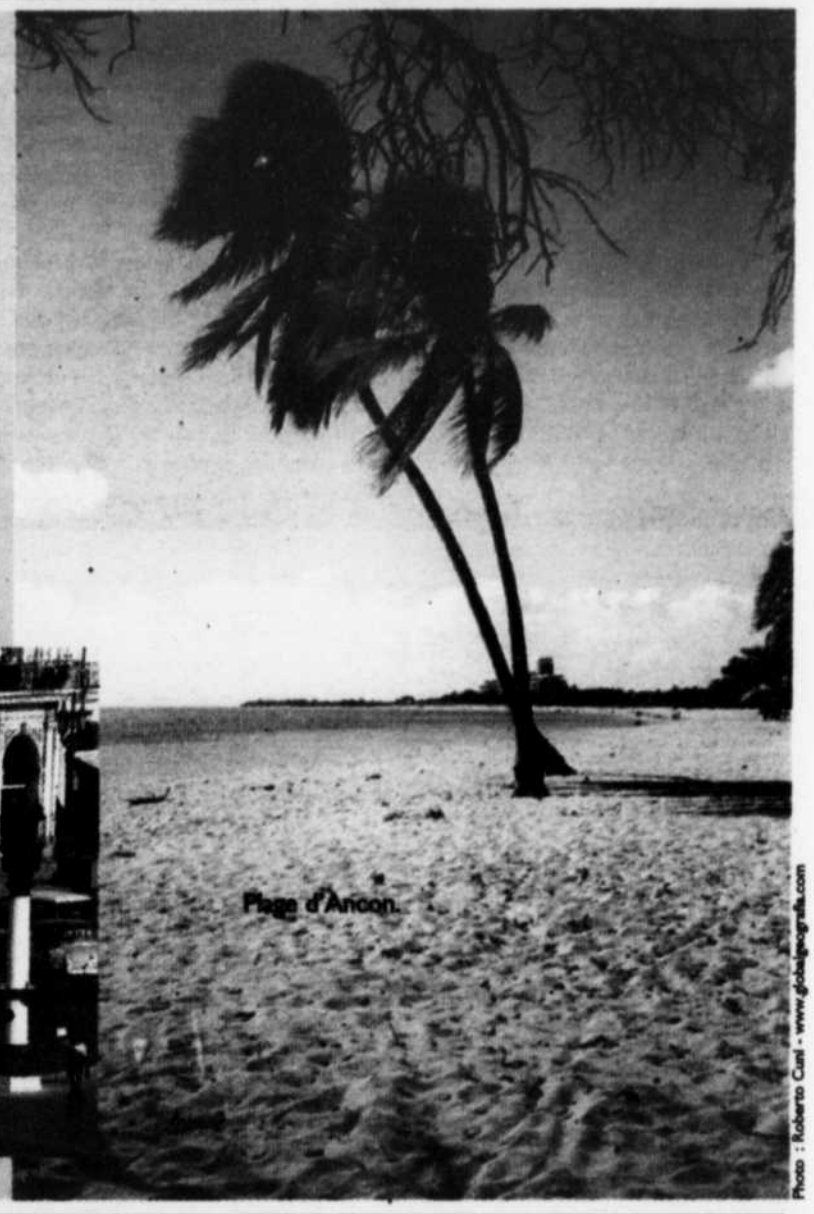
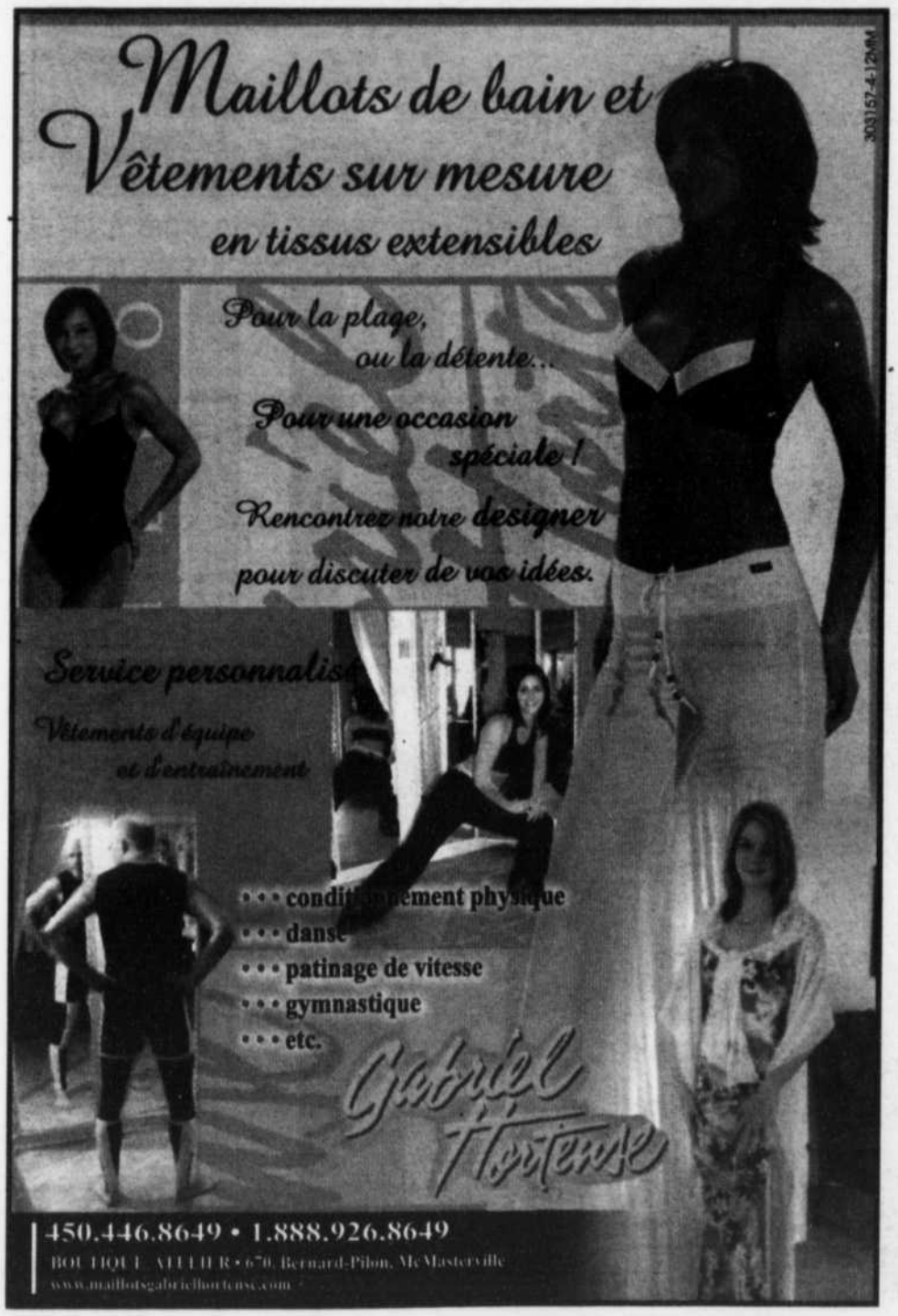
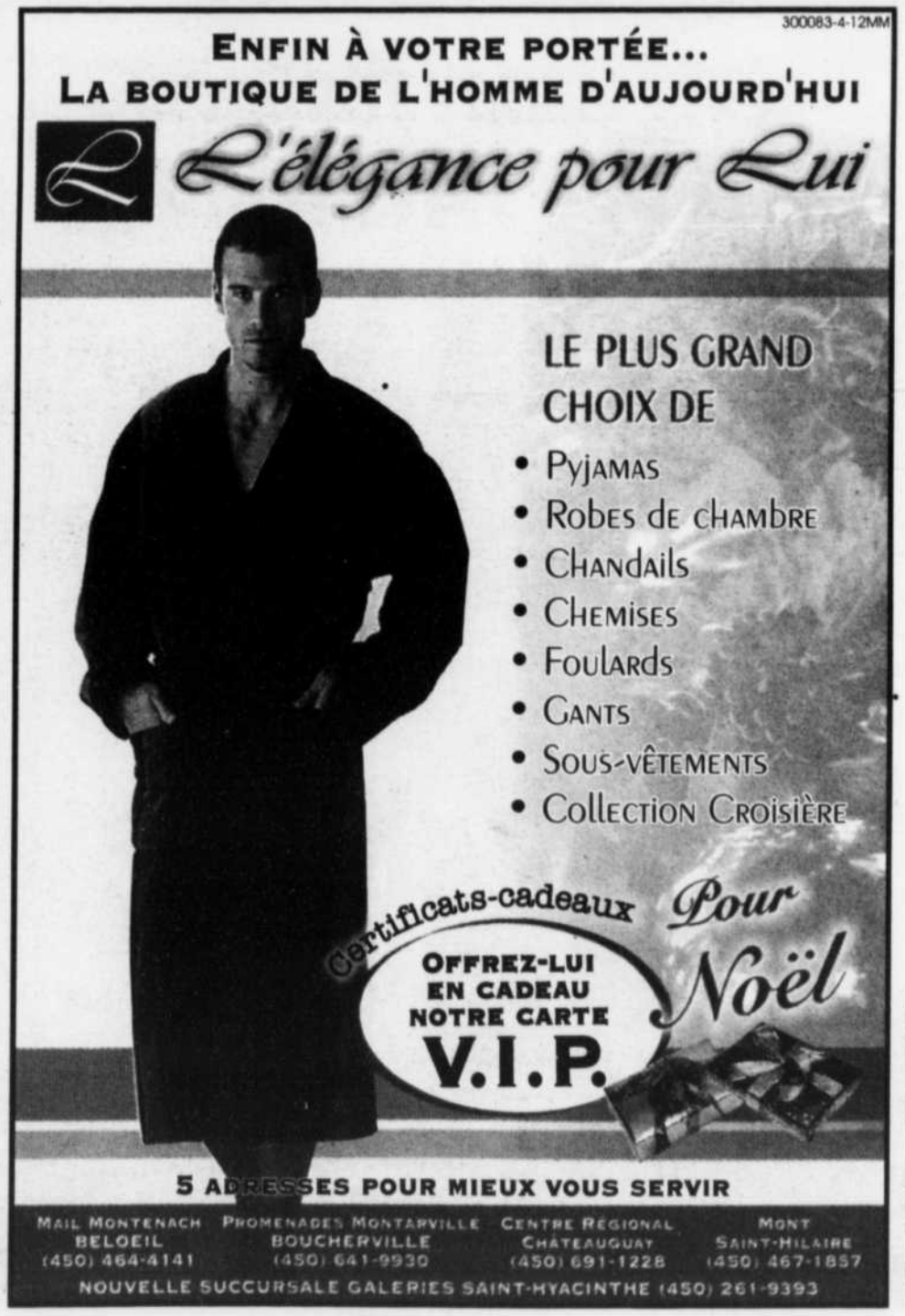


Photo : Roberto Cuni - www.globalgeografia.com

Plage d'Ancon.





Suite de la page 37

été dite la première messe et où se réunit le premier conseil de la ville. Visite obligée: celle des Places d'Armes, de la Cathédrale, de San Francisco, et de la Plaza Vieja; du Palais des capitaines généraux, du château de la Real Fuerza. La Havane s'est étendue vers l'ouest et le sud-ouest, laissant au passage des traces à suivre : le Paseo del Prado, le Capitole, la Rampa et les merveilles de son urbanisation et de son architecture, la Place de la Révolution, endroit historique, et le Mémorial José Martí, le quartier de Miramar et la marina Hemingway», explique-t-on.

Amants de la nature

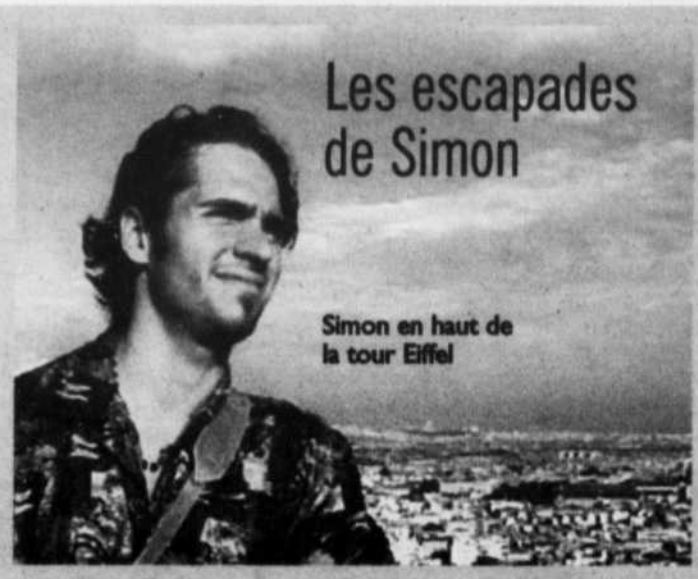
Les amants la nature seront également comblés par la végétation luxuriante et la diversité animale de l'île. Parmi les destinations à voir, le parc naturel Península de Zapata arrive en tête de liste.

Les marais de Zapata, réserve de la Biosphère, sont l'une des zones humides les plus étendues de la Caraïbe insulaire. On y retrouve notamment 900 espèces de plantes autochtones, dont 115 sont endémiques et cinq strictement locales. Les marais sont aussi le refuge du crocodile cubain, du manjuari, un poisson préhistorique ainsi que d'environ la moitié des espèces d'oiseaux de l'île.

«Sachez qu'il vous faudra faire plusieurs haltes en chemin. La ferme Fiesta Campesina en est la première, mais cela vaut la peine de vous arrêter également à la Laguna del Tesoro, le plus grand lac naturel du pays, et de sillonner ses canaux jusqu'à Guama pour admirer le célèbre ensemble de sculptures, réplique d'un village taíno. Las Salinas de Brito, la piscine naturelle de Caleta Buena, le centre d'élevage de crocodiles de La Boca, les puits naturels, excellents pour la plongée, les refuges internationaux de la faune de Las Salinas et Santo Tomás, sont des sites qui ne peuvent manquer sur le carnet de route de n'importe quel visiteur», souligne-t-on.

Pour plus d'informations, on peut visiter le site Internet www.gocuba.ca. ■





■ Carine Drillet

Vous souvenez-vous de Simon Brisson, ce Longueuillois de 21 ans parti à l'aventure en septembre dernier (voir le numéro de novembre)? Notre jeune globe-trotter avait atterri à Bruxelles, en Belgique, et a depuis parcouru bien du chemin…

Après un crochet par Amsterdam, aux Pays-Bas, Simon a sillonné une bonne partie de la France, en commençant par Paris, la légendaire ville des lumières, pour ensuite passer par la Bretagne avant de continuer vers le sud avec Bordeaux et Bayonne. Il a fait de nombreuses découvertes, notamment au niveau culinaire (le fromage et les cuisses de canard, par exemple!), d'innombrables rencontres, et a même eu le temps de se faire en chemin des amis de toutes origines confondues.

Après la France, il s'est dirigé vers l'Espagne, a visité Bilbao et Mundaka. «Jusqu'à maintenant, ce sont les petits villages que j'aime le plus, car toutes les grandes villes finissent par se ressembler », confie-t-il. C'est en changeant de continent, pour découvrir le Maroc, en Afrique du Nord, que Simon a vraiment eu l'impression de « changer de planète »… Ce pays magnifique du Maghreb, aux paysages si variés d'une région à une autre et dont la culture lui était totalement inconnue, l'a littéralement conquis. « Enfin un vrai dépaysement, explique-t-il, le Maroc est complètement différent de ce que j'ai vu jusqu'à présent! ». Il a passé la première nuit à Rabat, la capitale, chez un de ses nouveaux amis marocains rencontré à Bruxelles au début de son périple.

Pour voir les vidéos de Simon accompagnées de ses commentaires, allez sur le site www.escapade-media.com, et cliquez sur « Les escapades de Simon » dans « Voyages ». ■







Fête des lumières à Sorel

C'est à Sorel, à la Maison des Gouverneurs, qu'a été illuminé le premier arbre de Noël au Canada! Par le Baron et la Baronne Von Riedsel, en 1781. Pour une 8e année, la Chambre de commerce et d'industrie Sorel-Tracy Métropolitain a désiré souligner et rappeler de façon spéciale cette page d'histoire. En conviant la population à venir se promener et fêter dans le carré royal du centre-ville de Sorel, sous les lumières d'une centaine de sapins illuminés et d'un majestueux sapin haut de 10 m. Les 17, 18 et 19 décembre : activités gratuites pour toute la famille. À noter, la représentation de la pièce *Simon et l'Arbre de lumière*, d'après l'histoire originale de Serge Péloquin et Michèle Gauthier (Salle du Petit Prince, vendredi à 19 h 30, samedi à 14 h et à 20 h, dimanche à 15 h). Le samedi 18 à 19 h, on pourra assister au spectacle *Magie de Noël* avec le Chœur Ghospel de la Montérégie et le ténor Louis Langelier.

Le Baron et la Baronne seront présents sur le site le samedi 18 décembre à compter de 19 h. Le Père Noël viendra aussi faire son tour le dimanche 19 à partir de 13 h 30. Informations : (450) 742-0018. ■

Noël sur la montagne

Le Centre de la Nature vous propose de célébrer l'esprit des fêtes près du lac Hertel le samedi 18 et le dimanche 19 décembre. Venez vivre en famille la magie des fêtes sous la neige ou sous un ciel étoilé. Un verre de chocolat chaud à la main, vous pourrez apprécier les choristes de l'ensemble vocal de Mont-Saint-Hilaire et les comédiens de la troupe de théâtre des Pattes Gauches. L'activité est ouverte à tous et se déroule entre 18 h et 22 h les samedi et dimanche 18 et 19 décembre au Centre de la Nature du mont Saint-Hilaire. Le coût est de 5 $ pour les adultes et 2 $ pour les enfants. Pour plus d'informations, veuillez contacter le Centre de la Nature au (450) 467-1755. ■

Ski : doit-on se méfier de l'équipement usagé?

■ Lise Millette

Lorsque vient le moment de planifier les activités hivernales, le consommateur moyen fait face au traditionnel refrain : neuf, usagé ou location? L'épaisseur du portefeuille a tendance à vouloir prendre le dessus, mais l'attrait du bas prix est-il toujours payant?

Frustration et déception sont parfois la résultante de mauvais conseils ou d'un achat moins profitable que prévu. L'état du ski, sa fonction et les fixations sont les trois éléments de base qui garantissent la sécurité des skieurs!

Hugo L'Écuyer, de la Poubelle du ski, estime que ce qui importe avant tout, c'est l'état général du ski ou de la planche. «On doit regarder la base, vérifier que les égratignures sont superficielles et non creusées. Remarquer aussi qu'au toucher, la surface semble régulière. Pour le ski de fond, vérifier la cambrure en collant les skis dos à dos, ce qui permet de vérifier qu'il y a encore une bonne résistance. Quant aux bottes, mieux vaut aller tout de suite dans le neuf, surtout pour les adultes. Les bottes épousent la forme du pied et pourraient ne pas convenir à un autre skieur.»

Souvent charmés par le look, certains négligent les paramètres élémentaires de leur équipement. «La grandeur, le poids ou l'expérience du skieur sont des facteurs qui déterminent le type de ski à choisir», assure Guibert Ouellette, de Sport aux puces.

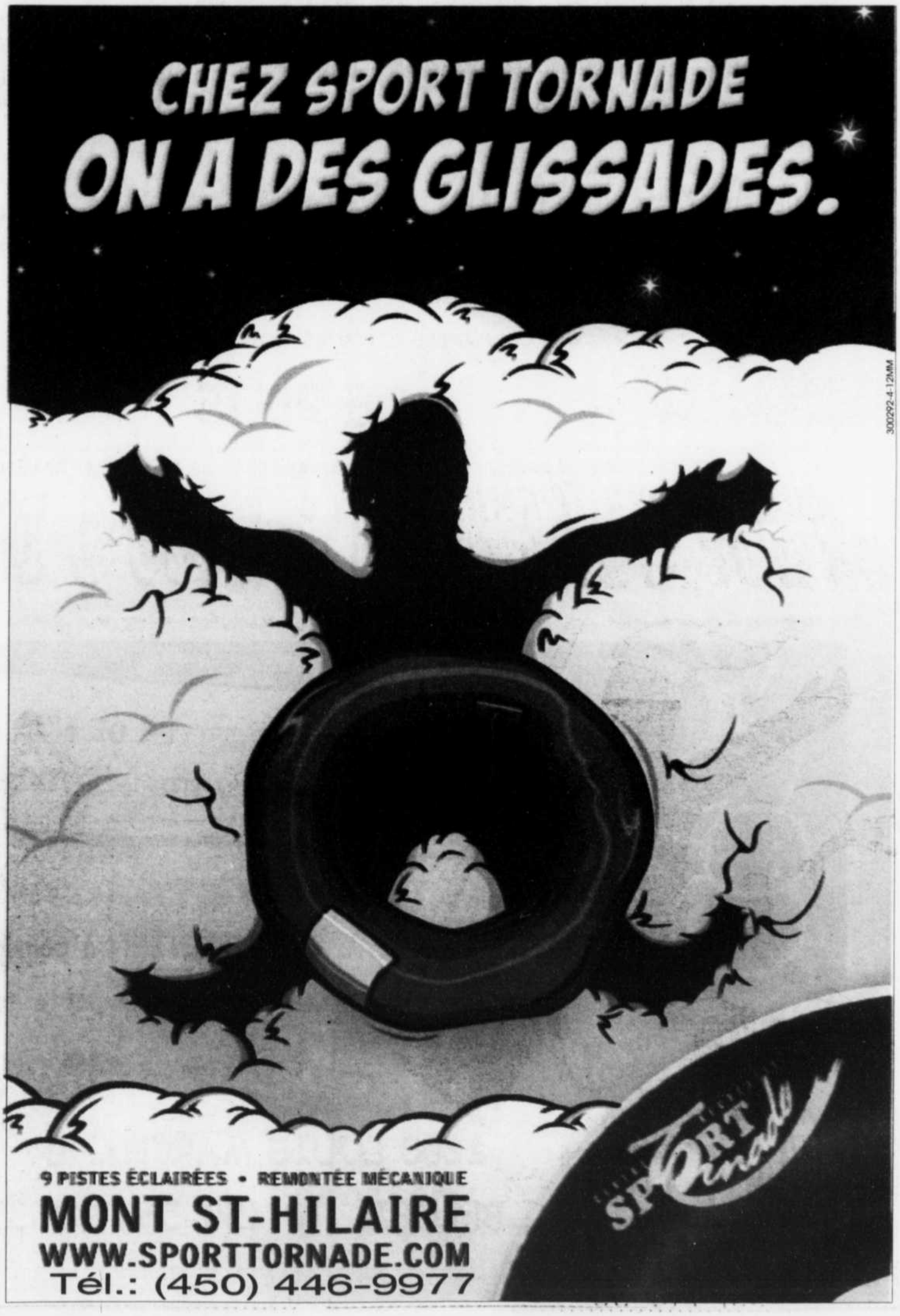
L'utilisation pressentie est un autre détail important. Selon son expérience, le skieur n'aura pas la même agressivité en pratiquant le ski. Par exemple, un débutant qui dévale une piste tranquillement a besoin de fixations souples qui se déclenchent facilement lors d'une chute à basse vitesse. Quant au poids, il influence le degré de tensions des ressorts, ce qui détermine le support et le déclenchement des fixations.

D'ailleurs, en matière de fixations : «En partant, si elle est en plastique c'est un bon point. Les fixations en métal datent souvent de neuf ou dix ans», affirme Guibert Ouellette. De plus, chaque année, les fabricants de ski dressent et fournissent aux détaillants la liste des fixations non garanties ou qui ne répondent plus aux normes de qualité. Daniel Fosse de Podium Sport précise : «Les gens qui nous arrivent avec des fixations trop vieilles, dont les ressorts ne fonctionnent plus, ça se résume à tout changer! Et pour une fixation qui a un peu de bon sens, on parle d'une dépense d'environ 100 $».

Pour les plus jeunes

D'entrée de jeu, Paul Micheletti, de Ici Sport, lance un avertissement sévère : «À oublier, l'idée de prendre un ski plus grand dans l'idée de le garder plus longtemps. Pour un enfant, il faut lui donner un outil pour qu'il puisse s'amuser en sécurité maintenant, pas dans deux ans!»

D'ailleurs, pour les enfants, la participation à des programmes comme *50 % junior* peut s'avérer très intéressante. La formule consiste à acheter du neuf, mais avec un rachat garanti à 50 % du prix ou un rabais pour la saison suivante. D'autres détaillants offrent la location annuelle pour l'ensemble de l'équipement à des tarifs avoisinant les 80 $. ■



25e anniversaire

25 ème ANNIVERSAIRE

☎ 450-536-3063

LES PORTES ISOLEX

FÊTEZ NOEL AVEC NOUS

*PAYEZ EN 12 MOIS SANS INTÉRÊTS

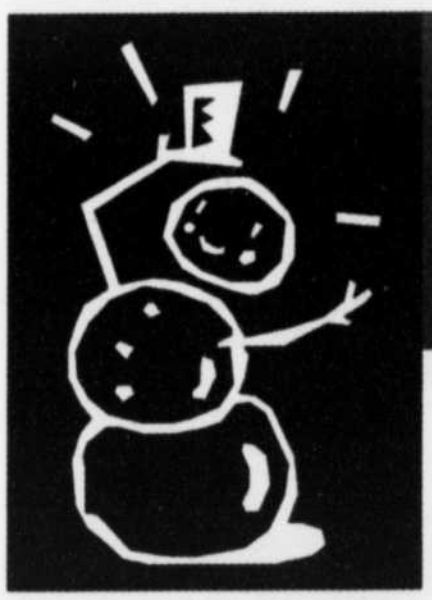
VOS COMMANDES DE PORTES DE GARAGE ET ACCESSOIRES

DE PLUS

AJOUTEZ A VOTRE COMMANDE DE PORTE UN OUVRE PORTE DE GARAGE LIFTMASTER 7' CHAINE

POUR SEULEMENT 249.00 $ INSTALLÉ

* sur acceptation du dossier de crédit



AVANT L'HIVER, PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX POUR ENTRETENIR VOTRE PORTE DE GARAGE

Exemple :

MISE A NIVEAU ET ENTRETIEN à partir de :75.00 $

CHANGEMENT DES COUPE-FROID sur porte simple: 99.00$

Porte blanche simple jusqu'à 10 ' de largeur

Offres valables jusqu'au 28 Février 2005

CERTIFIÉ GARAGE PRO LE PROFESSIONNEL

1200 LOUIS MARCHAND

BELOEIL ☎ 450-536-3063

RBQ: 2627-3604-81

réno maître APCHQ

1370120-4REINTHR

Tourisme: les personnes handicapées ne l'ont pas toujours facile

■ Nathalie Gilbert

Il y a maintenant un quart de siècle que l'organisme Kéroul se bat pour rendre le tourisme et la culture accessibles aux personnes à capacité physique restreinte. Un combat, initié par André Leclerc, qui est encore loin d'être gagné.

Pour souligner ses 25 ans, l'organisme entreprend une tournée des régions afin de mieux faire connaître sa mission et ses services, mais également dans le but d'accélérer la mise en place d'infrastructures et de services adaptés.

Cette accélération est plus que nécessaire, estime Kéroul, quand on sait que 17 % de la population québécoise âgée de 15 ans et plus (900 000 personnes) vit avec une incapacité physique. Les évaluations des infrastructures touristiques et culturelles réalisées par l'organisme révèlent qu'au Québec, seulement 2 % des lieux d'hébergement, 9 % des restaurants et 18 % des attraits sont véritablement adaptés.

Avec son conjoint Patrick Tanguay, Joëlle Rivard est ambassadrice de Kéroul pour la Montérégie. Elle représente, en quelque sorte, les yeux et les oreilles de l'organisme pour cette région.

Victime d'une malformation congénitale des quatre membres, cette jeune femme de 27 ans n'en est pas à sa première bagarre. À son avis, la Montérégie n'est ni pire ni mieux que d'autres régions quant à l'accueil qu'elle réserve aux personnes handicapées.

Les statistiques compilées par Kéroul indiquent qu'en Montérégie, 2 % des lieux d'hébergement, 17 % des restaurants et 12 % des attraits sont bien adaptés aux handicapés.

«Le problème, c'est que de nombreux restaurants et hôtels sont partiellement accessibles ou mal conçus. Il est très fréquent que les toilettes d'un restaurant ne puissent être utilisées par les personnes handicapées, ou encore que la rampe d'accès à un établissement soit obstruée ou mal construite», déplore celle qui a à son actif un record du monde au 50 mètres papillon réalisé aux Jeux paralympiques d'Atlanta en 1996.

D'autres semblent user d'ironie au moment d'adapter une chambre. «Certains grands hôtels ont décidé d'adapter des suites ou des chambres de luxe! Ce n'est pas tout le monde qui a les moyens!»

Selon Mme Rivard, les mentalités devront changer pour que la mission de Kéroul puisse se réaliser. «Les propriétaires des restaurants, des hôtels et des attraits touristiques devront cesser de croire qu'ils nous font un cadeau en adaptant leurs établissements. Nous sommes des clients comme les autres! On n'a pas à nous dire que nous sommes chanceux de pouvoir aller à tel ou tel endroit. Nous payons comme tout le monde!»

Selon elle, on ne peut plus compter sur la bonne volonté des gens. «Il faut tenir un discours économique. Rappeler que le pouvoir d'achat et les besoins en tourisme des personnes handicapées sont synonymes de dollars pour eux. C'est dommage, mais on n'y arrivera pas sans ça.»

Les choses ont beau avancer lentement, ce qui irrite cette fonceuse, il n'en demeure pas moins qu'il y a de l'amélioration. «La popularité du chanteur Martin Deschamps a aidé notre cause. Les gens ont commencé à m'aborder plus facilement. Ils avaient déjà vu quelqu'un comme moi! J'avais moins l'air d'une extraterrestre!»

Malgré les embûches, Joëlle Rivard se dit convaincue qu'il faut continuer. «Un jour, les gens comprendront que l'accessibilité n'est pas une faveur, mais un droit. L'acceptation des personnes handicapées ne sera plus théorique, elle se vérifiera dans la pratique, comme c'est le cas en Suède, par exemple.» ■



(photo : Patrick Roger/PPH)

Patrick Tanguay et Joëlle Rivard, ambassadeurs de Kéroul en Montérégie



(photo : Michel Guertin)

Comme bien d'autres régions, la Montérégie a des croûtes à manger avant de pouvoir dire qu'elle est accueillante pour les personnes handicapées

La chasse aux oiseaux est ouverte

■ Nathalie Côté

Le 19 décembre, des dizaines de personnes de la Rive-Sud traqueront les oiseaux dans leur habitat naturel. Mais il est hors de question de déranger les volatiles. Le but de l'exercice : recenser le plus grand nombre d'oiseaux possible et partager ces connaissances avec le reste de l'Amérique du Nord.

C'est la onzième année consécutive que le Club d'ornithologie de Longueuil organise son recensement d'oiseaux de Noël. L'an dernier, près de 80 personnes ont participé à l'activité. Elles ont recensé 10 870 oiseaux de 61 espèces différences dans un territoire qui a 25 kilomètres de diamètre.

Le matin de l'activité, les différents groupes d'ornithologues se rencontrent, jumelles en main, dans des points de rendez-vous prévus à l'avance. En compagnie d'un guide, les participants partent ensuite à la chasse aux oiseaux. Chaque bête est minutieusement recensée.

«Il n'est pas nécessaire d'être un expert ni de faire partie du club pour s'inscrire. C'est même l'occasion idéale pour s'initier à l'observation d'oiseaux puisqu'on est entouré de personnes qui connaissent ça et qui peuvent donner de précieux conseils. Bien sûr, il y a certaines règles à respecter, mais c'est une activité très conviviale», indique Michelle Grégoire, du Club d'ornithologie de Longueuil.

La journée se termine d'ailleurs par un souper au pavillon d'accueil du parc régional de Longueuil où les groupes peuvent faire le décompte des espèces observées et échanger leurs trouvailles avec les autres participants.

Partout en Amérique du nord

«Tous les résultats sont par la suite transmis à la Société Audubon. Cette prise d'inventaire est sûrement une des plus importantes qu'un observateur d'oiseaux puisse accomplir, car il se joint aux milliers d'autres à travers l'Amérique du Nord pour ce fabuleux projet. Par la suite, la société utilise ces données pour des études scientifiques», explique Mme Grégoire.

Pour participer à cette activité, les amateurs d'oiseaux doivent s'inscrire à l'avance. «La soirée d'organisation aura lieu le 15 décembre à 19 h 30 au pavillon d'accueil du parc régional de Longueuil. Durant la soirée, les gens pourront se familiariser avec le territoire du club, s'inscrire dans l'équipe de leur choix pour le recensement et obtenir toute la documentation nécessaire à la réussite de l'activité», souligne Mme Grégoire.

Les personnes qui ne peuvent participer à l'une des excursions organisées le 19 décembre peuvent néanmoins participer au recensement en dénombrant les oiseaux qui fréquentent leurs mangeoires au cours de cette journée et transmettre leurs résultats au club par la suite.

Le Club d'ornithologie de Longueuil est un organisme sans but lucratif fondé en 1988 qui compte aujourd'hui plus de 300 membres. On peut obtenir plus d'informations au sujet du club et de l'activité au 679-4097 ou sur Internet à www.geocities.com/colongueuil. ■

C'est déjà le 26 décembre CHEZ ACURA



Location ou achat 3,8 %

ACURA EL
Location à partir de 290 $*
Allocation de 96 000 km

0 $ COMPTANT
DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Jusqu'à Noël, tous les jours seront des 26 décembre, chez ACURA. Profitez-en pour venir vous installer confortablement au volant d'une de nos rutilantes EL 2005. Vous verrez vite que... l'essayer, c'est l'adorer.

ACURA BROSSARD
9100, boul. Taschereau Ouest
Brossard QC J4X 1C3
(450) 659-1616
www.acurabrossard.com

ACURA
www.acura.ca

*Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour l'Acura EL (modèle ES3565J) 2005 neuve. L'option 0 $ comptant vous donne un versement mensuel de 290 $ et un total des paiements de 13 920 $. Taux de location annuel de 3,8 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 $ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation (1 050 $), frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Financement à l'achat de 3,8 % pour l'Acura EL (modèle ES3565J) 2005 neuve. S.A.C., périodes de 24 à 60 mois offertes. Par exemple, 20 000 $ à 3,8 %. Paiements mensuels de 449,79 $, pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 589,92 $. Total des paiements de 21 589,92 $. Un acompte pourrait être exigé. Transport et préparation (1 050 $), frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Le modèle offert peut différer de la photographie. Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 $ sur certains modèles. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1er décembre 2004 au 3 janvier 2005.

Baigner dans la réussite!

■ Lise Millette

Âgée d'à peine 12 ans, Sabrina Beaupré ignore encore quel métier elle désire exercer, mais sait très bien où elle veut être dans 4 ans : aux Olympiques de 2008 à Beijing! Inscrite au programme Sports-Études, elle s'entraîne d'arrache-pied pour parfaire sa discipline, le plongeon, un sport de compétition qu'elle pratique depuis l'âge de 5 ans.

Sous ses airs calmes et réservés se cache une jeune fille déterminée et performante pour qui la deuxième place est une déception. Sévère, cette jeune athlète? Disons qu'en six ans de compétition, le total des médailles obtenues dépasse la centaine, sans compter les rubans d'honneurs. Conscient de ce potentiel, Michel Larouche, entraîneur du Club de plongeon CAMO de Montréal et entraîneur du médaillé olympique Alexandre Despatie, n'a pas manqué de suivre l'évolution de la plongeuse. Mieux, il l'a recrutée au sein de son équipe! Un honneur trié sur le volet et réservé aux plus talentueux.



Sabrina Beaupré lors de sa participation aux jeux PANAM du Brésil en 2003. Elle avait alors obtenu la médaille d'argent.

«Être sélectionnée parmi plusieurs plongeurs pour avoir Michel comme entraîneur, je vois ça comme une chance, même si pour moi c'est un gros changement après avoir passé six ans avec mon autre entraîneure. Michel me pousse à aller plus loin



Photo : Étienne Bergeron.

Sabrina Beaupré.

et me fait travailler fort. Je suis une fille active, j'aime les hauteurs et les défis». Et on pourrait ajouter : « J'aime réussir!»

Travailler fort, c'est peu dire! Sabrina consacre 23 heures par semaine en piscine au centre Claude-Robillard de Montréal. En plus des heures d'entraînement, il faut donc ajouter les heures de transport entre la rive-sud et Montréal. Et la fin de semaine est aussi hypothéquée : la matinée du samedi est réservée au ballet, une discipline complémentaire qui vient ajouter grâce et flexibilité aux mouvements techniques.

Son sport l'amène aussi à voyager. D'abord au Québec, où se déroulent plusieurs championnats provinciaux, mais aussi au Canada et en Amérique du Sud. Si Sabrina est excitée à l'idée de s'envoler pour une compétition de prestige, on ne peut pas toujours en dire autant des parents qui restent derrière, ne pouvant s'offrir de voyager à chaque fois. «Il y a toujours une inquiétude quant on la voit partir. Le Brésil l'an dernier a été particulièrement angoissant. Pendant toute la compétition, les plongeurs étaient surveillés par des gardes armés, les autobus conduits sous escorte et les contacts téléphoniques difficiles. Pas besoin de dire qu'on ne dort pas de la semaine», confie le père de Sabrina, Éric Beaupré.

Pour maintenir ses performances sportives et scolaires, Sabrina Beaupré s'est forgé une discipline et a développé une force de concentration enviable. «Sabrina est très exigeante, probablement même plus que nous! C'est vrai dans le sport et ça l'est aussi pour les études», poursuit Éric Beaupré qui ajoute qu'avoir un enfant qui réussit dans le sport, ça implique qu'une fois le travail terminé, c'est l'encadrement d'un athlète qui commence.

Évidemment, ce train de vie a un prix : entre 10 000 et 12 000 dollars annuellement. Un chiffre à multiplier par deux puisque Nicolas Beaupré, le frère cadet de Sabrina, est lui aussi un plongeur qui se hisse au rang de l'élite. À 10 ans, il fait partie des 10 meilleurs plongeurs de sa catégorie au Canada. ■

MusiquE

Dan Bigras, 15 janv. à 20h30. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 800 842-5794. www.valspec.qc.ca

Dany Bédar, 14 janv. à 20h. Centre multifonctionnel de Boucherville, (450) 449-2800. www.centremulti.qc.ca

Daniel Boucher, La Patente. 10 déc. à 20h. Salle Pratt & Whitney Canada. Théâtre de la Ville, Longueuil. (450) 670-1616. www.theatredelaville.qc.ca. 11 déc. à 20h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca

Isabelle Boulay, Tout un jour. 7 et 8 janvier à 20h. Salle Pratt & Whitney Canada. Théâtre de la Ville, Longueuil. (450) 670-1616. www.theatredelaville.qc.ca

Le Jazz des Brises, Performance musicale. Monique Fauteux, Jim Hillman, Tim Jackson au piano et invités surprises. 3 et 4 déc. à 20h :Arts Station, Mont-Saint-Hilaire (450) 536-3077. www.archipel133.ca/artstation/index.html

Les Charbonniers de l'enfer, 23 déc. à 20h : Cabaret de la salle Jean-Louis-Millette. Théâtre de la Ville, Longueuil. (450) 670-1616. www.theatredelaville.qc.ca

Calvé et Létourneau, De la ville à la mer. Chanson. 6 fév. à 11h. Centre socioculturel de Brossard. (450) 463-7100 poste 5215. Rés. (450) 463-7133.

Les Cowboys fringants, 11 déc. à 20h. ITA de St-Hyacinthe. (450) 778-3388. www.sds-st-hyacinthe.qc.ca

Mes Aïeux, 19 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Nathalie Choquette, 11 déc. à 20h. Salle Maurice-Savaria, Sainte-Julie, (450) 922-7122.

Nicolas Guimont, 15 janv. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Christine Jensen Sextet A Shorter Distance. Jazz. 10 déc. à 20h : Salle Jean-Louis-Millette. Théâtre de la Ville, Longueuil. (450) 670-1616. www.theatredelaville.qc.ca

Claude Dubois, 4 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Quand décembre revient... , Lisette Rufiange, chanteuse et Jean Vallières, guitariste. 5 déc. Café-théâtre Les-Beaux-Instants. Sorel-Tracy. (450) 743-2785.

Plume Latraverse, 11 déc. à 20h. Centre Marcel-Dulude, Saint-Bruno-de-Montarville. (450) 441-8393.

Yves Lambert, 17 déc. à 20h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca

Lynda Thalie, 16 déc. à 18h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca

Suroît, Groupe folklorique des Îles-de-la-Madeleine. 17 déc. à 20h30. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 (800) 842-5794. www.valspec.qc.ca. 18 déc. à 20h. ITA de St-Hyacinthe. (450) 778-3388. www.sds-st-hyacinthe.qc.ca

La Volée d'Castors, Migration. 9 déc. à 20h30. Café-théâtre Les-Beaux-Instants. Sorel-Tracy. (450) 743-2785.

Florent Vollant, 9 déc. à 18h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca

Concerts de Noël

Cantabile, Le quatuor anglais revient avec ses chants de Noël. 10 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca. 12 déc. à 11h. Église Saint-Joachim, 1, boul. d'Youville. Châteauguay. (450) 698-3100. www.cantabile.co.uk

Le Chœur La Bohème, les Enchanteurs de Vaudreuil et l'Harmonie de Laval présentent *Noël en Harmonie*, le 19 déc. à 20h, à l'église Our Lady of Perpetual Help, 295, rue McLeod, Châteauguay. Billets 15$. Info : (450) 692-0409.

Le Chœur Harmonie de Longueuil, Concert vocal : Chants de Noël. 20 déc. à 19h30. Salle Georges-Sainte-Marie. Église Saint-Antoine, 132 chemin de Chambly, Longueuil. Société historique et culturelle du Marigot : http://marigot.ca ou (450) 677-4573.

Le concert de l'AQDR, Concert bénéfice de Noël. 5 déc. à 20h30. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 800 842-5794. www.valspec.qc.ca

Roland Deveze, pianiste. *Concert de Noël*, avec la participation de la Société Chorale de Saint-Lambert avec plus de 45 choristes sur scène et Louise Le Cavelier. 10 déc. à 20h Mount Bruno United Church, 25 rue Lakeview, Saint-Bruno. Lyse au (450) 653 5968

Ensemble du Carré St-Louis, 5 déc. à 16h. Maison de la culture Eulalie-Durocher, Saint-Antoine-sur-Richelieu. (450) 787 3116.

Ensemble vocal Polymnie, *Concert de Noël!*, 4 déc à 20h. Église St-Pierre Apôtre, Longueuil. (450) 677-5014.

Orchestre symphonique de Longueuil, *Concert de Noël*. 4 déc. Église Saint-Romuald, 500 rue Saint-Hilaire. (450) 293-5761 ou (450) 293-5214. *Moment Viennois* : 5 déc. à 15h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Orchestre symphonique de Longueuil avec la participation de la chorale Les Mélodistes de Brossard, *Concert de Noël*, 18 déc. à 20h. Église Notre-Dame-du-Sacré-Cœur. Brossard. (450) 463-7100 poste 5215. Rés. (450) 463-7133.

Sonnez les matines, Concert jeunesse de musique classique. 5 déc à 10h. Chapelle Saint-Antoine, 150 rue Grant. Longueuil. (450) 463-7181.

HumouR

Michel Barrette, 18 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Boucherville en folie, Jean-Claude Gélinas, Pascal Babin, Maxime Leblanc. 17 déc. à 20h. Centre multifonctionnel de Boucherville, (450) 449-2800. www.centremulti.qc.ca

Lise Dion, 4 et 5 déc. à 20h. Auditorium de l'école secondaire de La Magdeleine, 1100, boul. Taschereau, La Prairie. (514) 380-8899 poste 7324 ou (450) 635-4460. www.lamag.qc.ca . 12 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Les Duplicatas, 8 janv. à 20h. Cabaret-Théâtre du

Suite à la page 44





Noël approche!



Grand choix de Celliers à partir de 199.99$

GE Monogram U-LINE Haier

Choisissez votre OPTION SANS INTÉRÊT

12•24•36 VERSEMENTS*

ou

RIEN À PAYER AVANT Décembre 2005**

AMEUBLEMENT

Machabée

144 rue Boyer, St-Isidore (Autoroute 30, sortie 86 à 10 min. du pont Mercier) **Tel.: (450) 454-5424 ou (514) 990-2024 • www.ameublementmachabee.com**

Personnalisez votre budget: Sujet à l'approbation du crédit. Ne payez que les taxes de ventes. Achats minimum de 300$. *À votre choix, le montant de votre achat sera réparti en 12,24 ou 36 versements égaux sans frais, ni intérêt débutant le mois suivant votre achat, si l'échéance des versements est respecté.

Sans frais ni intérêt si payé en entier avant le 1er Décembre 2005. Détails en magasin. **LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 50KM

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au Mercredi: 9h00 à 18h00 Jeudi et Vendredi: 9h00 à 21h00 Samedi: 9h00 à 17h00 Dimanche: 11h00 à 17h00

3670886-041204-18

Calendrier culturel

Suite de la page 42

Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949 ou 1 888 443-3949. www.spec.qc.ca

Marc Dupré, 10 déc. à 20h : Théâtre des Deux Rives, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca

Geneviève Gagnon, avec Stéphane Poirier, animateur. 4 déc. à 20h. Bar de la Rive : 1035, rue du Rivage, St-Antoine-sur-Richelieu. (450) 787-2197.

Patrick Groulx, 11 déc. à 20h30 : Théâtre du Chenal-du-moine, (450) 743-8446 ou 1 877 224-3625. www.tcm.qc.ca. 17 déc. à 20h. ITA de St-Hyacinthe. (450) 778-3388. www.sds-st-hyacinthe.qc.ca. 18 déc. à 20h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu., (450) 358-3949 ou 1 888 443-3949. www.spec.qc.ca

Louis-José Houde, 4 déc. à 20h30 : Théâtre du Chenal-du-moine, (450) 743-8446 ou 1 877 224-3625. www.tcm.qc.ca. 10 déc. à 20h. ITA de St-Hyacinthe. (450) 778-3388. www.sds-st-hyacinthe.qc.ca. 13 et 14 janv à 20h30. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 800 842-5794. www.valspec.qc.ca

François Massicotte, 4 déc. à 20h30. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 800 842-5794. www.valspec.qc.ca. 14 janv. à 20h : Salle Pratt & Whitney Canada. Théâtre de la Ville, Longueuil. (450) 670-1616. www.theatredelaville.qc.ca. 15 janv. à 20h. Salle Maurice-Savaria, 2020, rue Borduas, Sainte-Julie. (450) 922-7122.

Théâtre

Bachelor, 9 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Chantier, 17 déc. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Mafiasco sur l'illégalité, comédie dramatique de Rita Amabili-Rivet, mise en scène de Michel Paquin, avec Jaqueline Foisy, Serge Thibodeau, Johanne Deschênes, Joël Hamel-Hogue, Luci Rousseau et 10 autres comédiens. Ven. et sam. Jusqu'au 11 déc. à 20h. Café-théâtre de Chambly. (450) 447-2953. www3.sympatico.ca/paquin.michel

Les Monologues du vagin, 15 et 16 janv. à 20h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca

Encore une fois, si vous le permettez de Michel Tremblay avec Louison Danis et Daniel Simard, mise en scène de Louise Laprade. Production du Théâtre les gens d'en bas. 4 déc. à 20h : Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949. www.spec.qc.ca - 5 déc. à 20h : Salle Jean-Pierre-Auger, École secondaire Antoine-Brossard. (450) 463-7100 poste 5215. Rés. (450) 463-7133. 12 déc. à 20h. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 800 842-5794. www.valspec.qc.ca

Le peintre des madones, 14 janv. à 20h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

La princesse Turandot, une adaptation de Hugo Bélanger, spécialiste du jeu masqué présentée par les finissants en théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe. Du 10 au 16 déc. à 20h. (450) 773-6800.

Conférences

Tout sur le thé, par François Leduc, *Apportez votre tasse*. 8 déc. à 19h30. Bibliothèque de St-Bruno. (450) 441-8338.

Viet-Nam, par Richard Dupont. Diaporama commenté du. 9 déc. à 19h30. Maison de la culture Eulalie-Durocher, Saint-Antoine-sur-Richelieu. (450) 787 3116.

Tunisie, 6 et 7 déc. à 20h. Auditorium École de la Magdeleine. 1100, boul. Taschereau (La Prairie). www.lesgrandsexplorateurs.com ou (514) 521-1002.

Événements

Un Noël ferroviaire, La magie des Noëls d'antan. Le Musée ferroviaire retourne jusqu'en 1953 et présente le fameux train miniature du magasin Eaton, un icône important du Temps des Fêtes à cette époque, déc. Exporail, Saint-Constant. (450) 638-1522.

Veillées « Pattes et patrimoine » Danse traditionnelle québécoise à Longueuil. avec Donald Farmer, violon, Sabin Jacques, accordéon, Rachel Aucoin, piano, Réal Gagné, câll. Le 11 décembre de 20h à minuit. Centre Communautaire - Maison Le Réveil, 930 rue Saint-Jacques, Longueuil. Association québécoise des loisirs folkloriques Rive-Sud (Monique Hains) : (450) 463-3250.

Jeunesse

Noël chez les Totologues, (Scientoto-vocalologie) avec les deux interprètes du groupe vocal La Bande Magnétik. (5 à 12 ans et la famille). 19 décembre 2004 à 14h. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 (800) 842-5794. www.valspec.qc.ca

Casse-Noisettes, Histoire racontée en danse par des artistes amateurs de 5 à 25 ans de l'École de danse Neva Shelton. 11 déc. à 14h et à 19h. Salle Albert-Dumouchel, Valleyfield. (450) 373-5794 ou 1 800 842-5794. www.valspec.qc.ca

Conte de Noël, avec Danielle Loiseau. Conte, rondes, chansons comptines et fabrication de marionnettes. 5 déc. à 13h. Bibliothèque Léo-Lecavalier, La Prairie, (450) 444-6710.

Spectacle de Noël, Les productions Denise Larose. 12 déc. à 11h. Complexe Saint-Laurent. La Prairie. (450) 444-6700.

Le Bug du Père Noël, 11 déc. à 14h .Salle Georges-Codling. Sorel-Tracy. (450) 743-2785.

La très belle histoire de Noël, 5 déc. à 13h30. ITA de St-Hyacinthe. (450) 778-3388. www.sds-st-hyacinthe.qc.ca

L'esprit de Noël, avec Lise Maurais, Ventriloque (5 à 12 ans). 19 déc. à 13h30. Salle Jean-Pierre-Houde - Centre culturel Vanier, Châteauguay (450) 698-3100.

On a volé le dernier Panda, de Larry Tremblay. Théâtre d'acteurs, Théâtre en l'air. (8 à 14 ans). 16 janv. à 15h. Centre culturel de Belœil. (450) 464-4772. www.diffusionscoulisse.ca

Le petit Chaperon Rouge, 12 déc. à 13h30. (4 à 8 ans). Centre Marcel-Dulude, Saint-Bruno-de-Montarville. (450) 441-8393.

Souris bouquine, Une surprise pour le Père Noël, Conte-danse (3 à 8 ans). 12 déc. à 13h30 : Salle Jean-Pierre-Auger, École secondaire Antoine-Brossard. (450) 463-7100 poste 5215. Rés. (450) 463-7133.

Le rêve de Cristal, Théâtre pour enfants (4 à 9 ans). 12 déc. à 13h30. Salle Maurice Savaria, École secondaire du Grand-Coteau, Sainte-Julie. (450) 922-7122.

Magie, magie, Avec Pat Gueller. À partir de 5 ans. 5 déc. à 14h. Les Productions du Dragon bondissant, 286 rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-9380. odragonbondissant.com

La magie des Cloches, Avec Julie Sa Muse, percussions. De 0 à 5 ans. 11 déc. à 14h. Les Productions du Dragon bondissant, 286 rue Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-9380. odragonbondissant.com

Les souliers de Félix, Avec Nadine Walsh, conteuse. De 6 à 99 ans. 19 déc. à 14h. Les Productions du Dragon bondissant, 286 rue Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-9380. odragonbondissant.com

Cinéclub

Au revoir Lénine!, de Wolfgang Becker. Avec Daniel Brühl, Katrin Sass, Maria Simon. Allemagne. 2003. (G) (stf). Pour éviter un choc fatal à sa mère, une fervente socialiste qui sort d'un long coma, un jeune Berlinois de l'Est tente par tous les moyens de lui cacher la chute du mur, allant même jusqu'à recréer autour d'elle l'ancien décor de la RDA. (Meilleur film européen aux prix européens du cinéma et aux Césars 2004). 6 déc. à 13h30 et 19h30. Salle Jean-Pierre-Houde, Châteauguay. (450) 698-3100. www.cinemasparalleles.qc.ca

Le papillon bleu, de Léa Pool. Avec William Hurt, Pascale Bussières, Marc Donato. Québec/Royaume Uni. 2003. (G). Un jeune garçon, atteint d'une tumeur au cerveau, entraîne sa mère et un entomologiste célèbre à la recherche d'un papillon rare, le Morpho bleu, dans les forêts d'Amazonie. Inspiré d'une aventure vécue par l'entomologiste Georges Brassard, fondateur de l'Insectarium de Montréal. 20 déc. à 13h30 et 19h30. Salle Jean-Pierre-Houde, Châteauguay. (450) 698-3100. www.cinemasparalleles.qc.ca

Printemps, été, automne, hiver... et printemps, de Kim Ki-Duk avec Kim Ki-Duk, Oh Young-Su, Kim Young-Min.. Corée du Sud, 2003. V. O. stf., 103 min. (13 ans+). Un enfant grandit auprès d'un vieux moine bouddhiste dans un temple au milieu d'un étang. Ce dernier connaîtra la perte de l'innocence, la passion qui consume l'esprit et les sens, la jalousie, la rédemption et l'expérience, avant de devenir un maître à son tour. 6 déc. à 20h et 7 déc. à 11h et à 19h30. Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949 ou 1-888-443-3949. www.spec.qc.ca

Zatoichi, de Takeshi Kitano avec Takeshi Kitano, Tadanobu Asano. Japon, 2003. V. O. stf, 116 min. (13 ans+). Dans le Japon du XIXe siècle, Zatoichi, un ancien samouraï aveugle, gagne sa vie comme joueur professionnel et masseur. Mais derrière son humble apparence se cache un redoutable combattant. Pour aider deux geishas à venger la mort de leurs parents, il devra affronter un puissant clan criminel. 13 déc. à 20h et 14 déc. à 11h et à 19h30. Cabaret-Théâtre du Vieux Saint-Jean, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 358-3949 ou 1-888-443-3949. www.spec.qc.ca

Expositions

L'Architecture du Grand Châteauguay, jusqu'au 5 déc. Maison LePailleur, Société du Musée du Grand Châteauguay. (450) 698-3193. www.trieris.com/smgc

Patrick Bernier, Verre. Jusqu'au 15 janv. Galerie La Seigneurie - Centre culturel Vanier, Châteauguay, (450) 698-3100.

La Collection Duplessis, Œuvres de grands maîtres européens : Turner, Boudin, et canadiens : Krieghoff, Edson, Coburn, Walker. Du 5 déc. au 13 fév. Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire.(450) 536-3033. www.mamsh.qc.ca

Michel Campeau, Arborescences. Photographie. Jusqu'au 19 déc. Plein Sud, Centre d'exposition en art actuel à Longueuil. (450) 679-2966. www.plein-sud.org

Philippe Coudari, Sculpture et **Gilles Jacques**, Huile. Jusqu'au 17 déc. Galerie Renée-Blain, Centre socioculturel de Brossard. (450) 463 7100 (5203).

Chantal De Serres, Entre ciel et terre. Acrylique et aquarelle. Jusqu'au 7 janv. Hall des arts, Brossard. (450) 463 7100 (5203).

Shireen Kamram, Peinture et **Lyne Bastien**, Monotype. Du 21 nov. au 12 déc. Vieux presbytère, Saint-Bruno. (450) 441-8330.

Christian Kiopini, Projet S, deuxième version. Jusqu'au 22 déc. Expression, Centre d'exposition de St-Hyacinthe. www.expression.qc.ca (450) 773-4209.

Le Jardin de ma mère, Carole Simard-Laflamme. Du 16 nov. au 23 janv. Musée Marsil, Longueuil. (450) 923-6601. www.museemarsil.org

Yvan Lafontaine, Estampe. Du 11 nov. au 5 déc. Art[o] la coop créative, 2, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 346-9036.

Rose Lévesque, Exposition de petits formats, huile et acrylique. Jusqu'au 8 déc. Maison de l'artiste, 1432, De Gaulle, Saint-Hubert. (450) 656-3399.

Lumières d'ici et d'ailleurs, Artistes photographes du Richelieu. Jusqu'au 19 déc. Maison de la culture Eulalie-Durocher. 1028, rue Durivage, St-Antoine-sur-Richelieu. (450) 787 3116.

Maria P. Martin : création de bijoux mode et **Jean-Charles Charuest** : sculpture de pierres fines. Du 3 nov. au 7 janv. Bibliothèque Léo-Lecavalier, 500, rue Saint-Laurent, La Prairie, (450) 444-6710.

Mexique de Domi, Domitila Dominguez, Indienne du Chiapas, peint et sculpte en s'inspirant de ses racines. Artiste engagée, elle a illustré le livre « La historia de los colores » écrit par le sous-commandant Marcos, chef du mouvement Zapatiste. Jusqu'au 19 déc. Maison des cultures amérindiennes, Mont-Saint-Hilaire. (450) 464-2500. www.maisonamerindienne.com

Léon Rivard, Et maintenant, si on jouait.... Du 28 nov. au 18 déc. Galerie Horizon, 35, rue Georges, Sorel-Tracy. (450) 730-0666. www.centrart.qc.ca/horizon

Synecdoque, Installation. Réflexion sur l'identité historico-sociale controversée de la Maison des Gouverneurs. Du 5 déc. au 23 déc. Centre d'exposition des Gouverneurs, Sorel-Tracy. (450) 780-5720. www.leceg.com

Expositions collectives

Exposition annuelle, 22 vitrines d'exposition accueillant artistes en art visuel et métiers d'art. Jusqu'au 26 août 2005. Galerie 500 : 500, rue de la Rivière-aux-Pins, (450) 463-7121.

Expo-vente, Présentation collective de plus d'une trentaine d'artistes professionnels du Vieux-Longueuil. Du 24 nov. au 11 déc. Vieux-presbytère Saint-Mark, Galerie de la Sodac, Longueuil. (450) 463-0004.

Expo. collective d'une trentaine d'artistes du Vieux-Longueuil, Du 24 nov. au 11 déc. Vieux-presbytère Saint-Mark, Galerie de la Sodac, Longueuil. (450) 463-0004.

Salon des Artisans, Du 3 au 5 déc. La Maison Éthier. Saint-Basile-le-Grand. (450) 461-8085.

Salon des Métiers d'Art du Haut-Richelieu, Plus de 30 artistes et artisans. Du 10 au 22 déc. Art[o] la coop créative et le Musée du Haut-Richelieu. Saint-Jean-sur-Richelieu. (450) 346-9036 ou (450) 347-0649.

Expo-vente, Présentation collective de plus d'une trentaine d'artistes professionnels du Vieux-Longueuil, Jusqu'au 11 déc. Vieux-presbytère Saint-Mark, Galerie de la Sodac, Longueuil. (450) 463-0004. ■





LES 60 ANS DE KIA

SOLDE D'ANNIVERSAIRE

NOUS CÉLÉBRONS NOS 5 ANS ICI AU PAYS ET NOS 60 ANS À TRAVERS LE MONDE.

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT§



Modèle LS illustré†

PDSF : 12 995 $**

RIO S 2005 – Équipement incomparable

- Moteur de 1,6 L, DACT
- Freins ABS aux quatre roues
- Deux coussins gonflables
- Servodirection
- AM/FM/CD stéréo
- Roues de 14 po avec enjoliveurs complets
- Deux miroirs avec rabat dans les pare-soleil

LOCATION À PARTIR DE

149 $* PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

SPECTRA LX 2005 – Sécurité hors pair

- Moteur de 2,0 L, DACT
- AM/FM/CD/MP3 stéréo
- Six haut-parleurs
- Banquette arrière rabattable, partagée 60/40
- Roues de 15 po
- Système anti-démarrage
- Suspensions avant et arrière indépendantes

LOCATION À PARTIR DE

179 $* PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PREMIÈRE DE SA CATÉGORIE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
6 coussins gonflables



Modèle EX illustré†

PDSF : 15 995 $**

PROFITEZ D'OFFRES SENSATIONNELLES SUR NOS MODÈLES 2004



Modèle EX-V6 illustré†

PDSF : 22 250 $**

MAGENTIS LX 2004 – L'élégance abordable

- Moteur de 2,4 L, DACT
- Transmission Steptronic à 4 vitesses
- 2 coussins gonflables avec détecteur de présence du passager
- Climatisation
- Rétroviseurs chauffants, glaces et verrouillage des portes à commandes électriques
- Régulateur de vitesse

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR **72** MOIS§ OU

LOCATION À PARTIR DE **215 $*** PAR MOIS/60 MOIS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Programme Protection Totale 5·5·5+ KIA

PLUS QU'UNE GARANTIE

GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS DE 5 ANS/100 000 KM^
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
+ CHANGEMENTS D'HUILE ET DE FILTRE À VIE¶

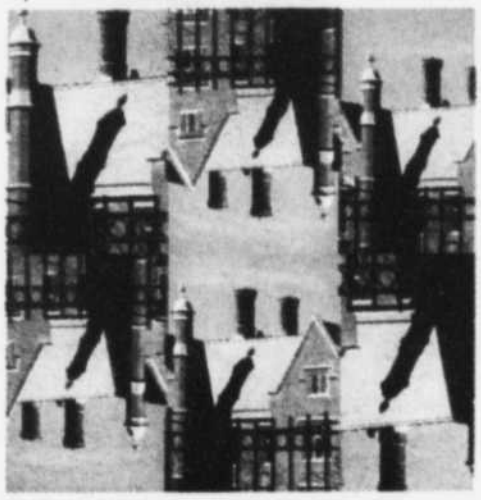
KIA
Partez devant

1332120-4REHR

Location 60 mois, 20 000 km / année, 10¢ du km excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit, taxes en sus. Frais de livraison et destination inclus. Versement initial pour la Rio de 1595$, pour la Spectra de 1995$ et la Magentis de 2995$.

MÉGA KIA BROSSARD
8650 boul. Taschereau O.
(Direction La Prairie • Entre le Super C et le Club Price)
671-5050
www.megakiabrossard.com
Service • Pièces • Carrosserie

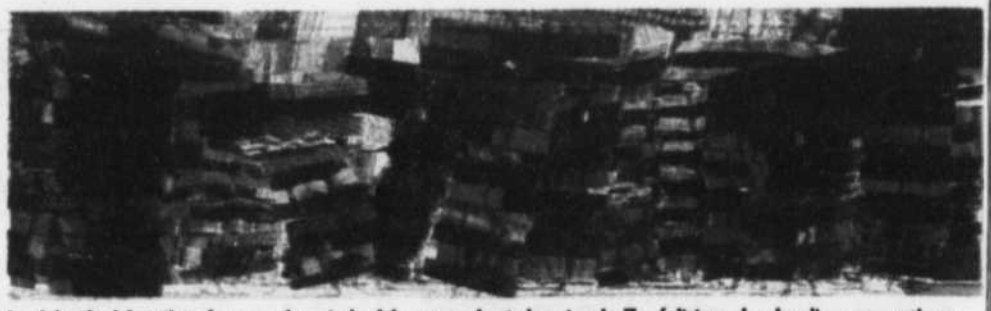
LONGUEUIL KIA
400 Roland-Therrien, Longueuil
(Près de la 132, face au Paladium)
928-3000
www.autolongueuil.com



« Notre patrimoine historique et architectural », tel était le thème du concours photo organisé pour une troisième année par le Centre de la Nature, en collaboration avec la ville de Mont-Saint-Hilaire et la Caisse populaire de Mont-Saint-Hilaire. Les 12 photos primées parmi les 230 reçues ont été sélectionnées en fonction du respect du thème et de leurs qualités esthétiques. Parmi les gagnants, dont les noms viennent d'être dévoilés, Guy Beauchemin a remporté la Mention du Centre de la Nature avec son Montage du Manoir Rouville Campbell. Les photos seront exposées au Centre de la Nature. Informations: (450) 467-1755. ■



Le châteauguois Patrick Bernier, artisan du vitrail, présente ses oeuvres à la Galerie La Seigneurie du Centre culturel Vanier à Châteauguay jusqu'au 15 janvier 2005. À propos de sa démarche artistique, « l' inspiration première pour mes morceaux vient de la beauté naturelle de la fleur et de la faune qui m'entourent. La technique du verre génère des défis irrésistibles avec ses facteurs de poids, de stress, de formes et de couleurs. Les pièces coupées s'assemblent, tel un casse tête, à l'aide de plomb ou de ruban de cuivre. Parfois j'utilise un produit chimique afin de donner une patine au plomb. Le tout est ensuite soigneusement nettoyé. Une couche finale de pli ajoute un lustre à l'oeuvre », explique l'auteur. Informations: (450) 698-3111. ■



Le Musée Marsil présente depuis le 16 novembre dernier la 7e édition des Jardins proustiens de Carole Simard-Laflamme, intitulée Le Jardin de ma mère. L'artiste lambertoise a créé d'étonnantes sculptures riches en couleurs à partir de robes glanées auprès de nombreuses femmes rencontrées au cours de ses voyages de par le monde, et « qui portent en elles un pays ». Le vernissage de l'exposition, qui a eu lieu le 14 novembre, s'est déroulé sous la présidence d'honneur de M. Maka Kotto, député de Saint-Lambert à la Chambre des Communes. Celui-ci a déclaré soutenir le domaine artistique et culturel, dont il est lui-même issu, par tous les moyens dont il dispose. Les visiteurs ont été nombreux à venir admirer l'œuvre de Mme Simard-Laflamme en cette journée ensoleillée, dans une ambiance des plus festives. L'exposition se poursuivra jusqu'au 23 janvier 2005, et une rencontre avec l'artiste aura lieu le dimanche 9 janvier à 14 h. Informations : (450) 923-6601. (CD) ■

Arborescence

Pour la plupart en couleur, les nouvelles photos de Michel Campeau présentées dans le cadre de l'exposition *Arborescence* ont été saisies dans des jardins communautaires urbains. Branches, vrilles, fleurs, bois sont captés sous des angles inusités. Pourquoi ces thèmes? Il a commencé par offrir des caméras jetables à ses amis afin qu'ils captent les lieux et les êtres de leur quotidien.



Sans qu'il y ait eu concertation, jardins, plans d'eau, champs, terrains campagnards, natures mortes ont été largement favorisés. De là est né son projet. L'exposition *Arborescence* du photographe d'art Michel Campeau regroupe 7 séries (*Croissances et excroissances*, *L'ombre de soi*, *La nature invisible*, etc.) de photos réalisées entre 2000 et 2003. Depuis 1971, Michel Campeau a présenté une dizaine d'expositions individuelles et a participé à près de 30 expositions collectives au Canada et dans le monde. L'exposition est actuellement en cours à Plein Sud, centre d'exposition en art actuel à Longueuil jusqu'au 19 décembre. Informations : www.plein-sud.org ou (450) 679-2966. ■



Mme Barreau Fein, sculpteure textile, résidente de Brossard et membre du Conseil des métiers d'art du Québec, a ouvert son entreprise, *Créations Ennovy Design 3D*, il y a 8 ans de cela, après avoir travaillé 8 ans comme employée pour une grande compagnie américaine de jouets pour laquelle elle dessinait les prototypes. Actuellement, on peut admirer ou acheter ses fantastiques créations dans des salons ou des expositions auxquels l'artiste participe. Le côté médiéval de ses créations provient de sa passion pour les contes et légendes de l'ancien temps, dont elle s'inspire en partie, et son imagination débordante se charge du reste!! Les créations de l'artiste, toutes des pièces uniques, sont des chefs-d'œuvre d'imagination provenant d'un monde fantastique et merveilleux. Mme Barreau Fein présentera ses œuvres au Salon des métiers d'art de Montréal, à la Place Bonaventure du 1er au 19 décembre, il est également possible de visiter son atelier en prenant rendez-vous au (450) 678-7840. (CD) ■



Les agendas *Plumes et Pinceaux* 2005 (144 pages couleurs). Ils contiennent les reproductions de 121 œuvres d'artistes peintres professionnels du Québec ainsi que 54 extraits littéraires d'auteurs québécois dont un poème de Raymond Lévesque. La page couverture représente une œuvre de l'artiste Florent Comtois. Les Publications *Plumes et Pinceaux* proposent également un coffret de collection à édition limitée regroupant les cinq premières éditions de *Plumes et Pinceaux* consacrées aux artistes de la Montérégie. Cet ouvrage est présenté dans un coffret de bois, réalisé à la main par l'artisan et écrivain Joseph Bossis. La vente de ces coffrets permettra d'amasser des fonds pour la promotion des artistes de la Montérégie. Au coût de 115 $ avec les taxes, ils ne seront vendus qu'aux bureaux de l'organisme, en kiosque, ou livrés à domicile. À l'achat d'un coffret, on reçoit un exemplaire de l'agenda *Plumes et Pinceaux* 2005. Ces derniers sont vendus 19,95 $ dans plusieurs librairies, boutiques de cadeaux, d'encadrement et de matériel d'artiste. La livraison est gratuite partout au Québec. Informations : plumesetpinceaux@sympatico.ca ou (450) 460-0192. ■



Action Art Actuel présente l'exposition Monceaux de l'artiste Éric Cardinal jusqu'au 19 décembre. Éric Cardinal travaille à partir d'objets jetables achetés à la quincaillerie ou dans des magasins à un dollar. Il amoncelle ensuite ces objets. D'utilitaires, ils se transforment en sculptures qui suggèrent des formes organiques. Il décrit son travail non pas comme un art de la récupération, mais plutôt comme un art du gaspillage. Informations : www.action-art-actuel.org ou (450) 357-2178. ■

Quand l'art dépasse les frontières

Il est actuellement possible d'aller visiter l'*Exposition internationale de petits formats* composée de plus de 300 œuvres de diverses provenances (Angleterre, France, Suisse, Belgique, Grèce, Mexique, États-Unis, Canada) à la Galerie d'art du Vieux-Village de Boucherville, jusqu'au 31 janvier.

Michel Meagher, propriétaire de la galerie depuis 18 ans, a bénéficié de l'aide précieuse de Mme Lorraine Dietrich, artiste peintre et excellente relationniste puisque c'est elle qui s'est chargée de la communication avec tous les artistes étrangers.

Le président d'honneur du vernissage qui a eu lieu le 21 novembre dernier n'était nul autre qu'Umberto Bruni, membre de l'Académie royale des arts du Canada, un artiste à la remarquable carrière et dans une forme éblouissante malgré ses 90 ans. À ses côtés était également présent Littorio Del Signore, reconnu au niveau international. Sur une soixantaine d'artistes représentés, dont une grande majorité de professionnels, de nombreux Québécois répondent à l'appel, tels que Florent Comtois, aquarelliste de renom, Lise Cormier, Nicole Grisé, Micheline Brazeau, Marcel Ravary, et bien d'autres. Il est aussi important d'évoquer la qualité des encadrements et la variété des médiums utilisés, allant du pastel à la gravure, en passant par l'aquarelle, l'huile, l'acrylique et les techniques mixtes, sans oublier la sculpture. La galerie est située 22, rue Montbrun à Boucherville. (CD)

Informations auprès de Michel Meagher au (450) 641-1757 ou www.galerieduvieuxvillage.com ■





Vidéo Boutique XXX Plus

www.sexxxplus.com

Ouvert de 10 h à 24 h
7 jours sur 7

Pour le plaisir des sens...

130 nouveautés par mois

Location à la journée et à la semaine

- Les plus grand centres de location de films pour adulte au Québec
- Visitez notre département boutique
- Accessoires érotiques et lingerie fine
- Les spécialistes du DVD XXX
- Plus de 100 000 DVD pour location et vente

VENTE 20% acc. érotiques

VENTE 15% sur huile et lubrifiant

50 tous les films en location

sur présentation de ce coupon. Expire le 18 décembre 2004

Dans toutes nos succursales

SPÉCIAL VENTE Lot de DVD **3/39,99$**

SPÉCIAL VENTE Lot de VHS **3/29,99$**

GRAND CHOIX
PLUS DE 1000 ACCESSOIRES ÉROTIQUES DIFFÉRENTS

Location 5 VHS/DVD pour 10$
Pour 7 jours
Taxes incluses. Primeurs exclues.
Les promotions ne peuvent être jumelées.
Ne s'applique pas sur les frais de retard.
Valide jusqu'au 11 décembre 2004
Vidéo Sexxx

Location 5 VHS/DVD pour 10$
Pour 7 jours
Taxes incluses. Primeurs exclues.
Les promotions ne peuvent être jumelées.
Ne s'applique pas sur les frais de retard.
Valide jusqu'au 18 décembre 2004
Vidéo Sexxx

Location 5 VHS/DVD pour 10$
Pour 7 jours
Taxes incluses. Primeurs exclues.
Les promotions ne peuvent être jumelées.
Ne s'applique pas sur les frais de retard.
Valide jusqu'au 25 décembre 2004
Vidéo Sexxx

Location 5 VHS/DVD pour 10$
Pour 7 jours
Taxes incluses. Primeurs exclues.
Les promotions ne peuvent être jumelées.
Ne s'applique pas sur les frais de retard.
Valide jusqu'au 2 janvier 2005
Vidéo Sexxx

Saint-Hubert (450) 656-1491	Longueuil (450) 646-6333	Longueuil (450) 656-1491	Châteauguay (450) 691-4333	Saint-Jean (450) 358-5959	Saint-Hyacinthe (450) 773-2066	Ville LaSalle (514) 366-9299
Saint-Jérôme (450) 436-8505	Saint-Léonard (514) 725-7337	Ville Saint-Laurent (514) 337-6816	Joliette (450) 759-4907	Montréal-Nord (514) 325-7388	Repentigny (450) 654-5776	Trois-Rivières (819) 691-3001

1450120AREHR

Des Champs
Pontiac • Buick • GMC

VOUS AVEZ LA CHANCE AU BOUT DES DOIGTS.



L'ÉVÉNEMENT
On GAGNE
GM Canada

150
DE NOS NOUVEAUX MODÈLES
2005
SONT À GAGNER.

MINIMUM 500$ SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2005
MINIMUM 1000$ SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET CERTAINS MODÈLES 2005

PLUS, DE NOMBREUX AUTRES PRIX FANTASTIQUES À GAGNER INSTANTANÉMENT.

2000$ DE CRÉDIT
3000$ DE CRÉDIT
5000$ DE CRÉDIT
10 000$ DE CRÉDIT

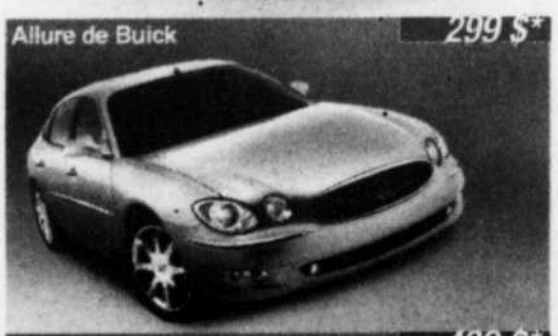
CRÉDIT À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET 2005

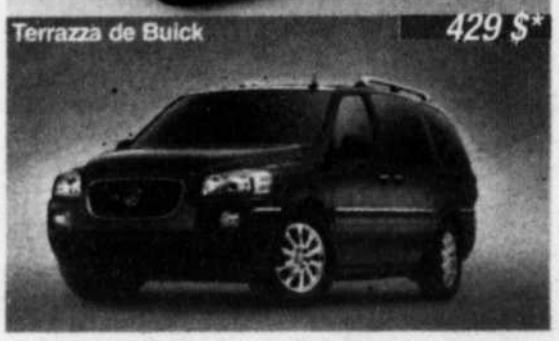
























GM célèbre le plus grand événement de fin d'année de son histoire. En tout, 150 de nos excitants nouveaux modèles 2005 sont offerts durant l'événement ON GAGNE GM. Pour jouer, il suffit de venir chez **Deschamps** Pontiac Buick GMC de Ste Julie et d'appuyer sur le bouton Onstar désigné pour savoir ce que vous gagnez. Vous pourriez gagner instantanément jusqu'à 10 000$ de crédit à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule GM... ou partir au volant d'un véhicule neuf offert en grand prix. Faites vite ! Cet événement est d'une durée limitée. On vous attend.

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT

Des Champs

RIVE SUD DE MONTRÉAL
À 8 MIN. DU TUNNEL
L.H. LAFONTAINE
Ste-Julie SORTIE 102

450 **649.9333** · 514 **990.4481**
Sans frais 1 877 **527.9333**

Tout crédit d'une valeur supérieure à 1000 $ DOIT ÊTRE RÉCLAMÉ dans les trois (3) jours ouvrables suivants, avant l'heure de fermeture du troisième jour. Si vous ne réclamez pas votre crédit avant le délai de réclamation prévu, vous serez réputé avoir renoncé audit crédit.

* Location 48 mois, basé sur 20000Km par année, échange ou comptant requis de 1998$ a l'exception du G6 3373$, vibe 2698$, wave 1717$. Transport et preparation inclus. Taxes en sus. Le rabais minimum de l'évenement On Gagne est deja inclus
** transport et taxes en sus, frais de préparation inclus. Le rabais minimum de l'évenement On Gagne est deja inclus

829881-27-11Mac